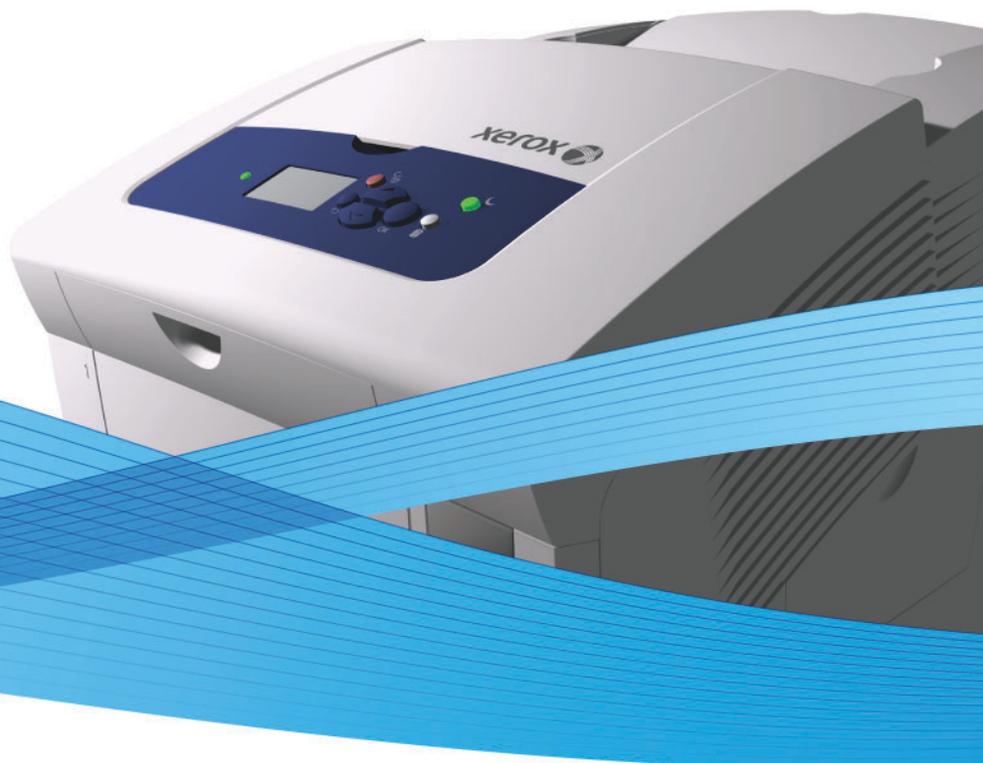


Xerox ColorQube  
8570 / 8870  
Color Printer



# Xerox® ColorQube™ 8570 / 8870

## User Guide

## Guide d'utilisation

**Italiano** Guida dell'utente

**Deutsch** Benutzerhandbuch

**Español** Guía del usuario

**Português** Guia do usuário

**Nederlands** Gebruikershandleiding

**Svenska** Användarhandbok

**Dansk** Betjeningsvejledning

**Čeština** Uživatelská příručka

**Polski** Przewodnik użytkownika

**Magyar** Felhasználói útmutató

**Русский** Руководство пользователя

**Türkçe** Kullanıcı Kılavuzu

**Ελληνικά** Εγχειρίδιο χρήστη



© 2014 Xerox Corporation. Todos los derechos reservados. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

La protección de derechos de autor que se declara comprende todo tipo de materiales e información sujetos a protección de derechos de autor, ahora permitidos por la ley judicial o estatutaria, u otorgados en lo sucesivo, incluido, sin limitación, el material generado por los programas de software que se muestran en la pantalla, como estilos, plantillas, iconos, pantallas, vistas, etc.

Xerox®, CentreWare®, PrintingScout®, Walk-Up®, ColorQube, Global Print Driver, Mobile Express Driver, y el diseño de la esfera de conectividad son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Adobe Reader®, Adobe Type Manager®, ATM™, Flash®, Macromedia®, Photoshop® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Apple®, AppleTalk®, Bonjour®, EtherTalk®, Macintosh®, Mac OS® y TrueType® son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.

HP-GL®, HP-UX® y PCL® son marcas comerciales de Hewlett-Packard Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

IBM® y AIX® son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows® y Windows Server® son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Novell®, NetWare®, NDPS®, NDS®, Novell Directory Services®, IPX™ y Novell Distributed Print Services™ son marcas comerciales de Novell, Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

SGI® IRIX® es una marca comercial de Silicon Graphics, Inc.

Sun<sup>SM</sup>, Sun Microsystems™ y Solaris™ son marcas comerciales de Sun Microsystems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

UNIX® es una marca comercial en Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/Open Company Limited.

PANTONE® y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son propiedad de Pantone, Inc.

Versión del documento 1.0: febrero de 2014

# Contenido

## 1 Seguridad

- Seguridad eléctrica ..... 10
  - Directrices generales..... 10
  - Cable de alimentación..... 10
- Seguridad durante el funcionamiento ..... 12
  - Ubicación de la impresora..... 12
  - Directrices de funcionamiento..... 12
  - Suministros de la impresora..... 13
- Seguridad de mantenimiento ..... 14
- Símbolos de la impresora ..... 15

## 2 Características

- Piezas de la impresora ..... 17
  - Vista frontal derecha ..... 17
  - Vista del lado derecho ..... 18
  - Vista posterior..... 18
  - Panel de control ..... 19
- Configuraciones y opciones de la impresora..... 20
  - Características estándar ..... 20
  - Opciones y actualizaciones..... 21
- Páginas de información..... 22
  - Mapa de menús ..... 22
  - Página de configuración ..... 22
  - Páginas de información adicionales ..... 23
  - Páginas de muestra..... 24
- Más información ..... 25
  - Impresora ColorQube 8570 ..... 25
  - Impresora ColorQube 8870 ..... 26
  - Centro de asistencia Xerox ..... 27

## 3 Instalación y configuración

- Generalidades sobre la instalación y configuración ..... 29
  - Elección de un método de conexión..... 29
  - Conexión a una red..... 30
  - Conexión directa mediante USB..... 30
- Asignación de la dirección IP de la impresora ..... 31
  - Asignación automática de la dirección IPv4..... 31
  - Asignación manual de la dirección IPv4..... 32
  - Configuración de IPv6 ..... 33
  - Restablecimiento de la configuración de TCP/IP..... 37

Uso de los Servicios de Internet de CentreWare® .....	38
Acceso a Servicios de Internet de CentreWare® .....	39
Localización de la dirección IP de la impresora .....	39
Instalación del software .....	40
Requisitos del sistema operativo .....	40
Controladores de impresora disponibles .....	41
Instalación del controlador de impresora para Windows .....	42
Instalación del controlador de impresora para Macintosh OS X .....	43
Instalación del controlador de impresora para UNIX (Linux) .....	45
Instalación de otros controladores .....	46
Instalación del Centro de asistencia Xerox .....	47
Parámetros de ahorro de energía .....	48
Modo de ahorro de energía .....	48
Reanudación rápida .....	49
<b>4 Impresión</b>	
Generalidades de la impresión .....	51
Soportes admitidos .....	52
<i>Recommended Media Lists</i> (Listados de soportes recomendados) .....	52
Pedido de soportes de impresión .....	53
Directrices generales sobre la colocación de papel .....	53
Soportes de impresión que pueden provocar daños en la impresora .....	54
Directrices de almacenamiento del papel .....	54
Tamaños y pesos de papel admitidos .....	55
Colocación de soportes de impresión .....	56
Colocación de papel en la bandeja 1 .....	56
Uso de la alimentación manual .....	58
Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5 .....	59
Configuración de las opciones de manipulación del papel .....	63
Selección de Modo Bandeja 1 .....	63
Configuración del Indicador de la bandeja 1 .....	64
Selección de Modo Bandeja 2 a N .....	65
Impresión en soportes especiales .....	67
Impresión en transparencias .....	67
Impresión en sobres .....	70
Impresión en etiquetas .....	75
Impresión en papel brillante .....	78
Impresión en papel preperforado .....	81
Uso de los tamaños de papel personalizados .....	83
Definición de un tamaño de papel personalizado en la impresora .....	84
Definición de un tamaño de papel personalizado en el controlador de impresora .....	84
Impresión en tamaño de papel personalizado .....	85
Creación de tipos de papel personalizados .....	86

Selección de las opciones de impresión .....	87
Configuración de las opciones de impresión predeterminadas en Windows.....	87
Selección de las opciones de impresión para un trabajo en particular en Windows .....	88
Opciones de impresión para Windows.....	89
Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Windows .....	91
Selección de las opciones de impresión para un trabajo en particular en Macintosh .....	91
Opciones de impresión para Macintosh .....	92
Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Macintosh.....	93
Notificación de finalización de trabajo.....	93
Uso de las funciones ecológicas .....	94
Impresión en ambas caras del papel.....	96
Directrices de la impresión automática a 2 caras .....	96
Opciones de borde de encuadernación.....	97
Impresión automática de documentos a 2 caras.....	98
Impresión manual de documentos a 2 caras .....	99
Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1).....	101
Impresión de varias páginas en una con un controlador compatible .....	101
Impresión de folletos .....	103
Selección de la impresión de folletos en un controlador compatible .....	104
Reducción o ampliación de páginas .....	105
Ajuste a escala por el tamaño de salida de la página.....	105
Ajuste a escala por porcentaje del original .....	106
Uso de correcciones del color.....	107
Uso de Color en palabras.....	107
Selección de Corrección del color .....	107
Ajuste de la corrección del color .....	108
Ajustes de color personalizados.....	108
Ajuste de la corrección del color automática.....	108
Impresión en blanco y negro .....	109
Impresión en blanco y negro en un controlador compatible .....	109
Impresión de separadores .....	110
Impresión de separadores en un controlador compatible.....	110
Impresión de cubiertas .....	111
Impresión de cubiertas en un controlador compatible.....	112
Impresión de marcas de agua.....	113
Impresión de marcas de agua en un controlador compatible .....	113
Impresión de imágenes invertidas.....	115
Selección de imágenes invertidas en un controlador compatible .....	115

Impresión de tipos especiales de trabajos.....	117
Envío de trabajos de impresión protegidos, de prueba, personales o guardados.....	118
Envío de trabajos de Imprimir con .....	119
Impresión o eliminación de trabajos de impresión protegida .....	120
Impresión o eliminación de trabajos de Impresión de prueba.....	121
Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal .....	121
Impresión o eliminación de trabajos guardados .....	122
<b>5 Mantenimiento</b>	
Mantenimiento y limpieza .....	125
Precauciones generales .....	125
Limpieza de la impresora.....	126
Contadores de uso.....	132
Mantenimiento de rutina .....	133
Pedido de suministros .....	140
Ubicación del número de serie de la impresora .....	140
Consumibles .....	140
Elementos de mantenimiento de rutina.....	141
Piezas sustituibles por el cliente.....	141
Cuándo hacer un pedido de suministros.....	142
Reciclaje de suministros.....	142
Traslado y reembalaje de la impresora.....	143
Precauciones al trasladar la impresora .....	143
Traslado de la impresora dentro de la oficina.....	144
Preparación de la impresora para su envío .....	145
<b>6 Solución de problemas</b>	
Solución de problemas generales.....	149
Reinicio de la impresora.....	149
La impresora está encendida, pero no hay alimentación .....	150
No se puede imprimir en la impresora con una conexión de red.....	151
No se puede imprimir en la impresora con una conexión USB.....	151
La impresión tarda demasiado .....	152
La impresora emite ruidos no habituales .....	153
La fecha y la hora no son correctas .....	153
La impresión automática a 2 caras imprime a 1 cara.....	154
Atascos de papel.....	155
Solución de atascos de papel.....	155
Reducción de los atascos de papel.....	168
Solución de problemas para los atascos de papel .....	169

Problemas con la calidad de impresión.....	171
Control de la calidad de las impresiones.....	171
Impresión de la página Solución de problemas de calidad de impresión.....	171
Selección del modo de calidad de impresión.....	172
Ajuste del color.....	174
Solución de los problemas de calidad de impresión.....	176
Eliminación de manchas de impresión.....	181
Eliminación de las rayas leves.....	181
Sustitución de un inyector de tinta.....	182
Obtención de ayuda.....	184
Mensajes del panel de control.....	184
Alertas de PrintingScout.....	185
Asistente de Ayuda en línea.....	185
Vínculos con la web.....	185
<b>7 Especificaciones de la impresora</b>	
Especificaciones físicas.....	189
Unidad básica.....	189
Bandejas 3, 4 y 5 (opcional).....	189
Requisitos de espacio.....	189
Especificaciones medioambientales.....	190
Temperatura.....	190
Humedad relativa.....	190
Especificaciones eléctricas.....	191
Especificaciones de rendimiento.....	192
Resolución.....	192
Velocidad de impresión.....	192
Especificaciones del controlador.....	193
Procesador.....	193
Memoria.....	193
Interfaces.....	193
<b>A Información sobre normativas</b>	
Normativa básica.....	195
Estados Unidos (normativa FCC).....	195
Canadá (normativa).....	195
Unión Europea.....	196
Otras normativas.....	197
Turquía (normativa RoHS).....	197
Fichas de datos de seguridad.....	198

## B Reciclaje y eliminación de residuos

Directrices e información .....	200
Todos los países .....	200
Norteamérica .....	200
Unión Europea .....	201
Otros países .....	203

## Índice alfabético

# Seguridad



Este capítulo incluye:

- [Seguridad eléctrica](#) en la página 10
- [Seguridad durante el funcionamiento](#) en la página 12
- [Seguridad de mantenimiento](#) en la página 14
- [Símbolos de la impresora](#) en la página 15

La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Prestar atención a la información siguiente garantizará un funcionamiento seguro de su impresora ColorQube 8570/8870 de forma continua.

# Seguridad eléctrica

## Directrices generales

 **ADVERTENCIA:** no introduzca objetos en las ranuras ni aberturas de la impresora. Si hace contacto con algún punto con carga eléctrica o se produce un cortocircuito con algún componente, podría iniciarse un incendio o una descarga eléctrica.

 **ADVERTENCIA:** no quite las cubiertas o los protectores de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que vaya a instalar algún equipo opcional y se haya indicado expresamente que lo haga. Cuando se realizan estas instalaciones, la impresora debe estar apagada. Desconecte el cable de alimentación eléctrica cuando extraiga las puertas y los protectores de seguridad para instalar algún equipo opcional. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran detrás de dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta al agua.

Si se produce alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Llame a un representante del servicio técnico autorizado.

## Cable de alimentación

- Use el cable de alimentación suministrado con la impresora.
- Enchufe el cable directamente a una toma eléctrica correctamente conectada a tierra. Asegúrese de que los extremos del cable están enchufados de forma segura. Si no sabe si el enchufe está conectado a tierra, pida a un electricista que lo compruebe.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga conexión a tierra.

 **ADVERTENCIA:** para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, asegúrese de que la impresora esté correctamente conectada a tierra. Los productos eléctricos pueden conllevar riesgos en caso de uso indebido.

- Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporcione el voltaje adecuado. Revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista si es necesario.
- No ponga la impresora en un lugar donde se pueda pisar el cable de alimentación eléctrica.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación eléctrica.

El cable de alimentación va unido a la impresora mediante un enchufe en la esquina posterior derecha. Si fuese necesario desconectar todas las conexiones eléctricas de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

**Nota:** puede dejar la impresora encendida para un rendimiento óptimo del equipo y para ahorrar tinta, ya que esto no representa ningún peligro.

*Consulte también:*

[Especificaciones eléctricas](#) en la página 191

[Parámetros de ahorro de energía](#) en la página 48

# Seguridad durante el funcionamiento

Esta sección incluye:

- [Ubicación de la impresora](#) en la página 12
- [Directrices de funcionamiento](#) en la página 12
- [Suministros de la impresora](#) en la página 13

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Estos requisitos consisten en la inspección y aprobación de la unidad por parte de un organismo de seguridad y el cumplimiento de las normas medioambientales establecidas.

Si presta atención a las siguientes normas de seguridad, contribuirá a que su impresora funcione continuamente de forma segura.

## Ubicación de la impresora

- No bloquee ni tape las ranuras y aberturas de la impresora. Estas aberturas tienen por objeto evitar que la impresora se caliente en exceso.
- Coloque la impresora en una zona con suficiente espacio para su funcionamiento y mantenimiento. Si desea más información, consulte [Requisitos de espacio](#) en la página 189.
- Coloque la impresora en un área sin polvo.
- No almacene ni utilice la impresora en un entorno de mucha humedad, frío o calor. Para ver las especificaciones medioambientales para un rendimiento óptimo, consulte [Especificaciones medioambientales](#) en la página 190.
- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, capaz de resistir el peso de la impresora. El peso mínimo de la impresora, sin materiales de embalaje, es de 27.4 kg (60.5 lb).
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- No exponga directamente la impresora a la corriente de aire frío de un sistema de aire acondicionado.
- Coloque la impresora en un área con una temperatura entre 10° y 32°C / 50° y 90°F y una humedad relativa entre 10 y 80 % sin condensación.

## Directrices de funcionamiento

- No abra ni quite la bandeja de origen de papel que ha seleccionado en el controlador de impresora o en el panel de control mientras la impresora está imprimiendo.
- No abra las puertas mientras la impresora está imprimiendo.
- No mueva la impresora mientras está imprimiendo.
- No incline la impresora mientras esté caliente; espere 30 minutos para que la impresora se enfríe después de apagarse utilizando la secuencia de apagado. Si desea más información, consulte [Precauciones al trasladar la impresora](#) en la página 143.
- Mantenga las manos, cabello, collares, etc. apartados de los rodillos de alimentación y salida.
- Use la impresora en alturas inferiores a 2480 m (8,000 pies).

## Suministros de la impresora

- Utilice los suministros diseñados específicamente para la impresora. El uso de materiales no adecuados puede producir un rendimiento deficiente y originar situaciones de peligro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en la impresora, opciones y suministros o en la documentación entregada con ellos.

 **PRECAUCIÓN:** no se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La Garantía Xerox, los acuerdos de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si éstos han sido causados por el uso de suministros que no pertenecen a Xerox, o por aquellos que no son específicos de esta impresora. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más información, póngase en contacto con su representante local.

Consulte también:

[Pedido de suministros](#) en la página 140

## Seguridad de mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.
- No utilice limpiadores en aerosol. Limpie la impresora con un paño sin pelusa a menos que se especifique otra cosa.
- No quemé ningún consumible o elemento de mantenimiento de rutina. Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, vaya a:
  - Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa)
  - Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa)

*Consulte también:*

[Mantenimiento y limpieza](#) en la página 125

## Símbolos de la impresora

Símbolo	Descripción
	<p>Advertencia o Precaución:</p> <p>Si hace caso omiso a estas advertencias, pueden producirse daños graves o incluso la muerte.</p> <p>Si hace caso omiso a estas advertencias, pueden producirse daños en sus pertenencias.</p>
	Superficie caliente dentro de la impresora o sobre la misma. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.
	Procure que los dedos no se le queden atrapados en la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.
	Deje enfriar la impresora 30 minutos antes de trasladarla o embalarla.

# Características

# 2

Este capítulo incluye:

- [Piezas de la impresora](#) en la página 17
- [Configuraciones y opciones de la impresora](#) en la página 20
- [Páginas de información](#) en la página 22
- [Más información](#) en la página 25

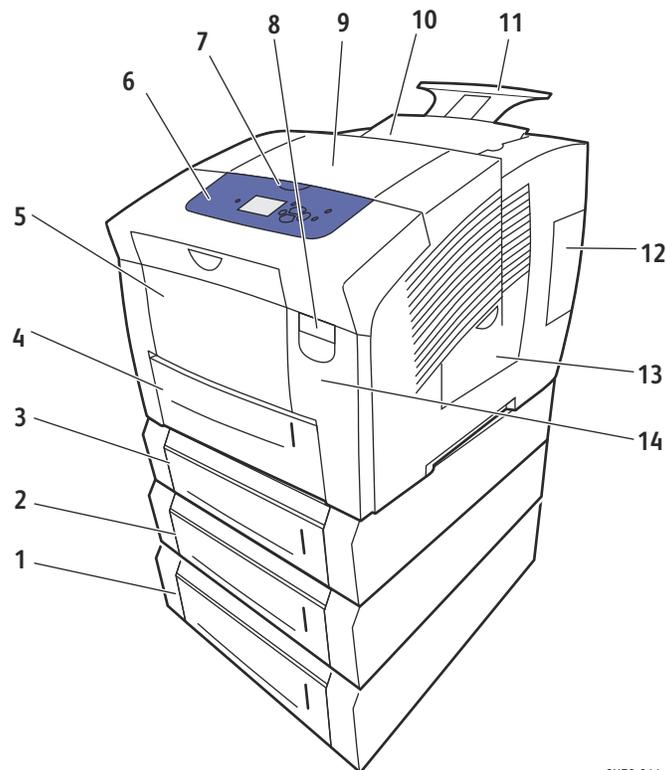
# Piezas de la impresora

Esta sección incluye:

- [Vista frontal derecha](#) en la página 17
- [Vista del lado derecho](#) en la página 18
- [Vista posterior](#) en la página 18
- [Panel de control](#) en la página 19

## Vista frontal derecha

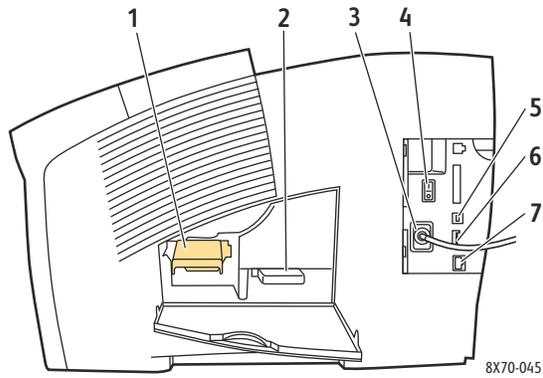
La vista muestra la impresora ColorQube 8570/8870 con las tres bandejas de alimentación opcionales.



8X70-044

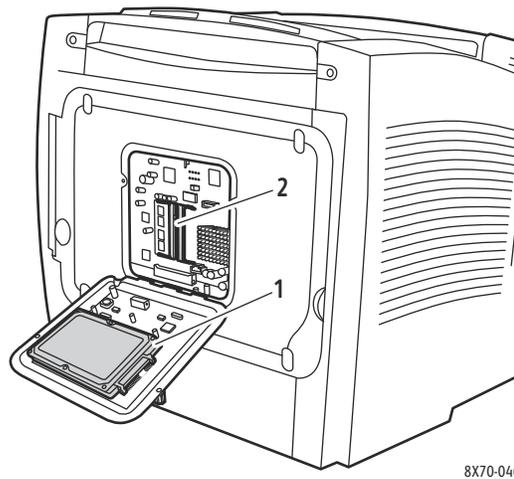
- |  |  |
|--|--|
| 1. Alimentador de 525 hojas opcional (Bandeja 5) | 8. Palanca de liberación de la puerta frontal    |
| 2. Alimentador de 525 hojas opcional (Bandeja 4) | 9. Puerta de salida B                            |
| 3. Alimentador de 525 hojas opcional (Bandeja 3) | 10. Puerta del cargador de tinta C               |
| 4. Bandeja 2 estándar de 525 hojas               | 11. Extensión de bandeja de salida para Legal/A4 |
| 5. Bandeja 1 con capacidad máxima de 100 hojas   | 12. Puerta de interfaz (E/S) E                   |
| 6. Panel de control                              | 13. Puerta lateral D                             |
| 7. Palanca de liberación de la puerta de salida  | 14. Puerta frontal A                             |

## Vista del lado derecho



1. Kit de mantenimiento
2. Bandeja de desechos
3. Conexión del cable de alimentación eléctrica
4. Interruptor eléctrico
5. Conexión USB
6. Tarjeta de configuración
7. Conexión Ethernet 10Base-T/100/1000Base-TX

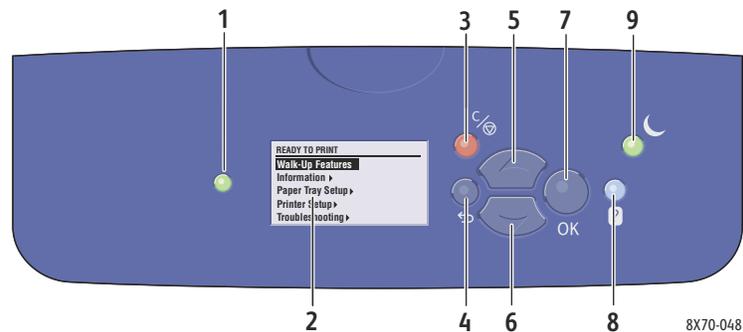
## Vista posterior



1. Unidad de disco duro opcional
2. Dos ranuras para RAM

## Panel de control

El panel de control muestra el estado de funcionamiento de la impresora (por ejemplo, Calentando, Lista para imprimir, Imprimiendo, etc.), errores de la impresora y advertencias de la impresora, y le avisa cuando es necesario colocar papel, pedir y sustituir suministros y despejar atascos. Desde el panel de control, se puede acceder a herramientas y a páginas de información que ayudan a resolver problemas y a cambiar los parámetros de la impresora y de la red.



- Indicador luminoso de **estado**:  
**Verde**: la impresora está lista para imprimir.  
**Amarillo**: condición de advertencia; la impresora continúa imprimiendo.  
**Rojo**: secuencia de inicio o condición de error.  
**Verde intermitente**: la impresora está ocupada o calentándose.
- Pantalla gráfica**: la parte superior muestra los mensajes de error y el título de los menús. La parte inferior muestra los menús y las opciones de los menús.
- Botón **Cancelar**:  
cancela el trabajo de impresión actual.
- Botón **Retroceder**:  
vuelve al elemento de menú anterior.
- Botón de desplazamiento **Hacia arriba**:  
se desplaza hacia arriba por los menús.
- Botón de desplazamiento **Hacia abajo**:  
se desplaza hacia abajo por los menús.
- Botón **OK**:  
confirma la configuración seleccionada.
- Botón **Ayuda (?)**:  
muestra un mensaje de ayuda con información acerca de la impresora, como por ejemplo su estado, mensajes de error e información de mantenimiento. También describe los elementos de los menús del panel de control.
- Botón/indicador luminoso **Ahorro de energía**:  
se utiliza para salir del modo de ahorro de energía o para que la impresora entre en el modo de ahorro de energía.  
**Encendido**: se puede poner la impresora en el modo de ahorro de energía.  
**Apagado**: no se puede poner la impresora en el modo de ahorro de energía.  
**Intermitente**: la impresora está en el modo de ahorro de energía.

# Configuraciones y opciones de la impresora

Esta sección incluye:

- [Características estándar](#) en la página 20
- [Opciones y actualizaciones](#) en la página 21

## Características estándar

Las impresoras ColorQube 8570 y 8870 tienen las siguientes características estándar:

- Procesador de 1 GHz
- Modos de calidad de impresión PostScript:
  - Color rápido: para una vista preliminar o trabajos urgentes
  - Estándar: modo de propósito general para la impresión a todo color
  - Mejorada: para una resolución de texto superior y colores vivos y saturados
  - Fotografía: alta resolución para impresiones en color de muy alta calidad con mejores detalles
- Modos de calidad de impresión del controlador PCL:
  - Modo estándar PCL
  - Modo mejorado PCL
- La bandeja 1 (multiusos) puede contener un máximo de 100 hojas
- La bandeja 2 puede contener un máximo de 525 hojas
- 512 MB de memoria RAM, con posibilidad de expansión hasta 2 GB, con dos ranuras DDR2 SDRAM que admiten tarjetas de 512 MB y 1 GB.
- Fuentes PostScript y PCL
- Conexión USB 2.0 y Ethernet 10Base-T/100/1000Base-TX
- Intercalación de RAM. Permite que se almacenen los trabajos en la memoria para que se puedan imprimir varias copias en el orden: 123, 123, 123, 123, en vez de copiar en el orden: 1111, 2222, 3333.
- Tinta sólida sin cartucho

## Opciones y actualizaciones

Puede solicitar bandejas de alimentación adicionales, memoria y un disco duro si estos elementos no son estándar en la impresora. Imprima la página de configuración para ver las opciones instaladas en su impresora. Si desea más información, consulte [Página de configuración](#) en la página 22.

- Unidad de disco duro
- Impresión automática a dos caras
- 1, 2 o 3 bandejas de alimentación de 525 hojas adicionales
- Memoria

Para solicitar opciones y actualizaciones, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de suministros de Xerox correspondiente a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies)

# Páginas de información

Esta sección incluye:

- [Mapa de menús](#) en la página 22
- [Página de configuración](#) en la página 22
- [Páginas de información adicionales](#) en la página 23
- [Páginas de muestra](#) en la página 24

La impresora incluye una serie de páginas de información con el fin de ayudarle a comprobar el funcionamiento de la impresora y diagnosticar problemas para que pueda obtener resultados óptimos. Puede acceder a estas páginas desde el panel de control de la impresora. Imprima el Mapa de menús para ver dónde se encuentran esas páginas de información en la estructura de menús del panel de control.

El Mapa de menús y la Página de configuración son dos páginas de información que se usan con frecuencia.

## Mapa de menús

La página de información del Mapa de menús muestra todos los títulos de menús principales y de segundo nivel en el panel de control. Utilice el Mapa de menús para desplazarse más fácilmente por cada función de la impresora y para familiarizarse con las funciones y opciones de la impresora.

Para imprimir el Mapa de menús:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Mapa de menús > OK**.

**Nota:** imprima el Mapa de menús para ver otras páginas de información disponibles para imprimir.

## Página de configuración

La Página de configuración proporciona información sobre la configuración actual de la impresora, incluida la dirección IP, y es muy útil para el análisis de la red y la resolución general de problemas.

Para imprimir la Página de configuración:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información > OK**.
3. Seleccione **Página de configuración > OK**.

**Nota:** también puede imprimir páginas de información desde **Servicios de Internet de CentreWare®**. Si desea más información, consulte [Uso de los Servicios de Internet de CentreWare®](#) en la página 38.

*Consulte también:*

[Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55

[Páginas de información adicionales](#) en la página 23

## Páginas de información adicionales

Las Páginas de información siguientes están disponibles desde el panel de control de la impresora. Para la ubicación del menú de cada página, imprima el Mapa de menús. Si desea más información, consulte [Mapa de menús](#) en la página 22.

Página de información	Descripción
Página de consejos sobre papel	Muestra los papeles admitidos y da consejos sobre la configuración y la colocación del papel en las bandejas de papel. Si desea más información, consulte <a href="#">Tamaños y pesos de papel admitidos</a> en la página 55.
Página Uso de suministros	Proporciona información de cobertura y números de piezas para pedir suministros.
Página de configuración de la conexión	Proporciona información sobre la configuración de la impresora en una red, o para conectarla directamente a su equipo en un sistema Windows o Macintosh.
Página de arranque	Contiene la configuración básica de la impresora y la información de red. Si se ha activado, se imprime durante la secuencia de arranque, o si la impresora detecta un error durante el diagnóstico de la prueba automática de encendido.
Perfil de uso	Una página de resumen de la información de uso de la impresora.
Lista de fuentes PostScript	Muestra las fuentes PostScript disponibles en la impresora, o las fuentes PostScript instaladas en el disco duro de la impresora si se ha instalado el disco duro opcional.
Lista de fuentes PCL	Muestra las fuentes PCL disponibles en la impresora, o las fuentes PCL instaladas en el disco duro de la impresora si se ha instalado el disco duro opcional.
Directorio de disco	Requiere el disco duro opcional. Imprime páginas que indican todos los archivos descargados en el disco duro, tales como fuentes y macros.
Página de solución de problemas de calidad de impresión	Muestra los problemas de calidad de impresión frecuentes y los consejos para resolverlos. Si desea más información, consulte <a href="#">Impresión de la página Solución de problemas de calidad de impresión</a> en la página 171.

Consulte también:

[Problemas con la calidad de impresión](#) en la página 171

## Páginas de muestra

La impresora cuenta con una serie de páginas de muestra para indicar las distintas funciones de la impresora.

Página	Descripción
Demostración de gráficos	Imprime una página que demuestra la capacidad de la impresora para imprimir una imagen gráfica.
Demostración de oficina	Imprime una página que demuestra la capacidad de la impresora para imprimir una imagen gráfica de oficina.
Demostración de impresión a dos caras	Requiere el módulo de impresión automática a dos caras opcional. Imprime dos páginas en una hoja para demostrar la capacidad de impresión a dos caras de la impresora.
Demostración de modos de impresión	Imprime tres copias de la página de demostración de oficina en cada modo de calidad de impresión, para mostrar la velocidad y las resoluciones de impresión.
Páginas de muestrarios CMYK	Imprime la tabla de muestrarios de colores CMYK de varias páginas.
Páginas de muestrarios RGB	Imprime la tabla de muestrarios de colores RGB de varias páginas.
Páginas de muestrarios de colores PANTONE	Imprime la tabla de muestrarios de colores PANTONE\256 de varias páginas.

Para imprimir las páginas de prueba de gráficos, de oficina o de demostración de impresión a dos caras:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de prueba** > **OK**.
3. Seleccione la página de prueba deseada y, a continuación, pulse **OK**.
4. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Impresión única:** imprime una sola página de muestra.
  - **Impresión continua:** imprime páginas de prueba hasta que el usuario la detenga pulsando el botón **Cancelar** en el panel de control de la impresora.
5. Pulse **OK** para imprimir.

**Nota:** estas páginas también se pueden imprimir desde la ficha Imprimir de Servicios de Internet de CentreWare®. Si desea más información, consulte [Uso de los Servicios de Internet de CentreWare®](#) en la página 38.

Consulte también:

[Uso de las páginas de muestrarios de colores](#) en la página 175

## Más información

Esta sección incluye:

- [Impresora ColorQube 8570](#) en la página 25
- [Impresora ColorQube 8870](#) en la página 26
- [Centro de asistencia Xerox](#) en la página 27

Puede obtener más información sobre la impresora y sus funciones en los recursos y enlaces con la web en las tablas siguientes.

### Impresora ColorQube 8570

Información	Fuente
<i>Guía de instalación</i>	Se entrega con la impresora
<i>Guía de uso rápido</i>	Se entrega con la impresora
<i>Guía del usuario</i> (PDF)	Se entrega con la impresora en el <i>Software and Documentation disc</i> (disco software y documentación). También está disponible en: <a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570docs">www.xerox.com/office/CQ8570docs</a>
<i>System Administrator Guide</i> (Guía de administración del sistema)	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570docs">www.xerox.com/office/CQ8570docs</a>
Lecciones prácticas en vídeo	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570docs">www.xerox.com/office/CQ8570docs</a>
<i>Recommended Media List</i> (Listado de soportes recomendados)	Estados Unidos: <a href="http://www.xerox.com/paper">www.xerox.com/paper</a> Europa: <a href="http://www.xerox.com/europaper">www.xerox.com/europaper</a>
Asistente de Ayuda en línea	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570support">www.xerox.com/office/CQ8570support</a>
Asistencia técnica	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570support">www.xerox.com/office/CQ8570support</a>
Asistencia técnica de PhaserSMART	<a href="http://www.phasersmart.com">www.phasersmart.com</a>
Información sobre menús o mensajes de error	Botón Ayuda (?) del panel de control
Páginas de información	Se imprimen desde el menú del panel de control

## Impresora ColorQube 8870

Información	Fuente
<i>Guía de instalación</i>	Se entrega con la impresora
<i>Guía de uso rápido</i>	Se entrega con la impresora
<i>Guía del usuario</i> (PDF)	Se entrega con la impresora en el <i>Software and Documentation disc</i> (disco software y documentación). También está disponible en: <a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870docs">www.xerox.com/office/CQ8870docs</a>
<i>System Administrator Guide</i> (Guía de administración del sistema)	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870docs">www.xerox.com/office/CQ8870docs</a>
Lecciones prácticas en vídeo	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870docs">www.xerox.com/office/CQ8870docs</a>
<i>Recommended Media List</i> (Listado de soportes recomendados)	Estados Unidos: <a href="http://www.xerox.com/paper">www.xerox.com/paper</a> Europa: <a href="http://www.xerox.com/europaper">www.xerox.com/europaper</a>
Asistente de Ayuda en línea	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870support">www.xerox.com/office/CQ8870support</a>
Asistencia técnica	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870support">www.xerox.com/office/CQ8870support</a>
Asistencia técnica de PhaserSMART®	<a href="http://www.phasersmart.com">www.phasersmart.com</a>
Información sobre menús o mensajes de error	Botón Ayuda (?) del panel de control
Páginas de información	Se imprimen desde el menú del panel de control

## Centro de asistencia Xerox

La utilidad Centro de asistencia Xerox proporciona una ubicación central para acceder a la información siguiente:

- Manuales de usuario y tutoriales en vídeo
- Soluciones para la resolución de problemas
- Estado de la impresora y de los suministros
- Pedido y reciclaje de suministros
- Respuestas a preguntas frecuentes

**Nota:** puede descargar e instalar la utilidad Centro de asistencia Xerox desde un enlace en el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación), o bien desde el sitio web de controladores y descargas:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8570drivers)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8870drivers)

El Centro de asistencia Xerox está disponible para sistemas con Windows XP SP1 y posterior, o Mac OS X, versión 10.3 y posterior.

Para iniciar la utilidad Centro de asistencia Xerox:

1. Seleccione una de las opciones siguientes:
  - Windows: haga doble clic en el icono **Centro de asistencia Xerox** en el escritorio.
  - Macintosh: haga clic en el icono **Centro de asistencia Xerox** en el dock.
2. Seleccione la impresora en la lista desplegable Seleccionar impresora.



**Nota:** para ver los manuales y vídeos en el sitio web, debe tener una conexión a Internet.

# Instalación y configuración

Este capítulo incluye:

- [Generalidades sobre la instalación y configuración](#) en la página 29
- [Asignación de la dirección IP de la impresora](#) en la página 31
- [Uso de los Servicios de Internet de CentreWare®](#) en la página 38
- [Instalación del software](#) en la página 40
- [Parámetros de ahorro de energía](#) en la página 48

# Generalidades sobre la instalación y configuración

Esta sección incluye:

- [Elección de un método de conexión](#) en la página 29
- [Conexión a una red](#) en la página 30
- [Conexión directa mediante USB](#) en la página 30

Antes de utilizar la impresora, deberá:

1. Asegurarse de que la impresora se ha conectado correctamente y se ha encendido.
2. Instalar las utilidades y controladores de software. El procedimiento de instalación del software dependerá del tipo de conexión (red o USB).
3. Configurar el software.

## Elección de un método de conexión

Puede conectar la impresora mediante una red con un cable Ethernet, o directamente mediante un cable USB. Los requisitos de hardware y cableado varían para cada método de conexión. Los encaminadores, los concentradores de red, los conmutadores de red, los módems y los cables Ethernet y USB no se incluyen con la impresora y se deben comprar por separado.

## Impresión de la página de configuración de la conexión

La impresora incluye una página de información de configuración de la conexión, con ilustraciones, para ayudarlo con la configuración. La página de configuración de la conexión se imprime la primera vez que se enciende la impresora si hay papel en una de las bandejas. Si desea imprimir la página otra vez, siga las instrucciones siguientes.

Para imprimir la página de configuración de la conexión:

1. Conecte la impresora, enciéndala y déjela calentar.
2. En el panel de control de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Configuración de la conexión > OK**.
4. Seleccione **Página de configuración de la conexión > OK**.

**Nota:** para obtener más información sobre la conexión e ilustraciones, consulte la *Guía de instalación* que se entrega con la impresora.

## Conexión a una red

Si su equipo se conecta a una red de oficina o de casa (mediante cables o de forma inalámbrica), deberá utilizar un cable Ethernet para conectar la impresora a la red. Una red Ethernet se puede utilizar para uno o más equipos y puede admitir muchas impresoras y sistemas de forma simultánea. Se recomienda una conexión Ethernet porque es más rápida que una conexión USB y porque permite el acceso directo a las opciones de la impresora a través de Servicios de Internet de CentreWare®.

Para conectar la impresora a una red:

1. Antes de encender la impresora, conecte un cable Ethernet de Categoría 5 o superior de la impresora a la red o al encaminador.  
Necesitará un concentrador de Ethernet o un encaminador de cable o DSL (directo o inalámbrico) y dos o más cables Ethernet Categoría 5 o superior (un cable para cada dispositivo). Para conectar la impresora mediante un concentrador o encaminador de Ethernet, conecte primero el equipo al concentrador/encaminador con un cable y luego conecte la impresora al concentrador/encaminador con el otro cable. Puede utilizar cualquier puerto del concentrador/encaminador excepto el puerto de transmisión ascendente de datos.
2. Conecte el cable de alimentación y luego conecte la impresora y enciéndala. Si desea más información sobre seguridad, consulte [Seguridad eléctrica](#) en la página 10.
3. Configure manualmente la dirección IP (de red) de la impresora o détéctela automáticamente. Si la empresa tiene un administrador del sistema, pídale la dirección IP de la impresora. Si desea más información, consulte [Asignación de la dirección IP de la impresora](#) en la página 31.

## Conexión directa mediante USB

Si conecta la impresora a un equipo y no tiene una red, deberá utilizar una conexión USB. Para utilizar una conexión USB, los usuarios deben tener Microsoft Windows XP SP1/Server 2003 o posterior. Los usuarios de Macintosh deberán utilizar Mac OS X, versión 10.3 o posterior.

**Nota:** una conexión USB no proporciona acceso a Servicios de Internet de CentreWare® ni permite la comunicación bidireccional con el controlador de impresora para proporcionar, por ejemplo, información como el estado del papel colocado en las bandejas.

Para conectar la impresora al equipo mediante un cable USB:

1. Conecte el cable de alimentación y luego conecte la impresora y enciéndala. Si desea más información sobre seguridad, consulte [Seguridad eléctrica](#) en la página 10.
2. Conecte un extremo de un cable USB 2.0 A/B estándar al puerto USB de la impresora. Para la ubicación del puerto USB, consulte [Vista del lado derecho](#) en la página 18.
3. Conecte el otro extremo del cable USB al puerto USB del equipo.
4. Cuando se muestre el Asistente para hardware nuevo encontrado, cáncélelo.
5. Ahora está listo para instalar los controladores de impresora. Vaya a [Instalación del software](#) en la página 40.

# Asignación de la dirección IP de la impresora

Esta sección incluye:

- [Asignación automática de la dirección IPv4](#) en la página 31
- [Asignación manual de la dirección IPv4](#) en la página 32
- [Configuración de IPv6](#) en la página 33
- [Restablecimiento de la configuración de TCP/IP](#) en la página 37

Si el equipo está conectado a una red grande, póngase en contacto con su administrador de redes para determinar las direcciones TCP/IP y otros detalles de la configuración adecuados.

Si va a crear su propia red de área local o desea conectar la impresora directamente al equipo mediante Ethernet, siga el procedimiento para configurar automáticamente la dirección (IP) Protocolo de Internet de la impresora.

Se puede asignar la dirección IP automáticamente utilizando el protocolo AutoIP o el protocolo DHCP, o manualmente especificando una dirección fija. Sin embargo, las direcciones de red asignadas mediante DHCP son temporales. Después de un tiempo específico, la red puede asignar una dirección IP nueva a la impresora, que puede causar un problema de conectividad. Para solucionar este problema o si el administrador de la red necesita una dirección IP estática para la impresora, puede asignarle una dirección IP a la impresora manualmente. Si desea más información, consulte [Asignación manual de la dirección IPv4](#) en la página 32.

*Consulte también:*

Asistente de Ayuda en línea en:

Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570support](http://www.xerox.com/office/CQ8570support)

Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870support](http://www.xerox.com/office/CQ8870support)

## Asignación automática de la dirección IPv4

De manera predeterminada, la impresora está configurada para que la red a la que está conectada la reconozca automáticamente y adquiera una dirección IP mediante DHCP. En este caso, solo debe escribir la dirección IP de la impresora; la necesitará para acceder a Servicios de Internet de CentreWare® e instalar el software. Después de que la impresora está conectada a la red, buscará automáticamente una dirección IP disponible.

**Notas:**

- Para que el Instalador automático funcione, la impresora debe estar conectada a una red TCP/IP existente.
- Puede ver la dirección IP de la impresora en cualquier momento en la página de configuración o en el panel de control de la impresora. Si desea más información, consulte [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 39.

Si necesita asignar la dirección IP mediante un método distinto a DHCP o para un protocolo diferente a IPv4, por ejemplo IPv6, consulte [Configuración de IPv6](#) en la página 33, o consulte la ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare®.

## Asignación manual de la dirección IPv4

### Notas:

- Estas instrucciones son para conectarse mediante el protocolo IPv4. Para más información sobre IPv6, consulte [Configuración de IPv6](#) en la página 33, o consulte la ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare®.
- Compruebe que el equipo tiene una dirección IP configurada adecuadamente para la red. Para más información, póngase en contacto con el administrador de la red.

Si se encuentra en una red sin un servidor DNS, o en un entorno en el que el administrador de la red asigna direcciones IP de impresora, puede utilizar este método para establecer la dirección IP manualmente. Si está en una oficina pequeña con un solo PC y utiliza una conexión de módem de acceso telefónico, puede establecer la dirección IP manualmente.

### Notas:

- Al asignar la dirección IP manualmente, deberá proporcionar una dirección de máscara de red. Si no está seguro de ella, déjela en blanco. La impresora seleccionará una dirección de máscara de red apropiada.
- Al asignar la dirección IP manualmente, deberá proporcionar una dirección de encaminador o puerta de enlace. La dirección de encaminador es necesaria para comunicarse con el dispositivo host desde cualquier lugar que no sea el segmento de red local.

Para configurar manualmente la dirección IP desde el panel de control de la impresora mediante IPv4:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** > **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** > **OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IPv4** > **OK**.
5. En **IPv4**, compruebe la configuración. Si la opción es No, pulse **OK** para modificarla por **Sí**.
6. Seleccione **DHCP/BOOTP** > **OK** para seleccionar **No**.
7. Seleccione **AutoIP** > **OK** para seleccionar **No**.
8. Seleccione **Dirección IPv4:** > **OK**.
9. Utilice los botones de flecha y el botón **OK** para introducir la dirección IP. La dirección IP se compone de cuatro grupos de números separados por puntos: xxx.xxx.xxx.xxx. En el primer grupo de números, utilice los botones de flecha Arriba y Abajo para seleccionar el primer número en la dirección y, a continuación, pulse **OK** para definir el número e ir al siguiente grupo de números. Repita el procedimiento para los grupos de números restantes.
10. Pulse **OK**. La impresora mostrará un mensaje que indica que está revisando si existen números de dirección IP duplicados. Si no encuentra ningún número duplicado, entonces ha terminado. Si el número especificado ya está en uso en la red, deberá introducir otra dirección.

## Configuración de IPv6

Esta sección incluye:

- [Activación de IPv6](#) en la página 33
- [Establecimiento de la Id. de interfaz](#) en la página 34
- [Asignación automática de la dirección IPv6](#) en la página 34
- [Uso de DHCPv6](#) en la página 35
- [Asignación manual de una dirección IPv6](#) en la página 36
- [Configuración de Prioridad de direcciones](#) en la página 37

### Activación de IPv6

IPv6 se puede activar o desactivar al margen de IPv4.

**Nota:** si desactiva IPv4 e IPv6, perderá la conexión a la impresora. Para obtener más información sobre la restauración de las opciones TCP/IP predeterminadas, consulte [Restablecimiento de la configuración de TCP/IP](#) en la página 37.

Para activar o desactivar IPv6, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control de la impresora
- Servicios de Internet de CentreWare®

#### Activación de IPv6 mediante el panel de control

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** > **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** > **OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IPv6** > **OK**.
5. En **IPv6**, pulse **OK** para activar o desactivar esta opción.

#### Activación de IPv6 mediante Servicios de Internet de CentreWare®

1. Abra el navegador web de su equipo.
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.
3. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. Seleccione la casilla de verificación **TCP/IP v6 activado** para activar TCP/IP v6.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, en la parte inferior de la página.

## Establecimiento de la Id. de interfaz

Su impresora habilitada para IPv6 dispone de una interfaz con varias direcciones. La Id. de interfaz forma parte de la dirección y sigue al prefijo. La impresora usa la Id. de interfaz al asignar la dirección de enlace local y direcciones automáticas que utilizan prefijos facilitados por el encaminador. No se usa en direcciones facilitadas por DHCPv6. Las direcciones de enlace local son utilizadas por los nodos para comunicarse con otros nodos en la misma red local. Existen dos opciones disponibles para configurar la Id. de interfaz:

- El método predeterminado consiste en calcular la Id. de interfaz automáticamente a partir de la dirección MAC asociada a la interfaz. La Id. es diferente para cada dispositivo. Éste es el método recomendado para establecer la Id. de interfaz.
- La otra alternativa consiste en establecer manualmente la Id. de interfaz. Ésta debe tener 64 bits (8 bytes) de longitud y no puede contener otros caracteres especiales que no sean puntos o dígitos hexadecimales válidos (0–9, a–f o A–F).

**Nota:** para establecer la Id. de interfaz con Servicios de Internet de CentreWare®: si cambia la Id. de interfaz, se le solicitará que restablezca la impresora antes de que los cambios surtan efecto.

Para establecer la Id. de interfaz con Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Abra el navegador web de su equipo.
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.
3. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
4. Expanda la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. Realice una de las acciones siguientes:
  - Seleccione **Usar la ID de interfaz obtenida de la dirección MAC**.
  - Seleccione **Utilizar esta ID de interfaz** y, a continuación, escriba la dirección en el campo correspondiente.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, en la parte inferior de la pantalla.

## Asignación automática de la dirección IPv6

Las direcciones se pueden asignar automáticamente cuando se identifica un encaminador que ofrece uno o más prefijos. Las direcciones asignadas automáticamente se pueden encaminar. Cada prefijo facilitado por el encaminador se combina con la Id. de interfaz para crear una dirección. El uso de prefijos facilitados por el encaminador está activado de forma predeterminada.

Para activar o desactivar la asignación automática de direcciones, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control de la impresora
- Servicios de Internet de CentreWare®

### Activación o desactivación de la asignación automática de direcciones con el panel de control

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** > **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** > **OK**.

4. Seleccione **Configuración de TCP/IPv6 > OK**.
5. Seleccione **Autoasignación** y, a continuación, pulse **OK** para establecerla como Activada o Desactivada.

#### **Activación o desactivación de la asignación automática de direcciones con Servicios de Internet de CentreWare®**

1. Abra el navegador web de su equipo.
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.
3. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
4. Expanda la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. En la sección Asignación automática de direcciones, seleccione o anule la selección de **Usar prefijos proporcionados por el encaminador**.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, en la parte inferior de la página.

### **Uso de DHCPv6**

DHCPv6 se usa para obtener información TCP/IP.

Las siguientes opciones DHCPv6 están disponibles en Servicios de Internet de CentreWare®:

- **Como indique el encaminador:** DHCPv6 se utiliza en función de los valores incluidos en un aviso del encaminador. Éste es el parámetro predeterminado.
- **Siempre, para todas las opciones de configuración (con estado):** siempre se intenta usar DHCPv6 con estado, y no se tienen en cuenta los indicadores del encaminador sobre cómo usar DHCP. Las opciones de configuración y la dirección IPv6 se aceptarán si DHCPv6 tiene éxito.
- **Siempre, para todas las opciones de configuración salvo la dirección (sin estado):** siempre se intenta usar DHCPv6 sin estado, y los indicadores del encaminador sobre cómo usar DHCP no se tendrán en cuenta. Las opciones de configuración se aceptarán si DHCPv6 tiene éxito, pero no se asignará ninguna dirección IPv6.
- **Nunca:** DHCPv6 no se usa, aunque el encaminador lo indique.

#### **Configuración de opciones DHCPv6 con el panel de control**

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión > OK**.
3. Seleccione **Configuración de red > OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IPv6 > OK**.
5. Seleccione **Modo DHCPv6 > OK**.
6. Seleccione la opción **DHCPv6: Encaminador, Con estado, Sin estado, o Nunca**.
7. Pulse **OK**.

#### **Configuración de opciones DHCPv6 con Servicios de Internet de CentreWare®**

1. Abra el navegador web de su equipo.
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.

3. En la página **Servicios de Internet** de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
4. Expanda la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. En la sección DHCPv6, seleccione o anule la selección de las opciones de DHCPv6 deseadas.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, en la parte inferior de la página.

## Asignación manual de una dirección IPv6

Además de otras direcciones IPv6, se usa una dirección IPv6 introducida manualmente. Para crear una dirección manual, introduzca la dirección IPv6 y la longitud de prefijo en los campos de **Servicios de Internet** de CentreWare®.

Para establecer manualmente la dirección IPv6, use una de las opciones siguientes:

- El panel de control de la impresora
- **Servicios de Internet** de CentreWare®

### Establecimiento de la dirección IPv6 con el panel de control

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión** > **OK**.
3. Seleccione **Configuración de red** > **OK**.
4. Seleccione **Configuración de TCP/IPv6** > **OK**.
5. Seleccione **Dirección manual** y, a continuación, pulse **OK** para activar el direccionamiento manual.
6. Pulse el botón de **flecha Abajo** para seleccionar **Dirección manual: ::** y, a continuación, pulse **OK**.
7. Para establecer la dirección:
  - a. Utilice el botón de **flecha Arriba** o **Abajo** para establecer el primer número y, a continuación, pulse **OK** para fijar el número.
  - b. Continúe especificando números individuales y pulse **OK** después de cada número. Cuando termine de especificar la dirección, pulse **OK** para volver al menú.

### Establecimiento de la dirección IPv6 con **Servicios de Internet** de CentreWare®

1. Abra el navegador web de su equipo.
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.
3. En la página **Servicios de Internet** de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
4. Expanda la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. En el campo Asignación manual de direcciones, seleccione la casilla de verificación **Usar esta dirección** y, a continuación, escriba la dirección en el campo correspondiente.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, en la parte inferior de la página.

## Configuración de Prioridad de direcciones

Es posible especificar una prioridad de direcciones para dar preferencia a las direcciones IPv6 o IPv4 cuando ambos tipos de direcciones están disponibles. El valor predeterminado es que tengan preferencia las direcciones IPv6. Configure la Prioridad de direcciones mediante Servicios de Internet de CentreWare®.

Para establecer la prioridad de direcciones con Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Abra el navegador web de su equipo.
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.
3. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
4. Expanda la carpeta **Protocolos** en el panel de navegación izquierdo y, a continuación, haga clic en **TCP/IP**.
5. Haga clic en el botón **TCP/IP (v6)**.
6. En la sección Prioridad de direcciones, seleccione la opción deseada.
7. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, en la parte inferior de la página.

## Restablecimiento de la configuración de TCP/IP

Use el procedimiento siguiente en el panel de control de la impresora con el fin de restablecer los parámetros predeterminados para la configuración TCP/IP:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de la conexión > OK**.
3. Seleccione **Restablecer configuración de conectividad > OK**.
4. En **Restablecer configuración de conectividad AHORA**, pulse **OK**.

# Uso de los Servicios de Internet de CentreWare®

Esta sección incluye:

- [Acceso a Servicios de Internet de CentreWare®](#) en la página 39
- [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 39

Servicios de Internet de CentreWare® permite acceder al servidor web incorporado de la impresora. Permite administrar, configurar y supervisar fácilmente impresoras conectadas en red mediante el navegador web de un equipo. Servicios de Internet de CentreWare® ofrece a los administradores un fácil acceso al estado de la impresora, la configuración, las opciones de seguridad y las funciones de diagnóstico. También proporciona acceso a funciones especiales de impresión, tales como la impresión de trabajos guardados.

Servicios de Internet de CentreWare® permite:

- Comprobar el estado de los suministros desde el equipo, ahorrándose un viaje a la impresora.
- Acceder a registros de contabilidad de trabajos para asignar costes de impresión y planificar la compra de suministros.
- Solucionar problemas de calidad de impresión utilizando diagnósticos incorporados.
- Definir una búsqueda de impresoras de red y ver una lista de impresoras utilizando el Entorno de la impresora. La lista proporciona información de estado actual y permite gestionar impresoras independientes de los servidores de red y sistemas operativos.
- Configurar impresoras desde el equipo. Servicios de Internet de CentreWare® facilita la copia de configuraciones de una impresora a otra.
- Configurar y utilizar un sistema de impresión simple basado en el navegador web. Los materiales de marketing y de ventas, los formularios y demás documentos estándar utilizados frecuentemente se pueden guardar como un grupo con los parámetros del controlador originales y volverlos a imprimir por pedido a alta velocidad desde el explorador del usuario. Para poder usar estas funciones, se necesita una impresora con una unidad de disco duro.
- Acceder a manuales en línea e información de asistencia técnica en el sitio web de Xerox.

Servicios de Internet de CentreWare® requiere:

- Un navegador web y una conexión TCP/IP entre la impresora y la red (en entornos Windows, Macintosh o UNIX).
- Se debe activar JavaScript en el navegador web. Si Javascript está desactivado, aparecerá un mensaje de advertencia y las páginas no funcionarán correctamente.
- La impresora debe tener activados los protocolos TCP/IP y HTTP.

## Acceso a Servicios de Internet de CentreWare®

1. Compruebe que la impresora esté encendida.
2. Abra el explorador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección. No escriba "www" antes de la dirección. Escriba la dirección, separando los grupos de números con puntos.

Para obtener información sobre Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en el botón **Ayuda** en Servicios de Internet de CentreWare® para ir a la ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare®.

## Localización de la dirección IP de la impresora

Se necesita la dirección IP de la impresora para utilizar Servicios de Internet de CentreWare®. Si no conoce la dirección IP, imprima la Página de configuración o localice la dirección en el menú del panel de control de la impresora.

Para imprimir la Página de configuración:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información > OK**.
3. Seleccione **Página de configuración > OK**.

Para ver la dirección IP en el panel de control de la impresora:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Identificación de la impresora > OK**.
3. Para ver la dirección IP, seleccione una de las opciones siguientes:
  - **Dirección de TCP/IPv4**
  - **Direcciones de TCP/IPv6**

# Instalación del software

Esta sección incluye:

- [Requisitos del sistema operativo](#) en la página 40
- [Controladores de impresora disponibles](#) en la página 41
- [Instalación del controlador de impresora para Windows](#) en la página 42
- [Instalación del controlador de impresora para Macintosh OS X](#) en la página 43
- [Instalación del controlador de impresora para UNIX \(Linux\)](#) en la página 45
- [Instalación de otros controladores](#) en la página 46
- [Instalación del Centro de asistencia Xerox](#) en la página 47

## Requisitos del sistema operativo

- **PC:** Windows Vista, XP SP1 o posterior, Windows Server 2003 o posterior.
- **Macintosh:** OS X, versión 10.3 o posterior.
- **UNIX y Linux:**  
La impresora admite la conexión con numerosas plataformas UNIX mediante la interfaz de red. Las estaciones de trabajo admitidas actualmente por CentreWare® para UNIX/Linux con impresoras conectadas en red son:
  - Sun Solaris 8, 9, 10
  - IBM AIX 51 v5.3
  - Hewlett-Packard HP-UX 11.0 y 11i
  - Linux Intel

## Controladores de impresora disponibles

Para acceder a opciones especiales de impresión, utilice un controlador de impresora Xerox. Xerox proporciona controladores para distintos lenguajes de descripción de páginas y sistemas operativos. Los siguientes controladores de impresora están disponibles para su impresora. Para obtener más información sobre las opciones de controladores de impresora y los controladores de impresora más recientes, vaya al sitio web de controladores y descargas de Xerox:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8570drivers)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8870drivers)

Controlador de impresora	Fuente	Descripción
Controlador PostScript de Windows	CD/DVD y web	El controlador PostScript se recomienda para aprovechar al máximo las características personalizadas del sistema y de Adobe PostScript original. (Controlador de impresora predeterminado).
Controlador PCL5c de Windows	Solo web	El controlador PCL (Printer Command Language) puede utilizarse para aplicaciones que requieren PCL.
Xerox Global Print Driver™ de Xerox (Windows)	CD/DVD y web	Este controlador permite imprimir desde un PC en cualquier impresora de Xerox que admita PostScript. Se configura para la impresora en cuestión durante la instalación.
Xerox Mobile Express Driver™ de Xerox (Windows)	Solo web	Este controlador permite imprimir desde un PC en cualquier impresora de Xerox que admita PostScript. Es de gran ayuda para profesionales móviles que viajan a distintos lugares y necesitan imprimir en impresoras diferentes.
Controlador de Mac OS X (versión 10.3 o posterior)	CD/DVD y web	Este controlador permite imprimir desde un sistema operativo Mac OS X (versión 10.3 o posterior).
Controlador PostScript de UNIX	Solo web	Este controlador permite imprimir desde un sistema operativo UNIX o Linux.

## Instalación del controlador de impresora para Windows

Estas instrucciones corresponden solo a la instalación del controlador PostScript desde el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) que acompaña a la impresora. Para instalar el controlador de impresora PCL5 de Windows, consulte [Instalación de otros controladores](#) en la página 46.

1. Introduzca el disco en la unidad de CD o DVD del PC. Si no se inicia el instalador, realice lo siguiente:
  - a. Haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**.
  - b. En la ventana Ejecutar, escriba: <unidad de CD o DVD>:\Setup.exe y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
2. En la parte inferior de la ventana del instalador, haga clic en el botón **Idioma**, seleccione su idioma en la lista y haga clic en **Aceptar**.
3. Haga clic en **Instalar el controlador de la impresora**.
4. Haga clic en **Acepto** para aceptar el Acuerdo de licencia.
5. En la lista de impresoras detectadas, seleccione la impresora ColorQube y haga clic en **Siguiente**.

**Nota:** si instala los controladores para una impresora conectada a una red y no ve la impresora en la lista, haga clic en el botón **Dirección IP o nombre DNS** en la parte superior de la ventana. En el campo Dirección IP o nombre DNS, escriba la dirección IP de la impresora y luego haga clic en **Buscar** para localizar la impresora. Seleccione la impresora y luego haga clic en **Siguiente**. Si no tiene la dirección IP de la impresora, imprima la Página de configuración desde el panel de control y, a continuación, localice la dirección IP en ella o pregúntele al administrador del sistema. Para imprimir la página de configuración, consulte [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 39.

6. En el cuadro de diálogo Opciones de instalación, acepte las opciones predeterminadas y, a continuación, haga clic en **Instalar**.
7. Cuando se haya completado la instalación, haga clic en **Finalizar**.
8. En el cuadro de diálogo Envío de información, lea la información proporcionada y realice una de las acciones siguientes:
  - Para activar el Envío de información, compruebe que se haya seleccionado la casilla de verificación **Activar Envío de información** y, a continuación, haga clic en **Cerrar**.
  - Para desactivar el Envío de información, anule la selección de la casilla de verificación **Activar Envío de información** y, a continuación, haga clic en **Cerrar**.
9. Registre la impresora o haga clic en **Cerrar**.  
Se imprimirá una página de prueba confirmando la instalación.

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en:

Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570support](http://www.xerox.com/office/CQ8570support)

Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870support](http://www.xerox.com/office/CQ8870support)

## Instalación del controlador de impresora para Macintosh OS X

Esta sección incluye:

- [Instalación de la impresora para Macintosh OS X versión 10.3](#) en la página 43
- [Instalación de la impresora para Macintosh OS X versión 10.4 y 10.5](#) en la página 44

Para impresoras conectadas en red, puede configurar la impresora utilizando Bonjour (Rendezvous) o conectarla mediante la dirección IP de la impresora para una conexión LPD/LPR para Macintosh OS X, versión 10.3 o posterior.

Para una impresora que no está conectada en red, conéctela mediante USB. Si desea más información, consulte [Conexión USB](#) en la página 44.

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en:

Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570support](http://www.xerox.com/office/CQ8570support)

Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870support](http://www.xerox.com/office/CQ8870support)

### Instalación de la impresora para Macintosh OS X versión 10.3

#### Conexión Bonjour (Rendezvous)

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación):

1. Inserte el disco en la unidad de CD o DVD del PC y ejecute el paquete de instalación.
2. Después de instalar el controlador de impresora, abra la **Utilidad Configuración Impresoras**.  
**Nota:** para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta Aplicaciones y, después, Utilidades.
3. Compruebe que el primer menú desplegable tiene seleccionado **Bonjour (Rendezvous)**.
4. Seleccione la impresora en la ventana.
5. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes del menú desplegable inferior.
6. Seleccione el modelo de la impresora en la lista de impresoras Xerox y luego haga clic en **Añadir**.

**Nota:** si no se ha detectado la impresora, verifique que la impresora está encendida y que el cable Ethernet está bien conectado. Si comprobó que la impresora está encendida y conectada correctamente y está utilizando un cable Ethernet para conectarse a la red, intente agregar la impresora con la dirección IP. Consulte las instrucciones siguientes para obtener más información.

#### Conexión LPD/LPR

1. Inserte el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) en la unidad de CD o DVD del PC y ejecute el paquete de instalación.
2. Cuando se haya completado la instalación, abra la **Utilidad Configuración Impresoras**.

**Nota:** para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta Aplicaciones y, después, Utilidades.

3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **Impresión IP** en el primer menú desplegable.
5. Seleccione **LPD/LPR** en el segundo menú desplegable.
6. En el campo Dirección, escriba la dirección IP de la impresora. Compruebe que el campo Nombre de la cola esté en blanco.
7. En el menú Modelo de impresora, seleccione **Xerox** y, a continuación, seleccione el archivo PPD correspondiente.
8. Haga clic en el botón **Añadir**. El sistema se agregará a la lista.

### Conexión USB

1. Inserte el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) en la unidad de CD o DVD del PC y ejecute el paquete de instalación.
2. Cuando se haya completado la instalación, abra la **Utilidad Configuración Impresoras**.  
*Nota:* para localizar utilidades en el disco duro del Macintosh, abra la carpeta Aplicaciones y, después, Utilidades.
3. Haga clic en el botón **Añadir**.
4. Seleccione **USB**, en el menú desplegable.
5. Seleccione la impresora en la ventana.
6. Seleccione **Xerox** en la lista de fabricantes.
7. Seleccione la impresora apropiada en la lista de impresoras disponibles.
8. Haga clic en el botón **Añadir**.

## Instalación de la impresora para Macintosh OS X versión 10.4 y 10.5

Para instalar el controlador de impresora utilizando el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación):

1. Introduzca el disco en la unidad de CD o DVD del PC.
2. En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Continuar**.
3. En la pantalla Acuerdo de licencia de software, haga clic en **Continuar**.
4. Lea y acepte el acuerdo de licencia: haga clic en **Acepto**.
5. Haga clic en **Instalar**.
6. Si se le solicita, introduzca su contraseña y haga clic en **Aceptar**.
7. Después de la instalación, en la pantalla Seleccionar impresora, realice una de las acciones siguientes:
  - Seleccione la impresora si aparece en la lista.
  - Si la impresora no aparece en la lista y está conectada a la red, haga clic en el botón **Dirección IP o nombre DNS** en la parte superior de la pantalla de instalación. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo correspondiente.
8. Haga clic en **Continuar**.
9. En la lista desplegable Seleccionar modelo de impresora, seleccione el modelo de la impresora y, a continuación, haga clic en **Continuar**.
10. Haga clic en **Aceptar**.

11. En la ventana de instalación Finalizar, si lo desea, registre la impresora y compruebe que se haya seleccionado la opción **Imprimir página de prueba**. Haga clic en **Continuar**.
12. En la pantalla Instalación correcta, haga clic en **Cerrar**.

## Instalación del controlador de impresora para UNIX (Linux)

1. En la impresora, haga lo siguiente:
  - a. Compruebe que tanto el protocolo TCP/IP como el conector correcto están activados.
  - b. En el panel de control de la impresora, realice una de las acciones siguientes para la dirección IP:
    - Permitir que la impresora configure una dirección DHCP.
    - Introducir la dirección IP manualmente.
  - c. Imprima la Página de configuración y consérvela para consultas posteriores. Si desea más información, consulte [Página de configuración](#) en la página 22.
2. En el PC, haga lo siguiente:
  - a. Vaya a la página web de su impresora:
    - Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8570drivers)
    - Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8870drivers)
  - b. En el menú desplegable Sistema operativo, seleccione **UNIX** y, a continuación, haga clic en **Ir**.
  - c. Haga clic en el paquete **CentreWare® para Unix** para el sistema operativo en el que se instalará. Éste es el paquete principal y debe instalarse antes que el paquete de la impresora.
  - d. Haga clic en el botón **Iniciar** para iniciar la descarga.
  - e. Repita los pasos a y b y, a continuación, haga clic en el vínculo **Printer Package for use with CentreWare® for Unix** (Paquete de impresora para usar con CentreWare® for Unix).
  - f. Haga clic en el botón **Iniciar** para iniciar la descarga.
  - g. En el navegador, haga clic en el vínculo **Guía de instalación** y, a continuación, siga las instrucciones de instalación.

**Nota:** si existen problemas de calidad de impresión o el trabajo no se ha imprimido, acceda a la Asistencia técnica de PhaserSMART® a través de Servicios de Internet de CentreWare®. Para obtener más información, consulte las instrucciones siguientes.

Para acceder a la Asistencia técnica de PhaserSMART®:

1. Inicie el navegador web.
2. Escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.
3. Seleccione **Asistencia**.
4. Haga clic en el vínculo **Herramienta de diagnóstico PhaserSMART®** para acceder a PhaserSMART®.

## Instalación de la impresora cuando se usa CUPS como spooler de impresión

Cuando se usa CUPS como cola de impresión, debe añadir el archivo PPD de la impresora al directorio `/usr/share/cups/model/Xerox`.

Para instalar el archivo PPD:

1. Vaya a la página web de su impresora:
  - Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8570drivers)
  - Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870drivers](http://www.xerox.com/office/CQ8870drivers)
2. En el menú desplegable Sistema operativo, seleccione **UNIX** y, a continuación, haga clic en **Ir**.
3. Haga clic en el vínculo **PPD Files using CUPS Printing Services** (archivos PPD que usan servicios de impresión CUPS).
4. Haga clic en el botón **Iniciar** para iniciar la descarga.
5. En el navegador, haga clic en el vínculo **README** (Léame) y, a continuación, siga las instrucciones de instalación.

## Instalación de otros controladores

Entre los otros controladores disponibles se encuentran el Mobile Express Driver de Xerox, el controlador de impresora PCL5c para Windows y las versiones del controlador para los distintos sistemas operativos de Windows como Windows Vista x64. Estos controladores se pueden descargar de la web.

Para instalar los otros controladores:

1. Introduzca el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) en la unidad de CD o DVD del PC. Si no se inicia el instalador, realice lo siguiente:
  - a. Haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**.
  - b. En la ventana Ejecutar, escriba: **<unidad de CD o DVD>:\Setup.exe** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
2. Haga clic en **Controladores alternativos** (requiere una conexión a Internet).
3. En la página web de su impresora, en el cuadro Sistema operativo, seleccione el sistema operativo y, si es preciso, seleccione el idioma en el cuadro Idioma. Haga clic en **Ir** para buscar los controladores.
4. Localice el controlador deseado en la lista de controladores, haga clic en el enlace y siga las instrucciones para descargar e instalar el controlador.

## Instalación del Centro de asistencia Xerox

Descargue e instale el Centro de asistencia Xerox. Encontrará un enlace a los archivos en el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación).

1. Introduzca el disco en la unidad de CD o DVD del PC. Si no se inicia el instalador, realice lo siguiente:
  - a. Haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**.
  - b. En la ventana Ejecutar, escriba: <unidad de CD o DVD>:\Setup.exe y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
2. Haga clic en **Guías y módulos de aprendizaje**.
3. Haga clic en **Instalar el Centro de asistencia Xerox desde Internet**.
4. En el cuadro de diálogo Descarga de archivo, haga clic en **Guardar** y guarde el archivo del Centro de asistencia Xerox en el PC.
5. Haga doble clic en el archivo guardado. En la ventana de instalación, haga clic en **Continuar**.
6. Cuando la instalación haya terminado, haga clic en **Finalizar**.

# Parámetros de ahorro de energía

Esta sección incluye:

- [Modo de ahorro de energía](#) en la página 48
- [Reanudación rápida](#) en la página 49

Los parámetros de ahorro de energía controlan el modo de Ahorro de energía de la impresora.

## Modo de ahorro de energía

Esta sección incluye:

- [Configuración del modo de ahorro de energía](#) en la página 48
- [Activación y desactivación del modo de Ahorro de energía](#) en la página 49

La impresora ColorQube 8570/8870 incluye parámetros de ahorro de energía diseñados para reducir el consumo de energía sin tener que apagar la impresora. Estos parámetros se pueden configurar en el panel de control de la impresora o en Servicios de Internet de CentreWare®. El botón Ahorro de energía en el panel de control se puede utilizar para que la impresora entre o salga del modo de Ahorro de energía.

## Configuración del modo de ahorro de energía

Para configurar el modo de Ahorro de energía desde el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Controles de la impresora** > **OK**.
3. Seleccione **Modo de calentamiento** > **OK**.
4. Seleccione el modo de calentamiento deseado:
  - **Activado por trabajo:** la impresora se calienta cuando recibe un trabajo de impresión.
  - **Programado:** la impresora se calienta a la hora programada. Si selecciona esta opción, configure las opciones de calentamiento en Servicios de Internet de CentreWare®. Vaya a Servicios de Internet de CentreWare® y haga clic en el botón **Ayuda** para obtener más información.
  - **Intelligent Ready:** la impresora controla automáticamente los patrones de uso de su impresora y sigue un programa de calentamiento basado en el uso de la impresora.
5. Pulse **OK**.

## Activación y desactivación del modo de Ahorro de energía

1. En el panel de control de la impresora, si el botón Ahorro de energía parpadea lentamente, la impresora está en el modo de Ahorro de energía. Pulse el botón que parpadea para que la impresora salga del modo de Ahorro de energía.
2. Si el botón Ahorro de energía está apagado, la impresora no está lista para entrar en el modo de Ahorro de energía. Espere hasta que se encienda el botón y luego púselo.

**Nota:** no es posible poner a la impresora en el modo de Ahorro de energía si está procesando un trabajo, calentándose, limpiándose o apagándose. El botón Ahorro de energía está apagado cuando la impresora no puede entrar en el modo de Ahorro de energía.

Consulte también:

[Panel de control](#) en la página 19

## Reanudación rápida

Cuando se ha activado Reanudación rápida, la impresora sale más rápido de los modos de Ahorro de energía y de espera. No obstante, esto cambia los tiempos de espera predeterminados de ahorro de energía y aumenta el uso de energía.

Para activar o desactivar la Reanudación rápida desde el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Controles de la impresora > OK**.
3. Seleccione **Reanudación rápida > OK**. Para cambiar el parámetro, pulse **OK** otra vez.

**Nota:** también puede configurar la Reanudación rápida desde Servicios de Internet de CentreWare®. Para obtener más información, haga clic en el botón **Ayuda** en Servicios de Internet de CentreWare®.

# Impresión

# 4

Este capítulo incluye:

- [Generalidades de la impresión](#) en la página 51
- [Soportes admitidos](#) en la página 52
- [Colocación de soportes de impresión](#) en la página 56
- [Configuración de las opciones de manipulación del papel](#) en la página 63
- [Impresión en soportes especiales](#) en la página 67
- [Uso de los tamaños de papel personalizados](#) en la página 83
- [Creación de tipos de papel personalizados](#) en la página 86
- [Selección de las opciones de impresión](#) en la página 87
- [Impresión en ambas caras del papel](#) en la página 96
- [Impresión de varias páginas en una hoja \(Varias en 1\)](#) en la página 101
- [Impresión de folletos](#) en la página 103
- [Reducción o ampliación de páginas](#) en la página 105
- [Uso de correcciones del color](#) en la página 107
- [Impresión en blanco y negro](#) en la página 109
- [Impresión de separadores](#) en la página 110
- [Impresión de cubiertas](#) en la página 111
- [Impresión de marcas de agua](#) en la página 113
- [Impresión de imágenes invertidas](#) en la página 115
- [Impresión de tipos especiales de trabajos](#) en la página 117

## Generalidades de la impresión

1. Seleccione los soportes de impresión apropiados para su impresora. Si desea más información, consulte [Soportes admitidos](#) en la página 52.
2. Coloque los soportes de impresión en la bandeja deseada y, si se le solicita, especifique el tamaño y el tipo de papel en el panel de control de la impresora.
3. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo de las opciones de impresión.
4. Seleccione la impresora en la lista.
5. Abra el cuadro de diálogo de propiedades del controlador.
6. Modifique las opciones del controlador de impresora según desee y, a continuación, realice lo siguiente:  
Windows: haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Imprimir**.  
Macintosh: haga clic en **Imprimir**.

### *Consulte también:*

[Colocación de soportes de impresión](#) en la página 56

[Selección de las opciones de impresión](#) en la página 87

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 67

# Soportes admitidos

Esta sección incluye:

- [Recommended Media Lists \(Listados de soportes recomendados\)](#) en la página 52
- [Pedido de soportes de impresión](#) en la página 53
- [Directrices generales sobre la colocación de papel](#) en la página 53
- [Soportes de impresión que pueden provocar daños en la impresora](#) en la página 54
- [Directrices de almacenamiento del papel](#) en la página 54
- [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de soportes de impresión. Siga las directrices de esta sección para conseguir la mejor calidad de impresión y evitar atascos.

Para obtener los mejores resultados, utilice los soportes de impresión de Xerox que se especifican para la impresora ColorQube 8570/8870.

## Recommended Media Lists (Listados de soportes recomendados)

Hay disponible una lista completa de los tipos de soporte recomendados, la cual se actualiza regularmente:

- **Impresora ColorQube 8570:**  
*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (EE.UU.): [www.xerox.com/paper](http://www.xerox.com/paper)  
*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (Europa): [www.xerox.com/europaper](http://www.xerox.com/europaper)
- **Impresora ColorQube 8870:**  
*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (EE.UU.): [www.xerox.com/paper](http://www.xerox.com/paper)  
*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (Europa): [www.xerox.com/europaper](http://www.xerox.com/europaper)

También puede imprimir la página de consejos sobre el papel, que proporciona una lista práctica de los tipos y tamaños de papel más utilizados que se pueden imprimir desde cada bandeja. Si desea más información, consulte [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55.

## Pedido de soportes de impresión

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otros soportes de impresión especiales, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de suministros de Xerox que corresponda a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies)

 **PRECAUCIÓN:** los daños causados por utilizar papel, transparencias u otros soportes de impresión especiales no compatibles no están cubiertos por la garantía de Xerox, los acuerdos de servicio ni la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total). La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más información, póngase en contacto con su representante local.

*Consulte también:*

[Pedido de suministros](#) en la página 140

## Directrices generales sobre la colocación de papel

Siga las directrices indicadas a continuación cuando coloque papel u otros soportes de impresión en las bandejas:

- Utilice únicamente transparencias recomendadas; la calidad de impresión puede variar con otras transparencias.
- No imprima en etiquetas autoadhesivas si falta alguna etiqueta de la hoja.
- No imprima etiquetas de CD en esta impresora.
- Utilice solo sobres de papel. Imprima los sobres por una cara solamente.
- No coloque papel en exceso en las bandejas de papel.
- Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del soporte de impresión.

*Consulte también:*

[Impresión en transparencias](#) en la página 67

[Impresión en sobres](#) en la página 70

[Impresión en etiquetas](#) en la página 75

[Impresión en papel brillante](#) en la página 78

[Impresión en tamaño de papel personalizado](#) en la página 85

## Soportes de impresión que pueden provocar daños en la impresora

La impresora está diseñada para utilizar gran variedad de tipos de soporte para los trabajos de impresión. Sin embargo, algunos soportes de impresión pueden provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel o daños en la impresora.

No utilice los soportes siguientes:

- Soportes rugosos o porosos
- Soportes de plástico que no sean transparencias
- Papel recortado o perforado
- Papel preperforado en el centro del borde corto
- Papel con grapas
- Sobres con ventanas, cierres de cualquier tipo, costuras laterales o adhesivos con tiras que se desenganchan

## Directrices de almacenamiento del papel

Almacenar en buenas condiciones el papel y otros soportes de impresión ayuda a conseguir la calidad de impresión óptima.

- Almacene el papel en un lugar oscuro, fresco y relativamente seco. La mayoría de los materiales de papel son susceptibles de sufrir daños debido a la luz ultravioleta y la luz directa. La radiación ultravioleta (UV), que emiten el sol y los focos fluorescentes, es particularmente dañina para los elementos de papel. Debe reducirse al máximo la intensidad y la duración de la exposición del papel a la luz visible.
- Mantenga constantes la temperatura y la humedad relativa.
- Evite almacenar el papel en áticos, cocinas, garajes o sótanos. Estos espacios tienden a acumular humedad.
- El papel debe guardarse en plataformas, cartones, estantes o archivadores de forma plana.
- Evite guardar comida o bebidas en el área donde se almacena o manipula el papel.
- No abra los paquetes de papel cerrados hasta que los vaya a colocar en la impresora. Guarde el papel en el embalaje original. En la mayoría de los casos, el envoltorio del paquete de papel comercial cortado a medida contiene un revestimiento interior que protege el papel de un aumento o una reducción de la humedad.
- Algunos soportes de impresión especiales están embalados en bolsas que se pueden cerrar herméticamente de nuevo. Almacene los soporte de impresión en su envoltorio hasta que los vaya a utilizar; vuelva a introducir los soportes no utilizados en el envoltorio y ciérrelo bien para su protección.

## Tamaños y pesos de papel admitidos

La página de consejos sobre el papel muestra una lista de los papeles, transparencias y otros soportes de impresión admitidos, al igual que los tamaños admitidos en cada bandeja para la impresión a 1 cara y para la impresión automática a 2 caras.

Para imprimir la página Consejos sobre el papel:

1. En el panel de control, seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información > OK**.
3. Seleccione **Página de consejos sobre el papel > OK**.

Se imprimirá la página Consejos sobre el papel.

*Consulte también:*

[Recommended Media Lists \(Listados de soportes recomendados\)](#) en la página 52

# Colocación de soportes de impresión

Esta sección incluye:

- [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56
- [Uso de la alimentación manual](#) en la página 58
- [Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5](#) en la página 59

## Colocación de papel en la bandeja 1

**Nota:** para obtener más instrucciones sobre la colocación de soportes de impresión especial, consulte las secciones correspondientes en [Impresión en soportes especiales](#) en la página 67.

Puede utilizar los tipos de soportes de impresión siguientes en la bandeja 1. Para obtener más información sobre los pesos de papel admitidos, imprima la página de consejos sobre el papel. Si desea más información, consulte [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55:

- Papel común (bond)
- Encabezado
- Papel de color
- Cartulina
- Tarjeta de índice
- Tamaño de papel personalizado
- Papel brillante
- Perforado (por el borde largo)
- Etiquetas
- Sobres
- Transparencias
- Papel preimpreso (papel ya impreso en una cara)
- Soportes especiales (entre los que se incluyen tarjetas de visita, papel fotográfico, postales, papel preperforado, papel duradocument Digital Color de Xerox y trípticos)

La bandeja 1 tiene una capacidad máxima de:

- 100 hojas de papel común (papel bond de 20 libras)
- 50 transparencias, postales, hojas de etiquetas u hojas de papel brillante
- 10 sobres

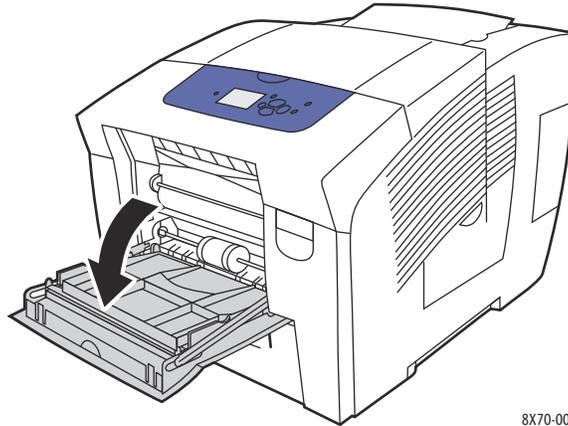
*Consulte también:*

[Uso de los tamaños de papel personalizados](#) en la página 83

## Impresión

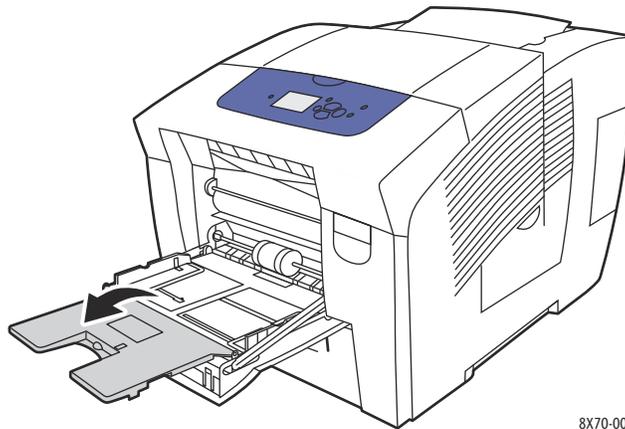
Para colocar papel en la bandeja 1:

1. Tire del asa hacia afuera y hacia abajo para abrir la bandeja 1.



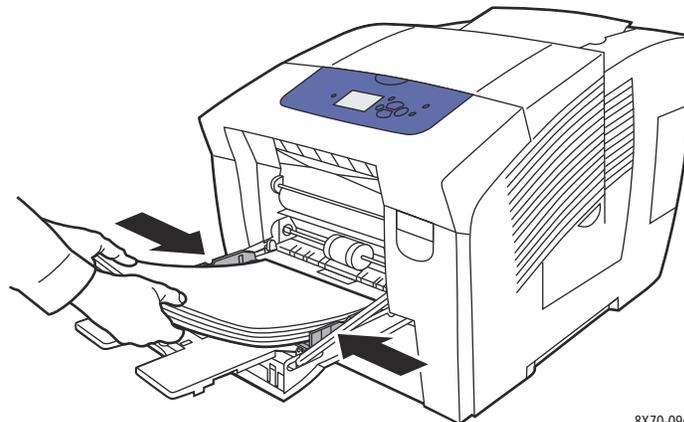
8X70-006

2. Abra la extensión de la bandeja.



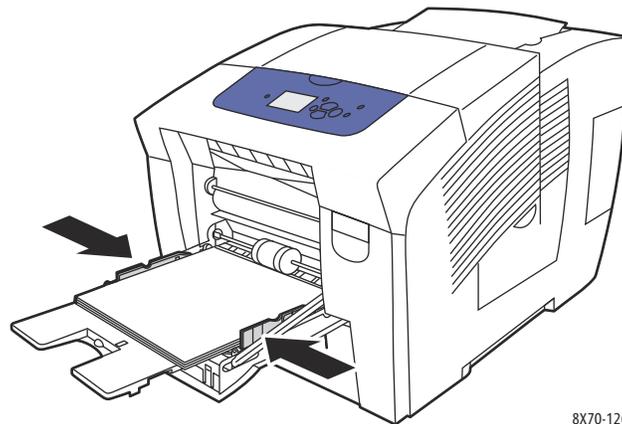
8X70-007

3. Introduzca el papel en la bandeja. Para la impresión a 1 cara, introduzca la cara a imprimir hacia abajo de manera que la parte superior de la página se introduzca en primer lugar en la impresora.



8X70-090

4. Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del papel colocado en la bandeja.



8X70-126

5. Para utilizar la configuración actual de la bandeja, pulse el botón **OK** del panel de control. Si coloca un nuevo tipo o tamaño de papel en la bandeja, haga lo siguiente:
  - a. En el panel de control de la impresora, seleccione **Configuración de la bandeja de papel > OK**.
  - b. Seleccione **Papel de la bandeja 1 > OK**.
  - c. Seleccione **Cambiar la configuración > OK**.
  - d. Seleccione el tamaño de papel y pulse el botón **OK**.
  - e. Seleccione el tipo de papel y pulse el botón **OK**.

Consulte también:

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 67

[Uso de los tamaños de papel personalizados](#) en la página 83

## Uso de la alimentación manual

Se puede utilizar la bandeja 1 como alimentador manual. Si utiliza papel, como por ejemplo papel con encabezado, y no desea que otras personas lo utilicen por error, puede configurar la impresora para que le avise cuando llegue el momento de colocar papel para el trabajo de impresión.

Para seleccionar la alimentación manual en Windows:

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. En la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Seleccionar por bandeja** y, a continuación, **Alimentación manual (bandeja 1)**.
3. En el cuadro de diálogo Alimentación manual que aparece, haga clic en **Sí**.
4. Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración del controlador.
5. Envíe el trabajo de impresión.
6. Cuando se le solicite en el panel de control de la impresora, quite el papel de la bandeja 1 y coloque el soporte de impresión adecuado para su trabajo en la bandeja. Se imprime el trabajo.

Para seleccionar la alimentación manual con Macintosh OS X, versión 10.3 o posterior:

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Alimentación de papel**.
3. En el menú Todas las páginas de, seleccione **Bandeja de alimentación manual 1 (MPT)**.
4. Haga clic en **Imprimir**.
5. Cuando se le solicite en el panel de control de la impresora, quite el papel de la bandeja 1 y coloque el papel adecuado para su trabajo en la bandeja. Se imprime el trabajo.

*Consulte también:*

[Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56

## Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5

**Nota:** para obtener más instrucciones sobre la colocación de soportes de impresión especial, consulte las secciones correspondientes en [Impresión en soportes especiales](#) en la página 67.

Puede utilizar los tipos de soportes de impresión siguientes en las bandejas 2 a 5. Para obtener más información sobre los pesos de papel admitidos, imprima la página de consejos sobre el papel. Si desea más información, consulte [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55.

- Papel común
- Encabezado
- Papel preimpreso (papel ya impreso en una cara)
- Papel brillante
- Papel de color
- Cartulina
- Sobres: comercial de tamaño 10, C5 (solo con solapa lateral) y DL
- Etiquetas
- Soportes especiales (entre los que se incluyen papel preperforado, postales, papel fotográfico de alta resolución y trípticos)
- Transparencias

Las bandejas 2 a 5 tienen una capacidad de:

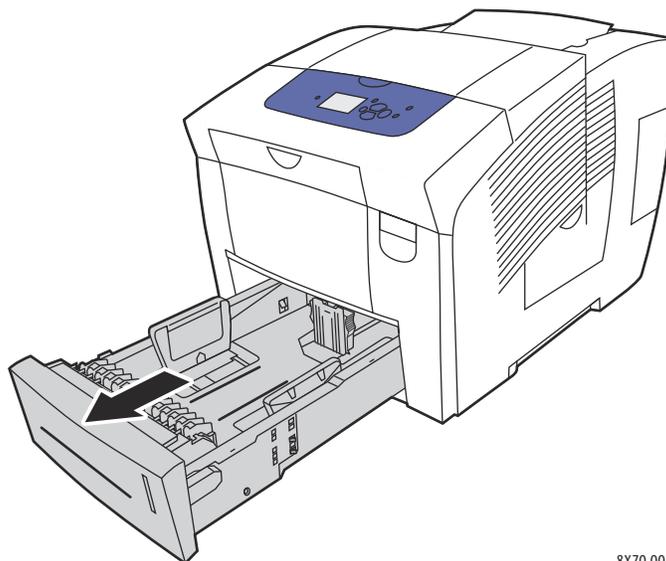
- 525 hojas de papel común (papel bond de 20 libras)
- 120 transparencias, postales, hojas de etiquetas u hojas de papel brillante
- 40 a 60 sobres

*Consulte también:*

[Uso de los tamaños de papel personalizados](#) en la página 83

Para colocar papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5:

1. Saque la bandeja de la impresora.

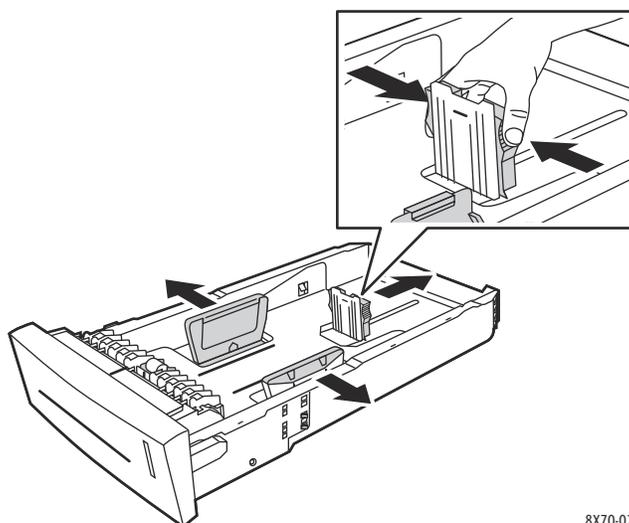


8X70-002

2. Si es preciso, expanda las guías del papel para ajustarlas al tamaño de papel utilizado.

**Nota:** las guías del papel detectan el tamaño del papel con base en su posición en la bandeja. Esto es importante porque algunas configuraciones requieren que el papel de la bandeja se corresponda con el tamaño y tipo seleccionado en el panel de control. Además, si se ha configurado Seleccionar automáticamente en el campo Papel del controlador de impresora, la impresora debe detectar el tamaño de papel de las bandejas para que pueda usar el papel correcto para el trabajo entrante.

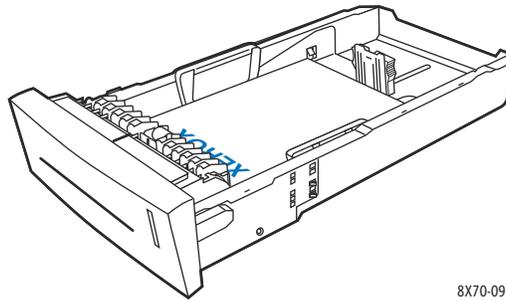
- **Guía de longitud:** pulse los lados de la guía como se ilustra y deslice la guía hasta que la flecha de la guía coincida con el tamaño apropiado de papel marcado en la parte inferior de la bandeja. Cuando se coloca adecuadamente, la guía encaja en su sitio.



8X70-029

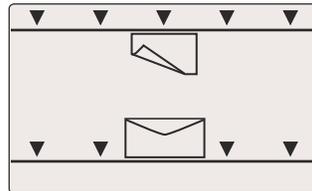
- **Guías de anchura:** deslice las guías de anchura hasta que las flechas señalen el tamaño de papel apropiado que figura en la parte inferior de la bandeja. Cuando se colocan correctamente, las guías encajan en su sitio.

3. Inserte el soporte de impresión en la bandeja.  
Para la impresión a una cara, sitúe la cara que desea imprimir hacia arriba con el borde superior de la página en la parte frontal de la bandeja.



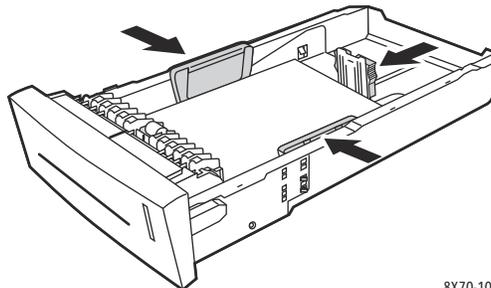
8X70-092

**!** **PRECAUCIÓN:** existen líneas de llenado diferentes para varios soportes de impresión dentro de la bandeja. No coloque soportes de impresión en la bandeja por encima de la línea de llenado correspondiente. Si coloca demasiado papel en la bandeja, se pueden producir atascos.



8X70-113

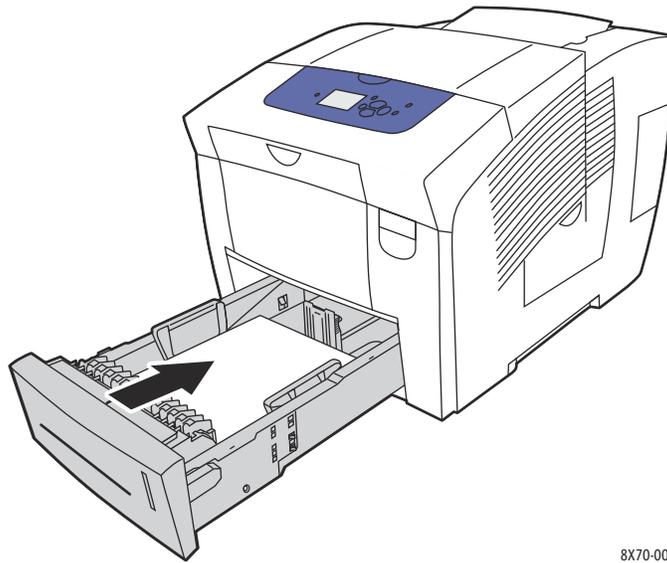
4. Si es preciso, coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del soporte de impresión colocado en la bandeja.



8X70-108

**Nota:** una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre el papel y las guías.

5. Introduzca la bandeja en su ranura y presione hasta que quede bien encajada en la impresora.



6. En el panel de control:
  - a. Seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y pulse el botón **OK**.
  - b. Seleccione la bandeja que está usando: **Tipo de papel de la bandeja 2**, **Tipo de papel de la bandeja 3**, **Tipo de papel de la bandeja 4** o **Tipo de papel de la bandeja 5**.
  - c. Pulse **OK**.
  - d. Seleccione el tipo de papel deseado y pulse el botón **OK**.

# Configuración de las opciones de manipulación del papel

Esta sección incluye:

- [Selección de Modo Bandeja 1](#) en la página 63
- [Configuración del Indicador de la bandeja 1](#) en la página 64
- [Selección de Modo Bandeja 2 a N](#) en la página 65

La manipulación de papel se refiere a la forma en que la impresora determina qué bandeja utilizar cuando recibe un trabajo de impresión y si el panel de control de la impresora solicita que se especifique el tipo y tamaño de papel al colocar el papel.

## Selección de Modo Bandeja 1

El parámetro Modo Bandeja 1 especifica:

- Cómo se determina el tamaño y el tipo de papel de la bandeja 1 cuando se coloca papel en la bandeja.
- Si se utiliza la bandeja 1 automáticamente para los trabajos de impresión cuando tiene papel.

Parámetro Modo Bandeja 1	Descripción
Permanente	Se configura el tamaño y el tipo de papel en el panel de control utilizando el menú <b>Configuración de la bandeja de papel &gt; Papel en bandeja 1</b> . La bandeja 1 no se utiliza automáticamente cuando tiene papel y el trabajo de impresión no ha seleccionado otra bandeja.
Estático	Igual que Permanente, pero además se pueden configurar el tamaño y el tipo de papel cuando se ha insertado papel en la bandeja 1 si: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El Indicador de la bandeja 1 no se ha configurado como <b>No</b>.</li> <li>• Un mensaje de error en el panel de control le pide que coloque papel.</li> </ul>
Dinámico (predeterminado)	Igual que Estático, pero además el primer trabajo de impresión que utiliza la bandeja después de que se ha colocado papel puede configurar el tamaño y el tipo de papel. Las opciones del trabajo de impresión determinan el tamaño y el tipo.
Automático	Igual que Dinámico, pero además la impresora imprimirá desde la bandeja 1 cuando se ha colocado papel, salvo que el trabajo de impresión haya especificado otra bandeja.

Configure los modos de la bandeja desde el panel de control de la impresora o desde [Servicios de Internet de CentreWare®](#).

Para configurar Modo Bandeja 1 desde el panel de control:

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Modo Bandeja 1 > OK**.
3. Utilice los botones de flecha **Arriba** y **Abajo** para hacer una selección y, a continuación, pulse **OK**.
4. Para salir del menú, pulse el botón **Atrás** hasta que regrese al menú principal.

Para configurar Modo Bandeja 1 desde Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Inicie el navegador web de su equipo y luego escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador. Si desea más información sobre cómo encontrar la dirección IP de la impresora, consulte [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 39.
2. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
3. En el panel de navegación de la izquierda, expanda la carpeta **General** y haga clic en el enlace **Prefijado de impresora**.
4. En la sección Preferencias del usuario, seleccione la configuración deseada en la lista Modo Bandeja 1.
5. Desplácese a la parte inferior de la página y haga clic en el botón **Guardar cambios**.

## Configuración del Indicador de la bandeja 1

En el indicador de la bandeja 1 se solicita que confirme la configuración de la bandeja actual o que especifique el tamaño y el tipo de papel correctos para el trabajo de impresión. Utilice el parámetro del indicador de la bandeja 1 para activar o desactivar el indicador del panel de control para la bandeja 1, y configure la cantidad de tiempo que el indicador se mostrará en el panel de control.

Para configurar el indicador de la bandeja 1 en el panel de control:

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Indicador de la bandeja 1 > OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones:
  - **Ninguno**: no se mostrará ningún indicador para colocar papel en la bandeja 1.
  - **30 segundos**: el indicador se mostrará durante 30 segundos cuando se deba colocar papel en la bandeja 1.
  - **Infinito**: el indicador no tendrá límite de tiempo cuando se deba colocar papel en la bandeja 1.
4. Pulse **OK**.

Para configurar el indicador de la bandeja 1 desde Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Inicie el navegador web de su equipo y luego escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador. Si desea más información sobre cómo encontrar la dirección IP de la impresora, consulte [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 39.
2. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
3. En el panel de navegación de la izquierda, expanda la carpeta **General** y haga clic en el enlace **Prefijado de impresora**.

4. En la sección Preferencias del usuario, seleccione la configuración deseada en el campo Indicador de la bandeja 1.
  - **Ninguno:** no se mostrará ningún indicador para colocar papel en la bandeja 1.
  - **30 segundos:** el indicador se mostrará durante 30 segundos cuando se deba colocar papel en la bandeja 1.
  - **Infinito:** el indicador no tendrá límite de tiempo cuando se deba colocar papel en la bandeja 1.
5. Haga clic en el botón **Guardar cambios**, en la parte inferior de la página.

## Selección de Modo Bandeja 2 a N

El parámetro Modo Bandeja 2 a N especifica cómo se determina el tamaño y el tipo de papel en las bandejas del alimentador si el tamaño y el tipo no se configuran en el panel de control cuando se coloca papel nuevo.

**Nota:** si no se han instalado las bandejas del alimentador opcionales en su impresora, solamente se muestra Modo Bandeja 2. Si tiene las bandejas del alimentador opcionales, la "N" representa el número más alto de bandejas instaladas.

Configuración de Modo Bandeja 2	Descripción
Permanente	Se configura el tamaño y el tipo de papel en el panel de control utilizando el menú <b>Configuración de la bandeja de papel &gt; Papel en bandeja 2</b> .
Estático	Igual que Permanente, pero además se puede configurar el tamaño y el tipo de papel cuando se coloca papel en la bandeja 2 cuando se muestra un mensaje en el panel de control que solicita colocar papel.
Dinámico (predeterminado)	Igual que Estático, pero además el primer trabajo de impresión que utiliza la bandeja después de que se ha colocado papel puede configurar el tamaño y el tipo de papel. Las opciones del trabajo de impresión determinan el tamaño y el tipo.

Los modos de la bandeja se pueden configurar desde el panel de control de la impresora o desde Servicios de Internet de CentreWare®.

Para configurar Modo Bandeja 2 a N desde el panel de control:

1. En el panel de control, seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y luego pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Modo Bandeja 2 > OK**.
3. Utilice los botones de flecha **Arriba** y **Abajo** para hacer una selección y, a continuación, pulse **OK**.
4. Para salir del menú, pulse el botón **Atrás** hasta que regrese al menú principal.

Para configurar Modo Bandeja 2 a N desde Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Inicie el navegador web de su equipo y luego escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador. Si desea más información sobre cómo encontrar la dirección IP de la impresora, consulte [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 39.
2. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
3. En el panel de navegación de la izquierda, expanda la carpeta **General** y haga clic en el enlace **Prefijado de impresora**.
4. En la sección Preferencias del usuario, seleccione la configuración deseada en la lista Modo Bandeja 2 a N.
5. Desplácese a la parte inferior de la página y haga clic en el botón **Guardar cambios**.

*Consulte también:*

[Impresión en soportes especiales](#) en la página 67

# Impresión en soportes especiales

Esta sección incluye:

- [Impresión en transparencias](#) en la página 67
- [Impresión en sobres](#) en la página 70
- [Impresión en etiquetas](#) en la página 75
- [Impresión en papel brillante](#) en la página 78
- [Impresión en papel preperforado](#) en la página 81

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otros soportes de impresión especiales, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de suministros de Xerox que corresponda a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies)

Consulte también:

**Impresora ColorQube 8570:**

*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (EE.UU.):  
[www.xerox.com/paper](http://www.xerox.com/paper)

*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (Europa):  
[www.xerox.com/europaper](http://www.xerox.com/europaper)

**Impresora ColorQube 8870:**

*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (EE.UU.):  
[www.xerox.com/paper](http://www.xerox.com/paper)

*Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (Europa):  
[www.xerox.com/europaper](http://www.xerox.com/europaper)

## Impresión en transparencias

Esta sección incluye:

- [Directrices para la impresión en transparencias](#) en la página 68
- [Impresión de transparencias desde la bandeja 1](#) en la página 68
- [Impresión en transparencias desde la bandeja 2, 3, 4 o 5](#) en la página 69

Puede imprimir transparencias desde cualquiera de las bandejas. Deben imprimirse por una cara solamente. Utilice solamente las transparencias recomendadas para las impresoras de tinta sólida.



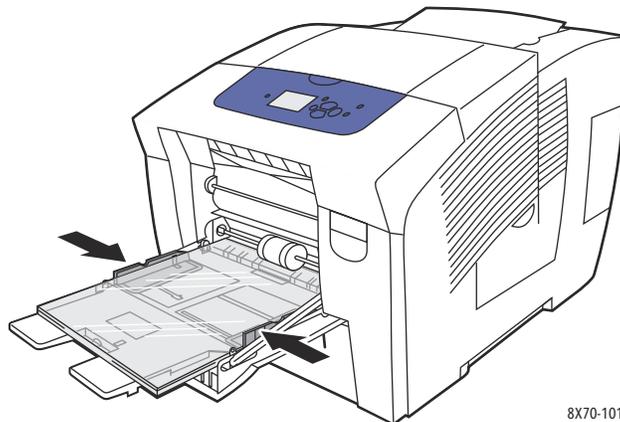
**PRECAUCIÓN:** los daños causados por utilizar papel, transparencias u otros soportes de impresión especiales no compatibles no están cubiertos por la garantía de Xerox, los acuerdos de servicio ni la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total). La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más información, póngase en contacto con su representante local.

## Directrices para la impresión en transparencias

- Retire todo el papel antes de colocar transparencias en la bandeja.
- No coloque más de 50 transparencias en la bandeja 1. No coloque más de 400 transparencias en las bandejas 2 a 5. Colocar más transparencias de las recomendadas en la bandeja puede originar atascos en la impresora.
- Manipule las transparencias por los bordes usando ambas manos. Las huellas y pliegues pueden causar una mala calidad de impresión.
- Utilice únicamente transparencias recomendadas.
- Después de colocar las transparencias, cambie el tipo de papel en el panel de control a **Transparencias**.

## Impresión de transparencias desde la bandeja 1

1. Abra la bandeja 1 y la extensión de la bandeja. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56.
2. Inserte las transparencias en la bandeja y ajuste las guías de papel para que se acoplen a las transparencias.

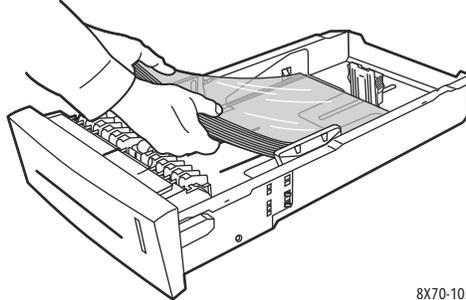


8X70-101

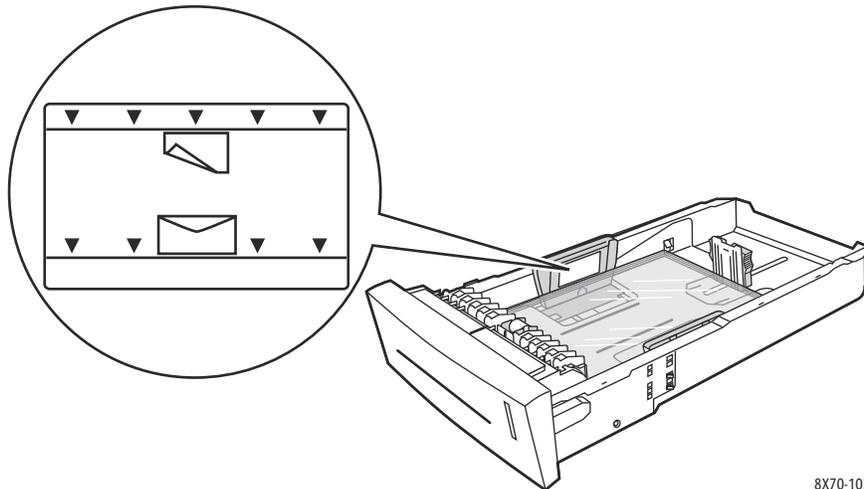
3. En el panel de control de la impresora, si se muestran el tamaño y el tipo (Transparencias) de papel correctos en la configuración actual, pulse el botón **OK**. Vaya al paso 5.
4. Si no se muestran el tamaño y el tipo de papel correctos, realice lo siguiente:
  - a. Seleccione **Cambiar la configuración** > **OK**.
  - b. En el menú Tamaño de papel de la bandeja 1, seleccione el tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.
  - c. En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione **Transparencias** > **OK**.
5. En el controlador de impresora, seleccione **Transparencia** como tipo de papel o bien **Bandeja 1** como origen del papel.

## Impresión en transparencias desde la bandeja 2, 3, 4 o 5

1. Saque la bandeja de la impresora y ajuste las guías del papel. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5](#) en la página 59.
2. Introduzca las transparencias en la bandeja.



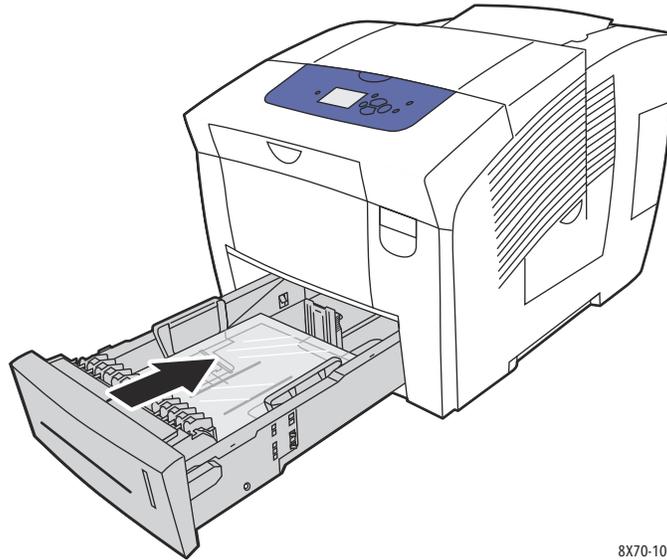
**Nota:** No coloque transparencias por encima de la línea de llenado que se encuentra dentro de la bandeja.



3. Si es preciso, ajuste las guías del papel para ajustarlas a las transparencias.

**Nota:** una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre las transparencias y las guías.

4. Introduzca la bandeja en la ranura hasta que quede completamente dentro de la impresora.



5. En el panel de control:
  - a. Seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y pulse el botón **OK**.
  - b. Seleccione la bandeja que está usando: **Tipo de papel de la bandeja 2**, **Tipo de papel de la bandeja 3**, **Tipo de papel de la bandeja 4** o **Tipo de papel de la bandeja 5**.
  - c. Pulse **OK**.
  - d. Seleccione **Transparencias** como tipo de papel y haga clic en **OK**.
6. En el controlador de impresora, seleccione **Transparencia** como tipo de papel o bien la bandeja con las transparencias como origen del papel.

## Impresión en sobres

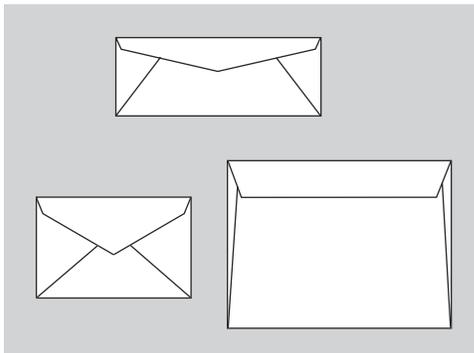
Esta sección incluye:

- [Directrices de impresión de sobres](#) en la página 71
- [Impresión de sobres desde la bandeja 1](#) en la página 72
- [Impresión en sobres desde la bandeja 2, 3, 4 o 5](#) en la página 73

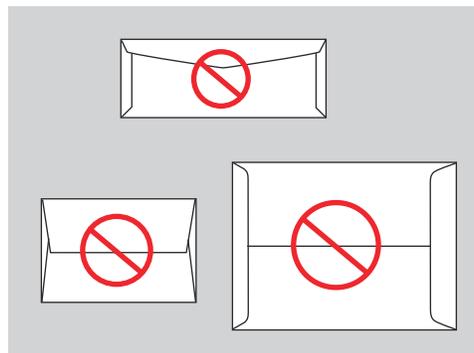
Se puede imprimir sobres en cualquier bandeja si la bandeja admite el tipo de sobre utilizado. Si desea información sobre los tipos de sobres que se pueden utilizar, consulte [Soportes admitidos](#) en la página 52.

## Directrices de impresión de sobres

- La impresión satisfactoria de los sobres depende en gran medida de la calidad y hechura de los sobres. Utilice solamente el papel especificado para su impresora. Si desea más información, consulte [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55.
- Mantenga constantes la temperatura y la humedad relativa donde se almacenan y utilizan los sobres.
- Conserve los sobres que no utilice en su embalaje, para evitar los efectos de exceso o falta de humedad que pueden afectar a la calidad de impresión o formar arrugas. La humedad excesiva hace que los sobres se peguen durante la impresión o antes de que finalice.
- Evite los sobres acolchados y adquiera sobres que se mantengan planos sobre una superficie.
- Extraiga las burbujas de aire de los sobres antes de colocarlos en la bandeja colocando un libro pesado encima de ellos.
- No use sobres con ventanillas o con cierres.
- Utilice sobres con junturas diagonales, no laterales.



8X70-088

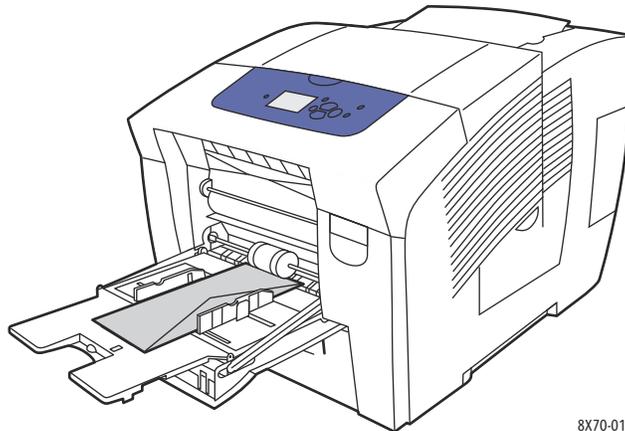


8X70-089

**⚠ PRECAUCIÓN:** no utilice nunca sobres con ventanas o cierres metálicos, ya que pueden dañar la impresora. Los daños causados por el uso de sobres no admitidos no están cubiertos por la garantía Xerox, el acuerdo de servicio ni la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total). La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más información, póngase en contacto con su representante local.

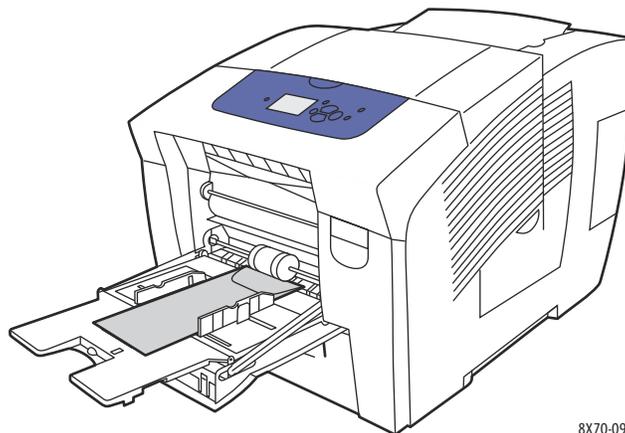
## Impresión de sobres desde la bandeja 1

1. Abra la bandeja 1 y la extensión de la bandeja. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56.
2. Introduzca un máximo de 10 sobres en la bandeja y ajuste las guías del papel para que se ajusten a ellos:
  - **Sobres con solapa lateral:** introduzca los sobres con la solapa hacia arriba y hacia la parte derecha de la bandeja como se muestra.



8X70-010

- **Sobres de solapa en el lado estrecho:** doble las solapas hacia abajo antes de colocarlos en la bandeja. Introduzca los sobres con la solapa hacia arriba, de modo que la solapa entre primero en la impresora como se muestra.



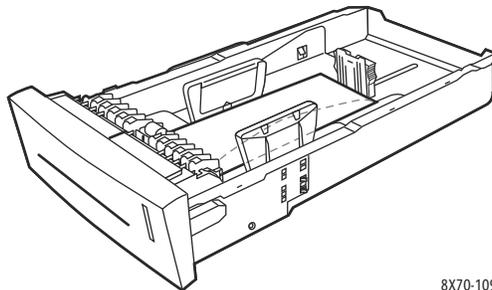
8X70-091

3. En el panel de control, si se muestran el tamaño y el tipo de sobre correctos como la configuración actual, seleccione **Utilizar la configuración actual** y, a continuación, pulse el botón **OK**. Vaya a paso 9.
4. Si no se muestran el tamaño y el tipo correctos, seleccione **Cambiar la configuración** > **OK**.
5. En el menú Tamaño de papel de la bandeja 1, realice lo siguiente:
  - Si en la lista aparece el tamaño del sobre, selecciónelo y pulse **OK**. Vaya al paso 8.
  - Si el tamaño de sobre no aparece en la lista, seleccione **Nuevo tamaño personalizado** > **OK**.

6. En el menú Borde corto, realice lo siguiente:
  - Si aparece el tamaño de borde corto correcto como la configuración actual, pulse **OK**. Vaya al paso 8.
  - Si no se muestra el tamaño de borde corto correcto, seleccione **Cambiar** > **OK**. Para introducir un tamaño de borde corto nuevo, utilice los botones de flecha **Arriba** y **Abajo** para especificar el tamaño del borde corto del sobre y, a continuación, pulse **OK**.
7. En el menú Borde largo, realice lo siguiente:
  - Si aparece el tamaño de borde largo correcto como la configuración actual, pulse **OK**. Vaya al paso 8.
  - Si no se muestra el tamaño de borde largo correcto, seleccione **Cambiar** > **OK**. Para introducir un tamaño de borde largo nuevo, utilice los botones de flecha **Arriba** y **Abajo** para especificar el tamaño del borde largo del sobre y, a continuación, pulse **OK**.
8. En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione **Sobres** > **OK**.
9. En el controlador de impresora, seleccione **Sobre** como tipo de papel o **Bandeja 1** como origen del papel.

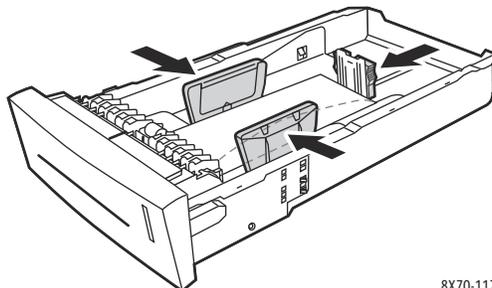
### Impresión en sobres desde la bandeja 2, 3, 4 o 5

1. Saque la bandeja de la impresora y ajuste las guías del papel. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5](#) en la página 59.
2. No coloque más de 40 sobres en la bandeja; insértelos con la solapa hacia abajo y hacia el lado derecho de la bandeja como se muestra.



8X70-109

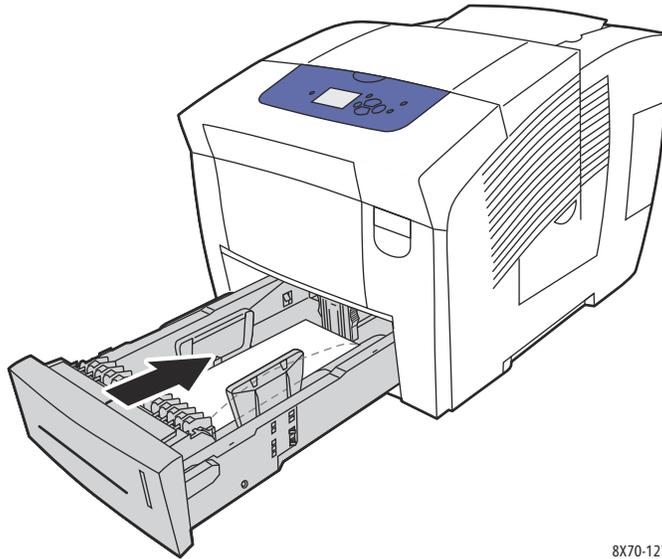
3. Coloque las guías del papel de manera que se ajusten a los sobres.



8X70-117

**Nota:** una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre los sobres y las guías.

4. Introduzca la bandeja en la ranura hasta que quede completamente dentro de la impresora.



5. En el panel de control:
  - a. Seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y pulse el botón **OK**.
  - b. Seleccione la bandeja que está usando: **Tipo de papel de la bandeja 2**, **Tipo de papel de la bandeja 3**, **Tipo de papel de la bandeja 4** o **Tipo de papel de la bandeja 5**.
  - c. Pulse **OK**.
  - d. Seleccione **Sobres** como tipo de papel y haga clic en **OK**.
6. En el controlador de impresora, seleccione **Sobre** como tipo de papel o bien la bandeja correspondiente como origen del papel.

## Impresión en etiquetas

Esta sección incluye:

- [Directrices de la impresión de etiquetas](#) en la página 75
- [Impresión de etiquetas desde la bandeja 1](#) en la página 75
- [Impresión en etiquetas desde la bandeja 2, 3, 4 o 5](#) en la página 76

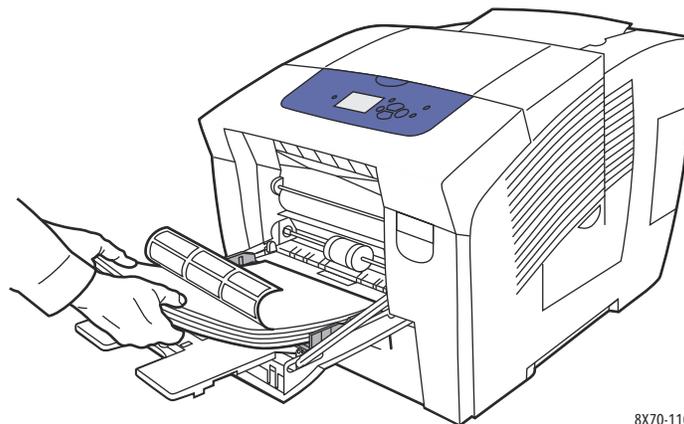
Puede imprimir etiquetas desde cualquiera de las bandejas.

### Directrices de la impresión de etiquetas

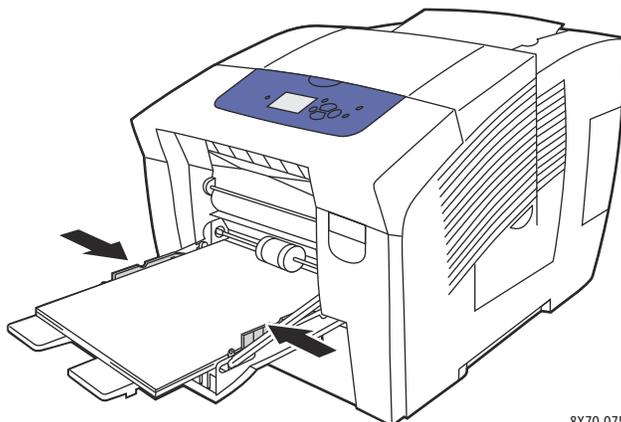
- No utilice etiquetas de vinilo.
- Imprima solamente una cara de la hoja de etiquetas.
- Utilice solamente hojas de etiquetas completas. No utilice ninguna hoja a la que le falten etiquetas, dado que podría dañar la impresora.
- Guarde las etiquetas no utilizadas en su embalaje original en posición plana. Conserve las hojas de etiquetas dentro del embalaje original hasta que las vaya a utilizar. Vuelva a poner las hojas de etiquetas que no haya utilizado en el embalaje original y ciérrelo.
- No guarde etiquetas en condiciones extremas de humedad, sequedad, frío o calor. El almacenamiento en condiciones extremas puede causar problemas en la calidad de impresión o atascos en la impresora.
- Reponga los soportes con frecuencia. Los largos periodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las etiquetas se comben y atasquen la impresora.

### Impresión de etiquetas desde la bandeja 1

1. Abra la bandeja 1 y la extensión de la bandeja. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56.
2. Introduzca en la bandeja un máximo de 50 hojas de etiquetas, con la cara que se va a imprimir hacia abajo y de modo que la parte superior de la página entre primero en la impresora.



- Deslice las guías del papel de modo que se ajusten a las etiquetas cargadas en la bandeja.

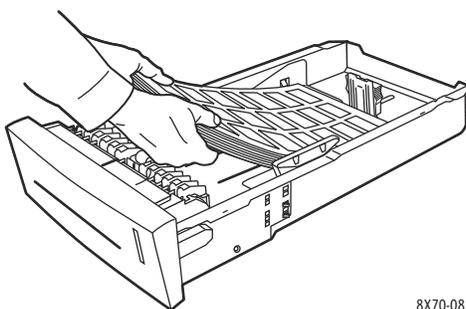


8X70-075

- En el panel de control de la impresora, si se muestran el tamaño y el tipo (Etiquetas) de papel correctos en la configuración actual, pulse el botón **OK**. Vaya al paso 6.
- Si no se muestran el tamaño y el tipo correctos, realice lo siguiente:
  - Seleccione **Cambiar la configuración > OK**.
  - En el menú Tamaño de papel de la bandeja 1, seleccione el tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.
  - En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione **Etiquetas > OK**.
- En el controlador de impresora, seleccione **Etiquetas** como tipo de papel o bien **Bandeja 1** como origen del papel.

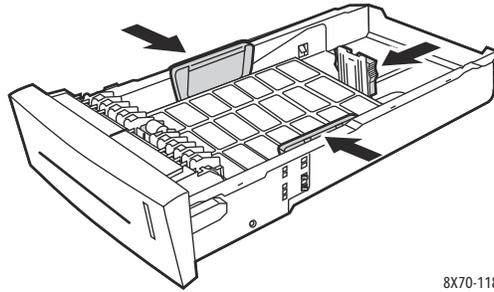
### Impresión en etiquetas desde la bandeja 2, 3, 4 o 5

- Saque la bandeja de la impresora. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5](#) en la página 59.
- Introduzca en la bandeja un máximo de 400 hojas de etiquetas, con la cara que se va a imprimir hacia arriba y de modo que la parte superior de la página esté hacia el frente de la bandeja.



8X70-081

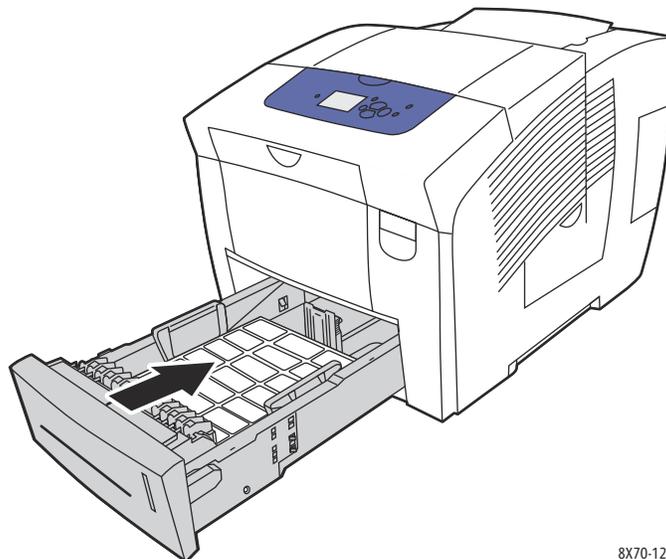
3. Si es preciso, ajuste las guías del papel para ajustarlas a las etiquetas.



8X70-118

**Nota:** una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre las etiquetas y las guías.

4. Introduzca la bandeja en la ranura hasta que quede completamente dentro de la impresora.



8X70-120

5. En el panel de control:
  - a. Seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y pulse el botón **OK**.
  - b. Seleccione la bandeja que está usando: **Tipo de papel de la bandeja 2**, **Tipo de papel de la bandeja 3**, **Tipo de papel de la bandeja 4** o **Tipo de papel de la bandeja 5**.
  - c. Pulse **OK**.
  - d. Seleccione **Etiquetas** como tipo de papel y haga clic en **OK**.
6. En el controlador de impresora, seleccione **Etiquetas** como tipo de papel o bien la bandeja correspondiente como origen del papel.

## Impresión en papel brillante

Esta sección incluye:

- [Directrices de la impresión en papel brillante](#) en la página 78
- [Impresión con papel brillante desde la bandeja 1](#) en la página 78
- [Impresión en papel brillante desde la bandeja 2, 3, 4 o 5](#) en la página 79

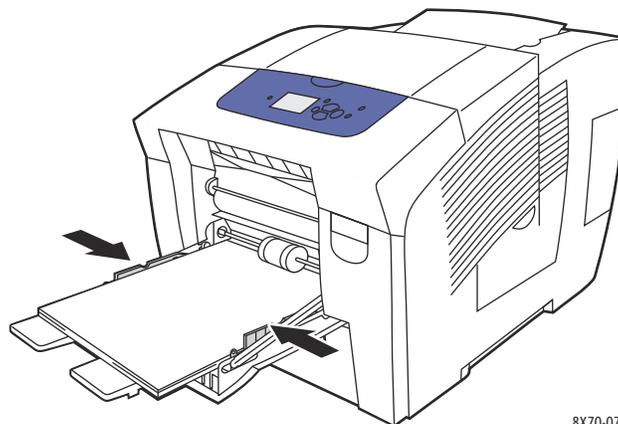
Puede imprimir en papel brillante desde cualquiera de las bandejas.

### Directrices de la impresión en papel brillante

- No abra los paquetes de papel brillante cerrados hasta que los vaya a colocar en la impresora.
- Conserve el papel brillante en su envoltorio original y deje los paquetes en la caja de envío hasta que los vaya a utilizar.
- Extraiga todo el papel de la bandeja antes de colocar papel brillante.
- Coloque solo la cantidad de papel brillante que prevé utilizar. No deje el papel brillante en la bandeja cuando haya acabado de imprimir. Vuelva a introducir el papel brillante no utilizado en el envoltorio original y ciérrelo.
- Reponga los soportes con frecuencia. Los largos periodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que el papel brillante se combe y atasque la impresora.

### Impresión con papel brillante desde la bandeja 1

1. Abra la bandeja 1 y la extensión de la bandeja. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56.
2. Introduzca un máximo de 50 hojas de papel brillante en la bandeja. Coloque las guías del papel de manera que el papel quede bien ajustado.



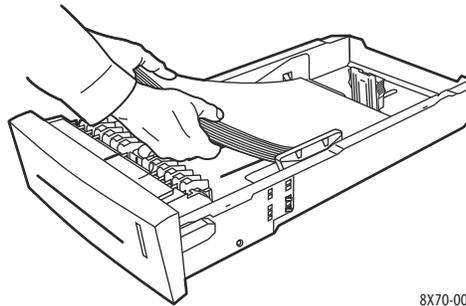
8X70-075

3. En el panel de control de la impresora, si se muestran el tamaño y el tipo de papel correctos en la configuración actual, pulse el botón **OK**. Vaya al paso 5.

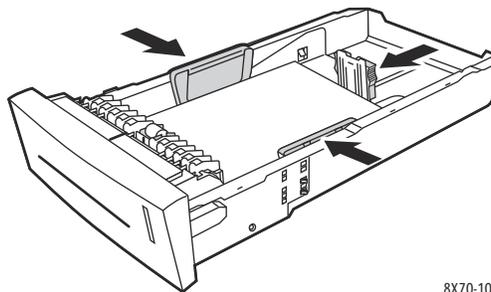
4. Si no se muestran el tamaño y el tipo de papel correctos, realice lo siguiente:
  - a. Seleccione **Cambiar la configuración > OK**.
  - b. En el menú Tamaño de papel de la bandeja 1, seleccione el tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.
  - c. En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione **Papel brillante > OK**.
5. En el controlador de impresora, seleccione **Papel brillante** como tipo de papel o **Bandeja 1** como origen del papel.

### Impresión en papel brillante desde la bandeja 2, 3, 4 o 5

1. Saque la bandeja de la impresora y ajuste las guías del papel. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5](#) en la página 59.
2. Introduzca un máximo de 400 hojas de papel brillante en la bandeja.

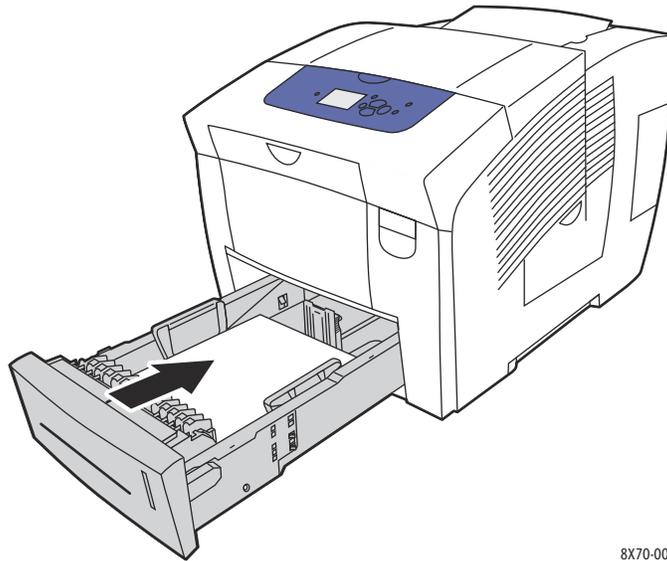


3. Si es preciso, ajuste las guías del papel para ajustarlas al papel brillante.



**Nota:** una vez que las guías de papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre el papel y las guías.

4. Introduzca la bandeja en la ranura hasta que quede completamente dentro de la impresora.



5. En el panel de control:
  - a. Seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y pulse el botón **OK**.
  - b. Seleccione la bandeja que está usando: **Tipo de papel de la bandeja 2**, **Tipo de papel de la bandeja 3**, **Tipo de papel de la bandeja 4** o **Tipo de papel de la bandeja 5**.
  - c. Pulse **OK**.
  - d. Seleccione **Papel brillante** como tipo de papel y, a continuación, pulse el botón **OK**.
6. En el controlador de impresora, seleccione **Papel brillante** como tipo de papel o seleccione la bandeja que está utilizando como origen del papel.

## Impresión en papel preperforado

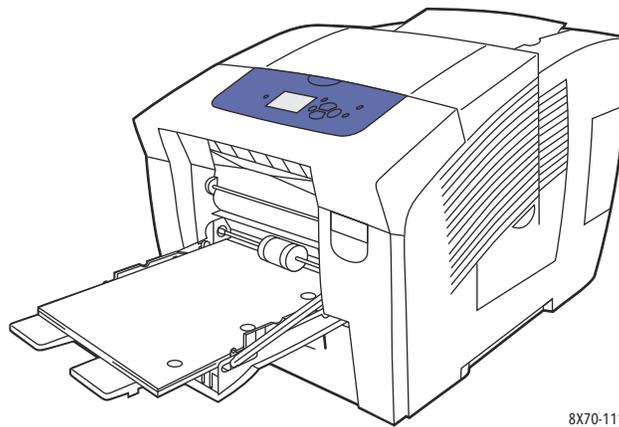
Esta sección incluye:

- [Impresión en papel preperforado desde la bandeja 1](#) en la página 81
- [Impresión en papel preperforado desde la bandeja 2, 3, 4 o 5](#) en la página 82

Utilice las mismas directrices de impresión que el papel común, pero tenga cuidado de no imprimir sobre los agujeros. Si se imprime sobre los agujeros, puede que la tinta los traspase y llegue a las otras páginas.

### Impresión en papel preperforado desde la bandeja 1

1. Abra la bandeja 1 y la extensión de la bandeja. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56.
2. Introduzca el papel con la cara que vaya a imprimirse hacia abajo, con los agujeros hacia el lado derecho de la bandeja como se muestra.

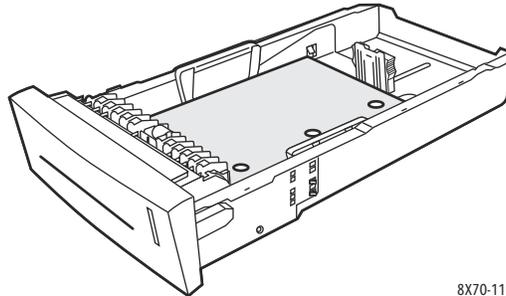


8X70-111

3. Ajuste los márgenes de impresión para adecuarlos a los agujeros. Se recomienda un margen mínimo de 19 mm (0,75 pulg.)
4. En el panel de control de la impresora, si se muestran el tamaño y el tipo de papel correctos en la configuración actual, pulse el botón **OK**. Vaya al paso 6.
5. Si no se muestran el tamaño y el tipo de papel correctos, realice lo siguiente:
  - a. Seleccione **Cambiar la configuración > OK**.
  - b. En el menú Tamaño de papel de la bandeja 1, seleccione el tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.
  - c. En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione **Preperforado > OK**.
6. En el controlador de impresora, seleccione **Perforado** como tipo de papel o bien **Bandeja 1** como origen del papel.

## Impresión en papel preperforado desde la bandeja 2, 3, 4 o 5

1. Saque la bandeja de la impresora y ajuste las guías del papel. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5](#) en la página 59.
2. Introduzca el papel con la cara que vaya a imprimirse hacia arriba, con los agujeros hacia el lado derecho de la bandeja como se muestra.



8X70-112

3. Ajuste los márgenes de impresión para adecuarlos a los agujeros. Se recomienda un margen mínimo de 19 mm (0,75 pulg.)
4. En el panel de control:
  - a. Seleccione **Configuración de la bandeja de papel** y pulse el botón **OK**.
  - b. Seleccione la bandeja que está usando: **Tipo de papel de la bandeja 2**, **Tipo de papel de la bandeja 3**, **Tipo de papel de la bandeja 4** o **Tipo de papel de la bandeja 5**.
  - c. Pulse **OK**.
  - d. Seleccione **Preperforado** como tipo de papel y haga clic en **OK**.
5. En el controlador de impresora, seleccione **Perforado** como tipo de papel o bien seleccione la bandeja deseada como origen del papel.

## Uso de los tamaños de papel personalizados

Esta sección incluye:

- [Definición de un tamaño de papel personalizado en la impresora](#) en la página 84
- [Definición de un tamaño de papel personalizado en el controlador de impresora](#) en la página 84
- [Impresión en tamaño de papel personalizado](#) en la página 85

La impresora ColorQube 8570/8870 puede imprimir en un tamaño de papel personalizado desde la bandeja 1. Se pueden guardar parámetros de tamaño de papel personalizado en un controlador de impresora admitido. Utilice los tamaños personalizados guardados en el controlador cuando imprima desde las aplicaciones del equipo.

Puede imprimir en tamaño de papel personalizado dentro de las dimensiones descritas en la tabla siguiente.

	Impresión a 1 cara	Impresión a dos caras
Borde corto	76–216 mm (3 a 8,5 pulg.)	140–216 mm (5,5 a 8,5 pulg.)
Borde largo	127–356 mm (5 a 14 pulg.)	210–356 mm (8,3 a 14 pulg.)
Peso	60 a 220 g/m <sup>2</sup> (papel bond de 16 a 55 lb., papel de cubiertas de 80 lb.)	60 a 120 g/m <sup>2</sup> (papel bond de 16 a 32 lb. papel de cubiertas de 22 a 44 lb.)

Existen dos formas de imprimir en tamaño de papel personalizado: definiendo el tamaño de papel personalizado en el panel de control de la impresora y luego seleccionando la bandeja 1 en el controlador de impresora, o bien colocando el papel personalizado en la bandeja 1 y luego seleccionando el tamaño de papel personalizado en el controlador de impresora.

Para obtener los mejores resultados usando el tamaño de papel personalizado:

1. Coloque el tamaño de papel personalizado en la bandeja 1 y seleccione o defina el tamaño personalizado en el panel de control de la impresora.
2. Defina el tamaño personalizado en el controlador de impresora o en la aplicación.
3. Envíe el trabajo de impresión.

## Definición de un tamaño de papel personalizado en la impresora

**Nota:** cuando define un nuevo tamaño personalizado en la impresora, éste se almacena en la impresora de modo que pueda utilizarlo de nuevo. La impresora puede almacenar un máximo de cinco tamaños personalizados. Los tamaños personalizados se muestran en el panel de control en el orden de frecuencia de uso. Cada vez que selecciona un tamaño personalizado, este pasa al principio de la lista de tamaños personalizados. Si define un tamaño de papel personalizado después de que se han almacenado cinco tamaños personalizados, el nuevo tamaño personalizado sustituye al tamaño personalizado menos utilizado, es decir, el último en la lista.

Para definir un tamaño personalizado en la impresora:

1. Coloque el papel en la bandeja 1. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56.
2. Cuando el panel de control de la impresora le solicite que confirme el tipo de papel de la bandeja, seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
3. En el menú Tamaño de papel de la bandeja 1, seleccione **Nuevo tamaño personalizado > OK**.
4. En el menú Borde corto, realice una de las acciones siguientes:
  - Si aparece el tamaño de borde corto correcto como la configuración actual, pulse **OK**.
  - Si no aparece el tamaño de borde corto correcto, seleccione **Cambiar > OK** y utilice los botones de flecha para introducir un nuevo tamaño de borde corto. Pulse **OK**.
5. En el menú Borde largo, realice una de las acciones siguientes:
  - Si aparece el tamaño de borde largo correcto como la configuración actual, pulse **OK**.
  - Si no aparece el tamaño de borde largo actual, seleccione **Cambiar > OK** y utilice los botones de flecha para introducir un nuevo tamaño de borde largo. Pulse **OK**.
6. En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione el tipo de papel y, a continuación, pulse **OK**.

## Definición de un tamaño de papel personalizado en el controlador de impresora

Para definir un tamaño personalizado en el controlador de impresora en Windows XP SP1 o posterior:

1. Navegue a la lista de impresoras del equipo, seleccione el controlador de su impresora y abra el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.
2. En la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Otros tamaños**.
3. En el cuadro de diálogo Tamaño del papel, seleccione **Nuevo**.
4. En el cuadro de diálogo Nuevo tamaño personalizado, escriba un nombre para este tamaño en el campo Nombre, y luego defina las dimensiones en los campos Anchura y Altura.
5. Si necesita modificar las unidades de medida, seleccione la unidad deseada en la sección Unidades.
6. Haga clic en **Aceptar**.
7. En el cuadro de diálogo Tamaño de papel, haga clic en **Aceptar**.

Para definir un tamaño personalizado en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior:

1. En la aplicación desde la que se imprime, seleccione **Configurar página** (o la opción equivalente) en el menú Archivo.
2. En el cuadro de diálogo Configurar página, seleccione la impresora ColorQube 8570/8870 en el menú Formato para.
3. En la lista Tamaño del papel, seleccione **Administrar tamaños personalizados**.
4. Haga clic en el botón más (+) para añadir un nuevo tamaño de página personalizado.
5. En el campo Sin título, escriba un nombre para el tamaño de página personalizado.
6. Introduzca información sobre el tamaño de página y los márgenes.

## Impresión en tamaño de papel personalizado

### Notas:

- Para imprimir en tamaño de papel personalizado utilice únicamente la bandeja 1.
  - Debe crear un tamaño personalizado en el controlador de impresora antes de imprimir en el tamaño de papel personalizado. Si no ha creado un tamaño de papel personalizado, consulte [Definición de un tamaño de papel personalizado en el controlador de impresora](#) en la página 84.
1. Abra la bandeja 1 y la extensión de la bandeja. Si desea más información, consulte [Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56.
  2. Introduzca el tamaño de papel personalizado en la bandeja.
  3. Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño de papel personalizado.
  4. En el panel de control de la impresora, seleccione el tamaño personalizado. Si no ha definido el tamaño personalizado, consulte [Definición de un tamaño de papel personalizado en la impresora](#) en la página 84.
  5. En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione el tipo de papel y, a continuación, pulse **OK**.
  6. Realice lo siguiente:
    - Windows:
      - a. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las Propiedades del controlador de impresora.
      - b. En la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Otros tamaños**.
      - c. En el cuadro de diálogo Tamaño del papel, seleccione el tamaño personalizado.
      - d. Haga clic en **Aceptar**, luego en **Aceptar** en la ficha Papel/Salida y, a continuación, envíe el trabajo de impresión.
    - Macintosh:
      - a. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
      - b. En el menú desplegable, seleccione **Manipulación del papel**.
      - c. Seleccione el cuadro de diálogo **Ajustar al tamaño del papel**.
      - d. En la lista Tamaño del papel de destino, seleccione el nombre de su tamaño personalizado.
      - e. Seleccione las otras opciones deseadas y, a continuación, haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

# Creación de tipos de papel personalizados

Mediante Servicios de Internet de CentreWare® puede crear tipos de papel personalizado propios con opciones específicas que pueden volver a utilizarse para trabajos de impresión habituales, por ejemplo, informes mensuales. Puede acceder a estos tipos de papel personalizados en el controlador de impresora, panel de control y Servicios de Internet de CentreWare®.

Para crear tipos de papel personalizados:

1. Inicie el navegador web de su equipo y luego escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador. Para averiguar la dirección IP de la impresora, consulte [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 39.
2. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en **Propiedades**.
3. En el panel de navegación de la izquierda, expanda la carpeta **General**.
4. Haga clic en el enlace **Tipos de papel personalizados**.
5. Introduzca o modifique las opciones y desplácese hasta la parte inferior de la página y haga clic en el botón **Guardar cambios**,

**Nota:** si desea obtener más información sobre la creación de tipos de papel personalizado, haga clic en el botón **Ayuda** en la parte superior de la página de Servicios de Internet de CentreWare®.

# Selección de las opciones de impresión

Esta sección incluye:

- [Configuración de las opciones de impresión predeterminadas en Windows](#) en la página 87
- [Selección de las opciones de impresión para un trabajo en particular en Windows](#) en la página 88
- [Opciones de impresión para Windows](#) en la página 89
- [Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Windows](#) en la página 91
- [Selección de las opciones de impresión para un trabajo en particular en Macintosh](#) en la página 91
- [Opciones de impresión para Macintosh](#) en la página 92
- [Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Macintosh](#) en la página 93
- [Notificación de finalización de trabajo](#) en la página 93
- [Uso de las funciones ecológicas](#) en la página 94

**Nota:** en esta sección se describen los pasos básicos para seleccionar las opciones del controlador de impresora disponibles en Windows y Macintosh.

## Configuración de las opciones de impresión predeterminadas en Windows

Las preferencias de impresión controlan todos sus trabajos de impresión salvo que las sustituya para un trabajo específico al momento de imprimir. Cuando imprime desde cualquier aplicación de software, la impresora usa las opciones del trabajo de impresión especificadas en el cuadro de diálogo Propiedades del controlador. El cuadro de diálogo Propiedades del controlador obtiene las opciones predeterminadas de las opciones en Preferencias de impresión en el controlador. Puede seleccionar las opciones de impresión más utilizadas y guardarlas como opciones predeterminadas para que no tenga que seleccionarlas cada vez que imprime. Por ejemplo, si desea utilizar la impresión automática a dos caras para la mayoría de los trabajos, establezca esta opción en el cuadro de diálogo Preferencias de impresión.

Para seleccionar las preferencias de impresión:

1. Navegue a la lista de impresoras de su equipo:
  - Para Windows XP SP1 o posterior, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras y faxes**.
  - Para Windows Vista, haga clic en **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Impresoras**.
  - Para Windows Server 2003, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras**.
  - Para Windows Server 2008, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras**.
2. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón secundario en el nombre de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**.
3. Seleccione las opciones que desee en las fichas del controlador y, a continuación, haga clic en el botón **Aceptar** para guardarlas.

**Nota:** para obtener más información sobre las opciones del controlador de impresora de Windows, haga clic en el botón Ayuda (?) en la ficha del controlador de impresora para acceder a la ayuda en línea.

## Selección de las opciones de impresión para un trabajo en particular en Windows

Para utilizar opciones de impresión específicas para un trabajo determinado, cambie los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora. Por ejemplo, si desea utilizar el modo de calidad de impresión de Alta resolución/Fotografía para un gráfico en particular, seleccione esa opción en el controlador antes de comenzar la impresión de ese trabajo.

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. Para seleccionar las opciones del papel y de las bandejas, en la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione las opciones deseadas:
  - Para especificar una bandeja, selecciónela en el menú Seleccionar por bandeja.
  - Para especificar un tipo de papel, selecciónelo en el menú Otro tipo.
  - Para especificar un tamaño de papel, haga clic en **Otro tamaño** y, a continuación, en el cuadro de diálogo Papel de salida, seleccione Tamaño del papel de salida y haga clic en **Aceptar**.
  - Para especificar un tipo de papel y una bandeja, seleccione **Selección avanzada de papel** y, a continuación, realice las selecciones deseadas en el cuadro de diálogo Selección avanzada de papel y haga clic en **Aceptar**.
3. Seleccione las otras opciones deseadas de las fichas del controlador. Consulte [Opciones de impresión para Windows](#) en la página 89 para las opciones de impresión específicas.
4. Haga clic en **Aceptar** para guardar las selecciones.
5. Envíe el trabajo de impresión.

En la siguiente tabla se describen las opciones de impresión específicas para los controladores PostScript y PCL. Para obtener más información, haga clic en el botón Ayuda (?) en el controlador de impresora para ver la ayuda en línea.

## Opciones de impresión para Windows

Ficha del controlador	Opciones de impresión
Papel/Salida	<p><b>Tipo de trabajo</b> (todas las opciones, excepto Impresión normal, requieren el disco duro opcional de la impresora): Impresión normal, Impresión de prueba, Impresión guardada, Impresión protegida, Impresión personal, Impresión guardada personal, Imprimir con (requiere una conexión de red)</p> <p><b>Papel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Otros tamaños:</b> Tamaño del papel de salida, Opciones de escala, Tamaño del documento original, Orientación del documento original</li> <li>• <b>Otro tipo:</b> seleccione de una lista de tipos de papel.</li> <li>• <b>Seleccionar por bandeja:</b> seleccione la bandeja desde la cual imprimir.</li> <li>• <b>Selección avanzada de papel:</b> Papel en las bandejas (requiere una conexión de red), Bandeja de papel, Tamaño del papel, Tipo de papel de salida</li> <li>• <b>Separadores:</b> la ubicación en el trabajo de impresión y la bandeja de origen que se debe utilizar.</li> <li>• <b>Cubiertas:</b> la ubicación en el trabajo de impresión y la bandeja de origen que se debe utilizar.</li> </ul> <p><b>Impresión a 2 caras:</b> Impresión a 1 cara; Impresión a 2 caras; Impresión a 2 caras, giro borde corto</p> <p><b>Calidad de impresión</b> (solamente en el controlador PostScript): Automática, Color rápido, Estándar, Mejorada, Fotografía</p>
Opciones de color	<p>Controlador PostScript:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Corrección del color:</b> Color automático (recomendado), Color intenso, Blanco y negro, Ajustes de color (métodos de corrección del color)</li> <li>• <b>Imprimir opciones en la página:</b> imprime las opciones de color, el modo de calidad de impresión, y el nombre del archivo en la página.</li> </ul> <p>Controlador PCL:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Corrección del color:</b> Color, Blanco y negro</li> </ul>
Formato/Marca de agua	<p><b>Formato de página:</b> Páginas por hoja (Varias en 1), Formato de folleto, Opciones de folleto (solo en el controlador PostScript), Opciones de formato de página</p> <p><b>Marca de agua:</b> Ninguna, Borrador, Confidencial, Copia, Opciones, Nueva, Editar, Eliminar</p>

Ficha del controlador	Opciones de impresión
Avanzadas	<p>Controlador PostScript:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Papel/Salida:</b> Copias (cantidad), Clasificar</li> <li>• <b>Opciones imagen:</b> Reducción/Ampliación de la aplicación, Optimización de la impresión, Impresión invertida, PostScript directo, Grises pálidos RGB, Medios tonos, Colores sólidos, Configuración de color</li> <li>• <b>Formato de folleto:</b> Orden de imágenes del folleto</li> <li>• <b>Ficha de trabajo Xerox:</b> Enviar ficha de trabajo Xerox (Activada, Desactivada)</li> <li>• <b>Valores predeterminados del controlador</b> (disponible solamente desde Preferencias de impresión): Restaurar valores prefijados del controlador; Opciones ecológicas (disponible solamente desde Preferencias de impresión): Configuración: Ocultar el botón de opciones ecológicas</li> <li>• <b>Funciones de impresión avanzadas:</b> Activada, Desactivada</li> <li>• <b>Fuente TrueType:</b> Sustituir por fuente del dispositivo, Descargar como fuentes transferibles</li> <li>• <b>Opción de descarga de fuentes TrueType:</b> Automática, Contorno, Mapa de bits, TrueType nativo</li> <li>• <b>Opciones de salida PostScript:</b> Optimizar para velocidad, Optimizar para portabilidad, PostScript encapsulado (EPS)</li> <li>• <b>Nivel de lenguaje PostScript:</b> 2, 3</li> <li>• <b>Enviar identificador de error PostScript:</b> Sí, No</li> <li>• <b>Acerca de:</b> la versión del controlador de impresora</li> <li>• <b>Enlaces a la web de Xerox:</b> varios enlaces de asistencia (se requiere una conexión a Internet)</li> </ul> <hr/> <p>Controlador PCL:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Papel/Salida:</b> Copias (cantidad), Clasificar</li> <li>• <b>Opciones imagen:</b> Reducción/Ampliación de la aplicación, Optimización de la impresión, Modo de gráficos</li> <li>• <b>Ficha de trabajo Xerox:</b> Enviar ficha de trabajo Xerox (Activada, Desactivada)</li> <li>• <b>Valores predeterminados del controlador</b> (disponible solamente desde Preferencias de impresión): Restaurar valores prefijados del controlador; Opciones ecológicas (disponible solamente desde Preferencias de impresión): Configuración: Ocultar el botón de opciones ecológicas</li> <li>• <b>Funciones de impresión avanzadas:</b> Activada, Desactivada</li> <li>• <b>Optimización de la impresión:</b> Activada, Desactivada</li> <li>• <b>Fuente TrueType:</b> Sustituir por fuente del dispositivo, Descargar como fuentes transferibles</li> <li>• <b>Opción de descarga de fuentes TrueType:</b> Descargar como TrueType, Descargar como mapa de bits, Imprimir como gráficos (ninguno)</li> </ul>

Ficha del controlador	Opciones de impresión
Todas las fichas	<p>Botón <b>Más estado</b> (se requiere conexión de red): abre el cuadro de diálogo Estado de PrintingScout, donde puede controlar el estado de los suministros, los trabajos activos y los trabajos completados. También proporciona un enlace a la página web de solución de problemas de PhaserSMART.</p> <p>Botón <b>Ayuda (?)</b>: abre la ayuda en línea del controlador de impresora.</p> <p>Botón <b>Opciones ecológicas</b>: abre las Opciones ecológicas.</p> <p><b>Opciones guardadas</b>: abre los juegos de opciones de impresión guardadas.</p>

## Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Windows

Puede guardar y proporcionar un nombre a un juego de opciones de impresión, para que pueda aplicarlas rápidamente a los trabajos de impresión futuros.

Para guardar un juego de opciones de impresión:

1. En el controlador de impresora, seleccione las opciones que desea guardar.
2. En la parte inferior del cuadro de diálogo del controlador, en el campo Opciones guardadas, haga clic en la **flecha** a la derecha del campo y seleccione **Guardar como**.
3. En el cuadro de diálogo Guardar como, escriba un nombre para este conjunto de opciones y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

El juego de opciones se guardará y se mostrará en la lista de Opciones guardadas. La próxima vez que desee imprimir usando estas opciones, solo tiene que seleccionar el nombre en la lista y hacer clic en **Aceptar**.

## Selección de las opciones de impresión para un trabajo en particular en Macintosh

Para seleccionar los parámetros de impresión de un trabajo determinado, modifique los parámetros del controlador antes de enviar el trabajo a la impresora.

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. Para seleccionar el tamaño y el tipo de papel, seleccione **Alimentación de papel** en el menú desplegable.
3. En la lista Todas las páginas desde, seleccione **Autoseleccionar** para seleccionar un papel con base en las opciones de la aplicación, o seleccione un tipo de papel o una bandeja específica.

4. Seleccione las otras opciones deseadas de los menús y listas mostradas.

**Nota:** en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior, puede crear varios ajustes y guardar cada uno con sus propios nombres y parámetros de impresora. Si desea más información, consulte [Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Macintosh](#) en la página 93.

5. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Opciones de impresión para Macintosh

La tabla siguiente describe las opciones de impresión específicas disponibles en el menú desplegable Funciones Xerox en el controlador de impresora.

Menú Funciones Xerox	Opciones de impresión
Papel/Salida	<p><b>Tipo de trabajo:</b> especifica el tipo de trabajo del trabajo de impresión. Impresión normal, Impresión protegida, Impresión personal, Impresión guardada personal, Impresión de prueba, Impresión guardada, Imprimir con (requiere conexión de red)</p> <p><b>Papel:</b> Tamaño, Otro tipo, Norma de discrepancia de papel, Separadores, Cubiertas</p> <p><b>Impresión a 2 caras:</b> Impresión a 1 cara; Impresión a 2 caras; Impresión a 2 caras, giro borde corto</p> <p><b>Calidad de impresión:</b> Automática, Color rápido, Estándar, Mejorada, Fotografía</p>
Opciones de color	<p><b>Corrección del color:</b> Color automático (recomendado), Color intenso, Blanco y negro, Ajustes de color (métodos de corrección del color)</p> <p><b>Imprimir opciones en la página:</b> imprime las opciones de color, el modo de calidad de impresión, y el nombre del archivo en la página.</p>
Folleto/Marca de agua	<p><b>Formato de folleto:</b> Desactivado, Activado</p> <p><b>Opciones de folleto:</b> Escala a nuevo tamaño de papel, Margen interior, Desplazamiento</p> <p><b>Trazar bordes de página:</b> se selecciona para imprimir bordes alrededor de las páginas.</p> <p><b>Marca de agua:</b> especifica la marca de agua que se desea utilizar, las opciones de la marca de agua y las opciones para crear y editar marcas de agua.</p>
Avanzadas	<p><b>Orden de imágenes del folleto:</b> De izquierda a derecha, De derecha a izquierda</p> <p><b>Impresión invertida:</b> Desactivada, Activada</p> <p><b>Optimización de la impresión:</b> Optimizar para velocidad, Optimizar para economía</p> <p><b>Grises pálidos sRGB:</b> Negro automático, Negro puro, Negro compuesto</p> <p><b>Usar medios tonos de la impresora o Usar medios tonos de la aplicación</b></p> <p><b>Permitir a la impresora gestionar los colores sólidos o Permitir al software gestionar los colores sólidos</b></p>

## Almacenamiento de un conjunto de opciones de impresión habitualmente utilizadas en Macintosh

Puede guardar y proporcionar un nombre a un juego de opciones de impresión para aplicarlas a trabajos de impresión futuros.

Para guardar un juego de opciones de impresión:

1. Seleccione las opciones de impresión deseadas en los menús en el cuadro de diálogo Imprimir.
2. En el menú Prefijados, seleccione **Guardar como**.
3. En el cuadro de diálogo Guardar como, escriba un nombre para las opciones prefijadas y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

El juego de opciones se guardará y se mostrará en la lista Prefijados. Puede imprimir utilizando estas opciones la próxima vez que seleccione el nombre de la lista.

## Notificación de finalización de trabajo

Puede seleccionar que se le avise cuando termine la impresión del trabajo. Aparecerá un mensaje en la esquina inferior derecha de la pantalla del equipo con los nombres del trabajo y de la impresora usada.

**Nota:** esta característica solo está disponible si la impresora está conectada al equipo a través de una red.

Para seleccionar la notificación de finalización del trabajo en un controlador compatible en Windows:

1. Abra los parámetros del controlador de impresora.
2. En la parte inferior del cuadro de diálogo, haga clic en el botón **Más estado**.
3. En la ventana Estado de PrintingScout, haga clic en el menú **PrintingScout** y seleccione la notificación deseada:
  - **Notificarme cuando finalicen los trabajos**
  - **Notificarme cuando finalicen o fallen los trabajos**
4. Cierre la ventana Estado de PrintingScout.

Para seleccionar la notificación de finalización del trabajo en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior:

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable, seleccione **Avanzadas**.
4. En la lista Configuración, seleccione **Comunicación bidireccional**.
5. En el campo Comunicación bidireccional, seleccione **Sí**.
6. En el campo Notificación de trabajo de Printing Scout, seleccione **Notificarme cuando se haya completado el trabajo**.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Uso de las funciones ecológicas

**Nota:** estas funciones solo están disponibles en los controladores de Windows.

La impresora ColorQube 8570/8870 ofrece opciones para reducir la tinta y el papel utilizado en cada trabajo de impresión. Puede utilizar las funciones ecológicas como lo desee cuando seleccione las opciones de impresión para los trabajos de impresión individuales, o puede activar o desactivar las opciones ecológicas en el controlador como parte de los valores predeterminados del controlador de impresora.

**Nota:** Algunas de las funciones ecológicas requieren la función de impresión automática a 2 caras o que se instale el disco duro de la impresora opcional.

Para seleccionar las funciones ecológicas en un controlador compatible:

1. Abra los parámetros del controlador de impresora.
2. En la parte inferior del cuadro de diálogo, haga clic en el botón verde **Opciones ecológicas**.
3. En el cuadro de diálogo Opciones ecológicas, seleccione una o todas las funciones:
  - **Establecer impresión a dos caras:** selecciona que la impresión a 2 caras sea el tipo de salida predeterminada de la impresora. Esta opción requiere que la impresora tenga activada la función de impresión a 2 caras.
  - **Establecer 2 en 1 ecológica como mi formato / Activar 2 en 1 ecológica:** selecciona automáticamente la mejor forma de imprimir un trabajo sin desperdiciar papel. Si el documento tiene más páginas de las que caben en una hoja, el controlador de impresora selecciona Páginas por hoja (Varias en 1) para imprimir dos imágenes de tamaño reducido en ambas caras del papel, o en una cara de una hoja si no se ha activado la función de impresión automática a 2 caras en la impresora.

**Nota:** si desea más información, consulte la ayuda en línea del controlador de impresora. En el controlador de impresora, haga clic en el botón **Opciones ecológicas** y en el cuadro de diálogo Opciones ecológicas, haga clic en el botón de Ayuda (?).

- **Establecer Impresión de prueba como mi Tipo de trabajo / Activar Impresión de prueba ecológica:** utiliza automáticamente la función Impresión de prueba. Si imprime más de una copia de un trabajo, solo se imprime una copia de prueba. La impresora retiene las copias restantes. Después de que revise la copia de prueba, puede imprimir o eliminar las copias restantes.

**Nota:** En el cuadro de diálogo Preferencias de impresión, tiene la opción de ocultar las funciones ecológicas seleccionando la casilla de verificación del botón **Ocultar opciones ecológicas**. Esto quita el botón Opciones ecológicas del cuadro de diálogo del controlador. Para activar las Opciones ecológicas y hacer que el botón esté disponible otra vez, active las Opciones ecológicas en la ficha Avanzadas, en el cuadro de diálogo Preferencias de impresión. Si desea más información, consulte [Activación o desactivación de Funciones ecológicas](#) en la página 95.

4. Haga clic en **Aceptar**.

## Activación o desactivación de Funciones ecológicas

1. Navegue a la lista de impresoras de su equipo:
  - Para Windows XP SP1 o posterior, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras y faxes**.
  - Para Windows Vista, haga clic en **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Impresoras**.
  - Para Windows Server 2003, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras**.
  - Para Windows Server 2008, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras**.
2. En la lista de impresoras, haga clic con el botón secundario en el nombre de la impresora y seleccione **Preferencias de impresión**.
3. Seleccione la ficha **Avanzadas**.
4. En Parámetros avanzados, haga clic en el signo más (+) a la izquierda de la carpeta Valores predeterminados del controlador para expandir las opciones.
5. En Opciones ecológicas, haga clic en **Configurar**. En el cuadro de diálogo Opciones ecológicas, seleccione el **Botón Ocultar opciones ecológicas** para desactivar la selección de las funciones ecológicas. Para activar la selección de las funciones, anule la selección de la casilla de verificación.
6. Haga clic en **Aceptar**.

# Impresión en ambas caras del papel

Esta sección incluye:

- [Directrices de la impresión automática a 2 caras](#) en la página 96
- [Opciones de borde de encuadernación](#) en la página 97
- [Impresión automática de documentos a 2 caras](#) en la página 98
- [Impresión manual de documentos a 2 caras](#) en la página 99

La impresión automática a 2 caras está disponible en todas las bandejas en la impresora ColorQube 8870, y en las configuraciones de la impresora ColorQube 8570 que tengan la impresión automática a 2 caras opcional.

## Directrices de la impresión automática a 2 caras

- Antes de imprimir un documento a dos caras de forma automática, compruebe que la bandeja admite el tamaño y el tipo del papel. Para ver una lista de tamaños admitidos, consulte [Soportes admitidos](#) en la página 52.
- Para obtener una lista de tipos y pesos de papel que se pueden utilizar para la impresión automática a 2 caras, imprima la Página de consejos sobre el papel desde el panel de control. Si desea más información, consulte [Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55.
- El borde corto del papel (el borde que entra primero en la impresora) debe tener una longitud entre 140 y 216 mm (entre 5.5 y 8.5 pulg.).
- El borde largo del papel debe tener una longitud entre 211 y 356 mm (entre 8.3 y 14 pulg.).
- El peso del papel debe estar entre 60 y 120 g/m<sup>2</sup> (solo papel bond de 16 a 32 lb.).
- Para las bandejas 2 a 5, coloque el papel hacia abajo con la parte superior hacia afuera de la impresora.
- Para la bandeja 1, coloque el papel hacia arriba con la parte superior hacia afuera de la impresora.

Los siguientes tipos de papel y soportes de impresión no pueden imprimirse automáticamente a 2 caras:

- Transparencias
- Sobres
- Etiquetas
- Tarjetas de índice (3 x 5 pulg.)
- Papel A6
- Papel satinado/brillante
- Papel de tamaño personalizado con el borde corto de menos de 5.5 pulg. o con el borde largo de menos de 8.3 pulg.
- Soportes de impresión con un peso superior a 120 g/m<sup>2</sup> (32 lb.)

Consulte también:

[Configuraciones y opciones de la impresora](#) en la página 20

## Opciones de borde de encuadernación

Si selecciona la impresión automática a 2 caras, puede seleccionar el borde de encuadernación. El borde de encuadernación determina la orientación de las páginas. El resultado depende de la orientación (vertical u horizontal) de las imágenes en la página, tal y como se muestra en las ilustraciones siguientes.

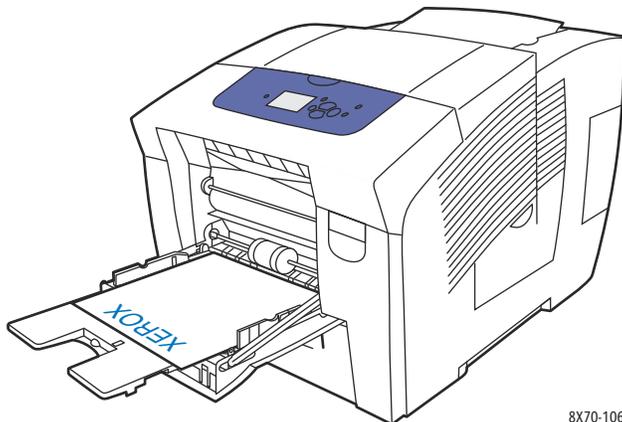
Vertical		Horizontal	
 <p>Unir por el borde lateral Mover sobre el borde largo</p>	 <p>Unir por el borde superior Mover sobre el borde corto</p>	 <p>Unir por el borde lateral Mover sobre el borde corto</p>	 <p>Unir por el borde superior Mover sobre el borde largo</p>

De forma predeterminada, la encuadernación se realiza por el borde lateral (borde largo). También es posible seleccionar la encuadernación por el borde corto.

## Impresión automática de documentos a 2 caras

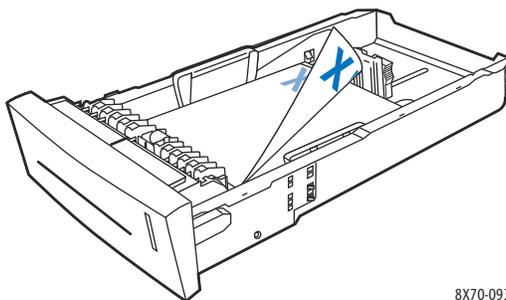
### 1. Introduzca papel en la bandeja.

- Si utiliza la bandeja 1: inserte la cara uno hacia abajo de manera que la parte inferior de la página entre primero en la impresora.



8X70-106

- Si utiliza la bandeja 2, 3, 4 o 5: inserte la cara uno hacia abajo de manera que la parte superior de la página esté hacia la parte trasera de la bandeja.



8X70-093

### 2. En el controlador de impresora, seleccione la impresión automática a 2 caras:

En Windows:

En la ficha Papel/Salida, seleccione una opción de Impresión a 2 caras:

- **Impresión a 2 caras**
- **Impresión a 2 caras, giro por borde corto**

En Macintosh OS X, versión 10.3 o posterior:

- En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
- En el menú desplegable siguiente, seleccione **Papel/Salida**.
- En la lista Impresión a 2 caras, seleccione **Impresión a 2 caras** o **Impresión a 2 caras, giro borde corto**.

*Consulte también:*

[Colocación de papel en la bandeja 1](#) en la página 56

[Colocación de papel en las bandejas 2, 3, 4 o 5](#) en la página 59

## Impresión manual de documentos a 2 caras

Si se usan tipos de papel que son demasiado pequeños o demasiado pesados para la impresión automática a dos caras, se puede imprimir manualmente en ambas caras del papel. Si su impresora no admite la impresión automática a 2 caras, la impresión manual a 2 caras está disponible desde la bandeja 1.

También se puede imprimir manualmente en la segunda cara de un papel ya impreso por una cara. Consulte [Impresión de la segunda cara](#) en la página 100 para obtener indicaciones de cómo cargar el papel preimpreso y seleccionar la opción 2a cara en el panel de control.

### Notas:

- Antes de imprimir en la segunda cara del papel, seleccione siempre **2a cara** como tipo de papel en el panel de control y en el controlador de impresora. Seleccionar 2a cara garantiza una buena calidad de impresión al imprimir manualmente en ambas caras.
- La impresión manual a 2 caras solo se puede realizar desde la bandeja 1.

Los siguientes tipos de papel y soportes de impresión no pueden imprimirse manualmente a dos caras:

- Transparencias
- Sobres
- Etiquetas
- Papel satinado/brillante
- Soportes de impresión con un peso superior a 120 g/m<sup>2</sup> (32 lb.)

Consulte también:

[Tamaños y pesos de papel admitidos](#) en la página 55

## Impresión de la primera cara

1. Coloque papel en la bandeja 1. Inserte la primera cara hacia abajo de manera que la parte superior de la página entre primero en la impresora.
2. En el panel de control de la impresora, seleccione el tipo y tamaño de papel.
3. En el controlador de impresora, seleccione las opciones para el tipo y tamaño de papel y, a continuación, imprima la cara 1 en la bandeja 1.

## Impresión de la segunda cara

1. Retire el papel de la bandeja de salida y vuélvalo a colocar en la bandeja 1 con la segunda cara hacia abajo de manera que la parte superior de la página entre en la impresora primero.
2. En el panel de control de la impresora, realice lo siguiente:
  - a. Seleccione **Cambiar la configuración** y pulse el botón **OK**.
  - b. En el menú Tamaño de papel de la bandeja 1, seleccione el tamaño de papel y, a continuación, pulse **OK**.
  - c. En el menú Tipo de papel de la bandeja 1, seleccione **2a cara** > **OK**.
3. En el controlador de impresora, haga lo siguiente:

Windows:

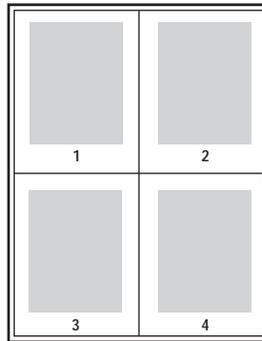
  - a. En la ficha Papel/Salida, haga clic en la **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Otro tipo** y, a continuación, **2a cara**.
  - b. Haga clic en **Aceptar**.

Macintosh:

  - a. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
  - b. En el menú desplegable siguiente, seleccione **Papel/Salida**.
  - c. En el menú Resumen del papel, seleccione **Otro tipo** y, a continuación, **2a cara**.
4. Envíe el trabajo de impresión.

## Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1)

Al imprimir un documento de varias páginas, puede imprimir más de una página en una sola hoja de papel. Puede imprimir dos, cuatro, seis, nueve o dieciséis páginas por cara.



### Impresión de varias páginas en una con un controlador compatible

**Nota:** en Windows, puede imprimir varias en 1 utilizando los controladores de impresora PostScript y PCL.

### Impresión de varias en 1 en Windows XP SP1 o posterior

1. En las opciones del controlador de impresora, seleccione la ficha **Formato/Marca de agua**.
2. En la sección Formato de página, seleccione la opción **Páginas por hoja (Varias en 1)**.
3. Haga clic en el botón correspondiente al número de páginas que desea que se impriman en cada cara de la hoja. Las imágenes de prueba cambian para reflejar la selección.
4. En la sección Opciones de formato de página, seleccione las otras opciones de formato de página deseadas, por ejemplo, la orientación de la página, impresión a 1 o a 2 caras y los bordes de la página.
5. En la ficha Papel/Salida, seleccione el tamaño y el tipo de papel. Si selecciona la bandeja de papel, asegúrese de que las opciones de la bandeja de papel en el panel de control se correspondan con las opciones seleccionadas en el controlador de impresora.
6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Envíe el trabajo de impresión.

## Impresión de varias en 1 en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Formato**.
3. Seleccione el número de Páginas por hoja y la Orientación.
4. Si lo desea, seleccione el tipo de borde de página en el menú Borde.
5. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

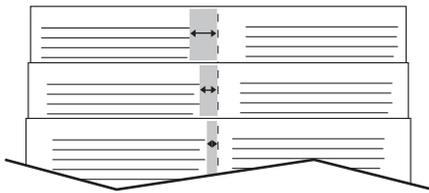
## Impresión de folletos

Con la impresión automática a 2 caras, puede imprimir un documento en forma de pequeño libro. Cree folletos para cualquier tamaño de papel compatible con la impresión automática a 2 caras.

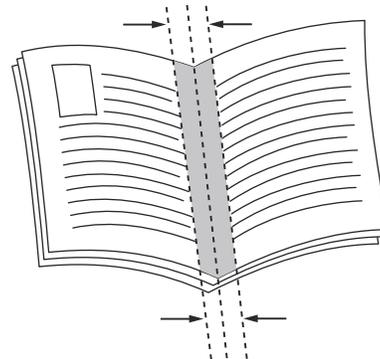
El controlador reduce de forma automática la imagen de cada página e imprime cuatro páginas por cada hoja de papel (dos en cada cara). Las páginas se imprimen en el orden correcto de modo que se puedan doblar y grapar para crear un folleto.

Cuando imprime folletos, también se puede especificar el desplazamiento y el margen interior.

- **Desplazamiento:** especifica en qué medida las imágenes de la página se desplazan hacia fuera (en décimas de punto). De esta manera se compensa el grosor del papel doblado que, de lo contrario, puede ocasionar que las imágenes de la página se desplacen un poco hacia afuera al doblar las hojas. Puede seleccionar un valor comprendido entre 0 y 1.0 puntos.
- **Margen interior:** especifica la distancia horizontal (en puntos) entre las imágenes de la página. Un punto es 0.35 mm (1/72 pulg.).



**Desplazamiento**



**Margen interior**

Algunos controladores disponen de las siguientes opciones adicionales de impresión de folletos:

- **Trazar bordes de página:** imprime un borde alrededor de cada página.
- **Tamaño del papel de destino:** especifica el tamaño del papel para el folleto.
- **De derecha a izquierda:** invierte el orden de las páginas en el folleto.

## Selección de la impresión de folletos en un controlador compatible

### Impresión de folletos en Windows XP SP1 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. Seleccione la ficha **Formato/Marca de agua**.
3. Seleccione la ficha **Formato de folleto**.
4. Si utiliza el controlador PostScript, haga clic en el botón **Opciones de folleto** y seleccione las opciones de tamaño del papel del folleto, de márgenes, de desplazamiento y de margen interior y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
5. En la sección Opciones de formato de página, seleccione la orientación de la página (**Vertical u Horizontal**), la impresión a 1 o a 2 caras, y los bordes de página si lo desea.
6. Si es preciso, seleccione otras opciones y haga clic en **Aceptar**.
7. Envíe el trabajo de impresión.

### Impresión de folletos en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable siguiente, seleccione **Folleto/Marca de agua**.
4. En la sección Formato de folleto, seleccione **Activado**.
5. Si lo desea, haga clic en el botón **Opciones de folleto** y seleccione las opciones deseadas de desplazamiento, margen interior y de ajuste a escala.
6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

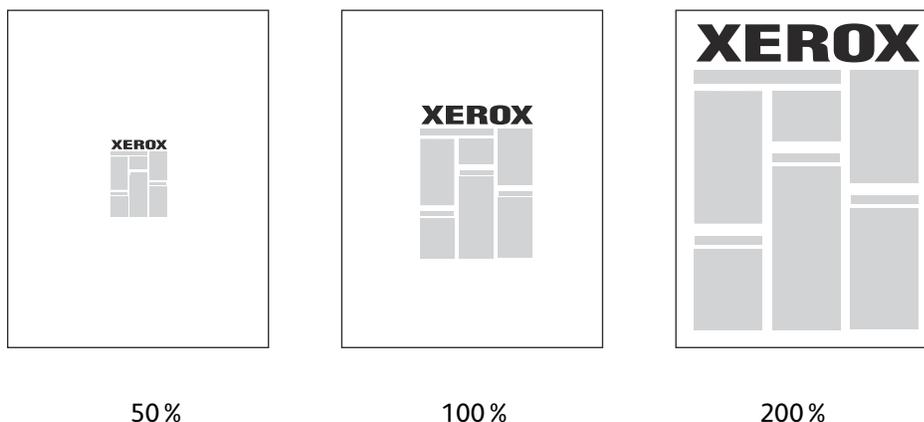
## Reducción o ampliación de páginas

Esta sección incluye:

- [Ajuste a escala por el tamaño de salida de la página](#) en la página 105
- [Ajuste a escala por porcentaje del original](#) en la página 106

Puede reducir o ampliar las imágenes de la página cuando se imprimen al seleccionar un valor de ajuste o un tamaño de salida diferente al del original. El valor predeterminado de ajuste, Sin ajuste a escala, es 100 % en papel de salida del mismo tamaño que la página original.

Al ajustar, puede seleccionar imprimir la imagen de la página en papel más pequeño o más grande que el original y hacer que el controlador de impresora reduzca o amplíe automáticamente la imagen de la página para que se ajuste al papel de salida. O bien, puede imprimir en papel del mismo tamaño que el original pero cambiar el ajuste, como se ilustra en el siguiente ejemplo.



### Ajuste a escala por el tamaño de salida de la página

Para ajustar a escala páginas desde un controlador de impresora compatible en Windows:

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador.
2. En la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Otros tamaños**.
3. En el campo Tamaño del papel de salida del cuadro de diálogo Tamaño del papel, seleccione el nuevo tamaño de página en el que se va a imprimir.
4. En la sección Opciones de escala, seleccione **Ajustar a escala automáticamente**, y si lo desea, seleccione cómo desea que la imagen esté en la página (**Centro**, **Inferior**, **Superior**, etc.).
5. Haga clic en **Aceptar**.
6. Seleccione las otras opciones deseadas y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para enviar el trabajo de impresión.

Para ajustar a escala páginas en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior:

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Manipulación del papel**.
3. Seleccione el cuadro de diálogo **Ajustar al tamaño del papel**.
4. En la lista Destino del tamaño del papel, seleccione el tamaño del papel en el que se va a imprimir.
5. Seleccione las otras opciones deseadas y, a continuación, haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Ajuste a escala por porcentaje del original

Para ajustar a escala páginas desde un controlador de impresora compatible en Windows:

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. En la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Otros tamaños**.
3. En la sección Opciones de escala, seleccione **Ajustar a escala manualmente**.
4. En el cuadro de porcentaje debajo de la imagen de la página en el lado derecho, especifique el porcentaje deseado.
5. Haga clic en **Aceptar**.
6. Seleccione las otras opciones deseadas y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para enviar el trabajo de impresión.

# Uso de correcciones del color

Esta sección incluye:

- [Uso de Color en palabras](#) en la página 107
- [Selección de Corrección del color](#) en la página 107
- [Ajuste de la corrección del color](#) en la página 108
- [Ajustes de color personalizados](#) en la página 108
- [Ajuste de la corrección del color automática](#) en la página 108

**Nota:** los trabajos de impresión enviados a través del controlador PostScript utilizan Corrección del color. Los trabajos de impresión enviados a través del controlador PCL utilizan Color.

## Uso de Color en palabras

**Nota:** esta función solo está disponible en las versiones en inglés, francés, italiano, alemán y español de los controladores PostScript.

Para los documentos de oficina (con el modelo de color RGB), puede ajustar el brillo, la saturación o el contraste de un color en particular en una impresión mediante una frase como: colores celestes más claros.

**Nota:** Para obtener más información, haga clic en el botón Ayuda (?) en el controlador de impresora para ver la ayuda en línea.

## Selección de Corrección del color

Las opciones de Corrección del color proporcionan simulaciones de distintos dispositivos de color para que los colores de la impresora coincidan lo máximo posible con los colores de, por ejemplo, la pantalla del equipo o una prensa de impresión. Color automático es la corrección predeterminada para el procesamiento de imágenes en general.

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y:
  - Windows: seleccione su controlador de impresora PostScript y abra las opciones del controlador de impresora. Seleccione la ficha **Opciones de color**.
  - Macintosh: en la lista de impresoras, seleccione su impresora ColorQube 8570/8870. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox** y, a continuación, **Opciones de color**.
2. Seleccione la corrección de color que desee. Para obtener más información, haga clic en el botón Ayuda (?) en el controlador de impresora para ver la ayuda en línea.
3. Para agregar un pie de página en la parte inferior del trabajo de impresión que incluya el nombre del archivo, las opciones de calidad de impresión y las opciones de color, haga clic en el cuadro de diálogo **Imprimir opciones en la página**.
4. Windows: haga clic en **Aceptar** y, a continuación, envíe el trabajo de impresión.  
Macintosh: haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Ajuste de la corrección del color

Las opciones de Ajustes de color permiten definir cada tipo de corrección del color y crear sus propios ajustes de color personalizados. Para obtener más información sobre los ajustes de color personalizados, consulte [Ajustes de color personalizados](#) en la página 108.

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y:
  - Windows: seleccione su controlador de impresora PostScript y abra las opciones del controlador de impresora. Seleccione la ficha **Opciones de color**.
  - Macintosh: en la lista de impresoras, seleccione su impresora ColorQube 8570/8870. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox** y, a continuación, **Opciones de color**.
2. Seleccione la opción **Ajustes de color**.

**Nota:** Para obtener más información, haga clic en el botón Ayuda (?) en el controlador de impresora para ver la ayuda en línea.

## Ajustes de color personalizados

La opción de corrección automática del color está diseñada para aplicar la mejor corrección del color a cada elemento (texto, gráficos e imágenes). Si es preciso, puede seleccionar la tabla de colores que se utiliza para estos elementos en los trabajos.

En la tabla siguiente se muestra cómo se pueden ajustar los colores RGB, los colores CMYK y los colores sólidos. Para obtener más información, haga clic en el botón Ayuda (?) en la esquina inferior izquierda del cuadro de diálogo Ajustes de color personalizados.

Color automático personalizado	Descripción
Color de oficina	Controla los ajustes de color RGB.
Ajuste de imprenta	Controla los ajustes de color CMYK.
Color sólido	Controla los ajustes de color sólido.
Color CIE	Controla la salida de color, y hace que el color sea coherente con todos los dispositivos utilizados para ver el documento.
Gris	Controla las opciones de color que se imprimen en negro.

Si se requiere en circunstancias específicas, puede realizar ajustes de color adicionales a la claridad, la saturación, el contraste y la variación de color utilizados para un elemento en particular.

## Ajuste de la corrección del color automática

**Nota:** Para obtener más información, haga clic en el botón Ayuda (?) en el controlador de impresora para ver la ayuda en línea.

# Impresión en blanco y negro

Para imprimir en negro, blanco y en tonos de gris, seleccione blanco y negro en un controlador compatible.

## Impresión en blanco y negro en un controlador compatible

### Impresión en blanco y negro en Windows XP SP1 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su controlador de impresora PostScript y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. Seleccione la ficha **Opciones de color**.
3. Seleccione la opción **Blanco y negro**.
4. Si lo desea, seleccione otras opciones del controlador, y haga clic en **Aceptar**.
5. Envíe el trabajo de impresión.

### Impresión en blanco y negro en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable, seleccione **Opciones de color**.
4. En la sección Corrección del color, seleccione **Blanco y negro**.
5. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

# Impresión de separadores

Es posible insertar un separador (una página u hoja de separación) después de un trabajo de impresión, entre las distintas copias del trabajo o entre las páginas individuales. Puede especificar la bandeja que se utilizará como origen de las páginas de inserción.

## Impresión de separadores en un controlador compatible

### Impresión de separadores en Windows XP SP1 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. En la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Separadores**.
3. En el cuadro de diálogo Separadores, seleccione dónde desea ubicar los separadores:
  - **Fin de trabajo**
  - **Fin de juego**
  - **Fin de página**
4. Seleccione la bandeja desde la que se imprimen los separadores y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
5. Si es preciso, seleccione otras opciones y haga clic en **Aceptar**.
6. Envíe el trabajo de impresión.

### Impresión de separadores en Mac OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable siguiente, seleccione **Papel/Salida**.
4. En la lista Papel, seleccione **Separadores**.
5. En Opciones de separadores, seleccione el tipo de separador y la bandeja de origen.
6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Impresión de cubiertas

La cubierta puede ser la primera página o la primera y la última página de un documento. Puede elegir entre distintos orígenes del papel para la cubierta y el resto del documento. Por ejemplo, puede utilizar papel con el membrete de la empresa para la primera página del documento, o bien usar cartulina para la primera y la última página de un informe.

- Puede utilizar cualquier bandeja de papel aplicable como origen para imprimir las cubiertas.
- Asegúrese de que la cubierta sea del mismo tamaño que el papel que utiliza para el resto del documento.

**Nota:** si especifica en el controlador un tamaño distinto al de la bandeja que ha seleccionado como origen para las cubiertas, éstas se imprimirán en el mismo papel que el resto del documento.

Tiene las posibilidades siguientes para las cubiertas:

- **Sin cubiertas:** imprime la primera y última página del documento utilizando la misma bandeja que para el resto del documento.
- **Solo anterior:** imprime la primera página en papel de la bandeja especificada.
- **Anterior y posterior:** las cubiertas anterior y posterior se imprimen desde la misma bandeja.

Cubierta	Opciones de impresión	Páginas impresas en cubiertas
Primera	Impresión a 1 cara	Página 1
	Impresión a 2 caras	Páginas 1 y 2
Última	Impresión a 1 cara	Última página
	Impresión a 2 caras (páginas impares)	Última página
	Impresión a 2 caras (páginas pares)	Últimas dos páginas

Si desea que el reverso de la cubierta anterior permanezca en blanco al imprimir a dos caras, la página dos del documento debe estar en blanco.

Si desea que la cubierta posterior del documento permanezca en blanco, utilice la tabla siguiente como guía para saber dónde insertar las páginas en blanco en su documento.

Opciones de impresión	Última página de texto	Páginas en blanco
Impresión a 1 cara		Añada una página al final del documento.
Impresión a 2 caras	Impares	Añada dos páginas al final del documento.
	Pares	Añada una página al final del documento.

## Impresión de cubiertas en un controlador compatible

### Impresión de cubiertas en Windows XP SP1 o posterior

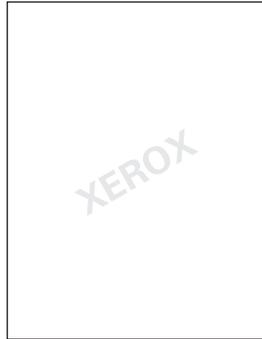
1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. En la ficha Papel/Salida, haga clic en el botón de **flecha** a la derecha de la sección Resumen del papel y seleccione **Cubiertas**.
3. En el cuadro de diálogo Cubiertas, seleccione la opción de cubiertas deseada en la lista y seleccione la bandeja de origen. Haga clic en **Aceptar**.
4. Si es preciso, seleccione otras opciones y haga clic en **Aceptar**.

### Impresión de cubiertas en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable siguiente, seleccione **Papel/Salida**.
4. En la lista Papel, seleccione **Cubiertas**.
5. Seleccione la opción de cubiertas en la lista: **Solo anterior** o **Anterior y posterior**.
6. Seleccione la bandeja de origen y haga clic en **Aceptar**.
7. Seleccione las otras opciones deseadas y, a continuación, haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Impresión de marcas de agua

Una marca de agua es un texto adicional que se puede imprimir en una o varias páginas. Por ejemplo, términos como Borrador y Confidencial, que quizás desee ubicar en una página antes de su distribución, se pueden insertar con una marca de agua.



Algunos controladores de impresora de Windows le permiten:

- Crear y editar el texto, color, ubicación y ángulo de una marca de agua existente.
- Colocar una marca de agua en la primera página o en cada una de las páginas de un documento.
- Imprimir una marca de agua en primer o segundo plano o fusionarla con el trabajo de impresión.
- Imprimir un gráfico como marca de agua.
- Imprimir la hora como marca de agua.

**Nota:** no todas las aplicaciones admiten la impresión de marcas de agua.

### Impresión de marcas de agua en un controlador compatible

#### Impresión de marcas de agua en Windows XP SP1 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su impresora y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. Seleccione la ficha **Formato/Marca de agua**.
3. Para utilizar una marca de agua ya existente, selecciónela en la lista desplegable Marca de agua.
4. Para editar una marca de agua existente, selecciónela en la lista Marca de agua y, a continuación, seleccione **Editar** en la lista para abrir el cuadro de diálogo Editor de marca de agua. Para obtener más información sobre las opciones de edición, haga clic en el botón Ayuda (?) en la esquina inferior izquierda del cuadro de diálogo. Cuando termine, haga clic en **Aceptar**.
5. Para crear una marca de agua nueva, seleccione **Nueva** en la lista Marca de agua y, a continuación, especifique las opciones de texto y de ubicación. Cuando termine, haga clic en **Aceptar**.
6. Para seleccionar las opciones de impresión de la marca de agua seleccionada, seleccione **Opciones** en la lista Marca de agua y, a continuación, seleccione las opciones deseadas:
  - Seleccione imprimir una marca de agua en primer o segundo plano o fusionarla con el trabajo de impresión.
  - Seleccione imprimir la marca de agua en todas las páginas o solo en la primera página.

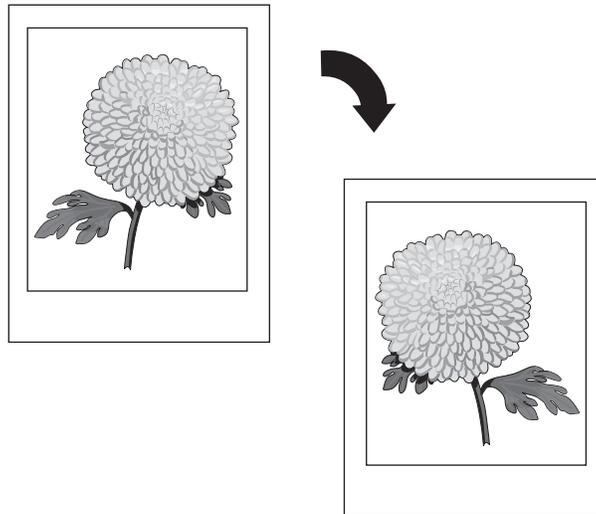
7. Si es preciso, seleccione otras opciones en las opciones del controlador de impresora y haga clic en **Aceptar**.
8. Envíe el trabajo de impresión.

### Impresión de marcas de agua en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable siguiente, seleccione **Folleto/Marca de agua**.
4. En la lista Marca de agua, seleccione lo siguiente según sea preciso:
  - Para utilizar una marca de agua existente, seleccione el nombre.
  - Para editar una marca de agua, selecciónela primero y, a continuación, seleccione **Editar**. Realice los cambios deseados en el cuadro de diálogo Editor de marca de agua y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
  - Para crear una marca de agua nueva, seleccione **Nueva**. En el cuadro de diálogo Editor de marca de agua, cree la marca de agua y haga clic en **Aceptar**.
5. Para seleccionar las opciones de impresión de la marca de agua, seleccione **Opciones** en la lista Marca de agua y, a continuación, seleccione las opciones deseadas:
  - Seleccione imprimir una marca de agua en primer o segundo plano o fusionarla con el trabajo de impresión.
  - Seleccione imprimir la marca de agua en todas las páginas o solo en la primera página.
6. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Impresión de imágenes invertidas

Puede imprimir las páginas como imágenes invertidas (gira las imágenes horizontalmente al imprimir las páginas)



### Selección de imágenes invertidas en un controlador compatible

**Notas:**

- La función Imagen espejo también imprime cualquier texto en las páginas seleccionadas al revés.
- La opción Imagen espejo solo está disponible en el controlador PostScript.

### Impresión de imágenes invertidas en Windows XP SP1 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione su controlador de impresora PostScript y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. Seleccione la ficha **Avanzadas**.
3. En Opciones de documento, haga clic en el signo más (+) junto a Opciones de imagen para expandirlas.
4. Haga clic en **Impresión invertida** para activar la lista de opciones y, a continuación, seleccione **Sí**.

**Nota:** al terminar de imprimir, cambie la opción Impresión invertida otra vez a **No** para que los trabajos de impresión futuros no se impriman invertidos.

## Impresión de imágenes invertidas en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable, seleccione **Avanzadas**.
4. En la lista Impresión invertida, seleccione **Activada**.

**Nota:** al terminar de imprimir, cambie la opción Impresión invertida otra vez a **No** para que los trabajos de impresión futuros no se impriman invertidos.

# Impresión de tipos especiales de trabajos

Esta sección incluye:

- [Envío de trabajos de impresión protegidos, de prueba, personales o guardados](#) en la página 118
- [Envío de trabajos de Imprimir con](#) en la página 119
- [Impresión o eliminación de trabajos de impresión protegida](#) en la página 120
- [Impresión o eliminación de trabajos de Impresión de prueba](#) en la página 121
- [Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal](#) en la página 121
- [Impresión o eliminación de trabajos guardados](#) en la página 122

**Nota:** se requiere el disco duro adicional de la impresora para utilizar estos tipos de trabajos de impresión especiales.

- **Impresión protegida:** guarda el trabajo con una clave en el disco duro de la impresora. Imprime el trabajo solamente tras introducir la clave numérica de cuatro dígitos en el panel de control de la impresora.
- **Impresión de prueba:** imprime solo una copia del trabajo para que pueda revisarla. Si desea imprimir copias adicionales, seleccione el nombre del trabajo en el panel de control de la impresora.
- **Impresión personal:** imprime el trabajo al seleccionar su nombre de usuario en el panel de control o en Servicios de Internet de CentreWare®. No es necesario introducir ni el nombre del trabajo ni la clave de acceso.
- **Impresión guardada personal:** guarda el trabajo en el disco duro de la impresora con su nombre de usuario y clave de acceso para que solo usted pueda imprimirlo desde el panel de control. El trabajo no se elimina automáticamente después de imprimirse.
- **Impresión guardada:** el trabajo se almacena en el disco duro de modo que pueda imprimirlo en cualquier momento desde el panel de control. El trabajo no se elimina después de imprimirse o de apagar la impresora.
- **Imprimir con:** imprime trabajos guardados personales y compartidos existentes junto con el trabajo actual. Esta opción requiere que la impresora esté conectada a la red.

## Envío de trabajos de impresión protegidos, de prueba, personales o guardados

Para utilizar trabajos de impresión personales, personales guardados, protegidos, guardados o de impresión con, debe configurar y enviar el trabajo desde un controlador compatible para que se guarde en el disco duro de la impresora y luego imprimirlo desde el panel de control o desde Servicios de Internet de CentreWare® cuando lo desee. Algunos tipos de trabajos requieren proteger mediante clave el trabajo de impresión cuando lo configure y luego especificar la clave en la impresora o en Servicios de Internet de CentreWare® cuando imprima el trabajo.

### Configuración de un trabajo de impresión especial en Windows XP SP1 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione el controlador de impresora compatible y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. En la ficha Papel/Salida, seleccione el tipo de trabajo en la lista Tipo de trabajo.
3. Realice lo siguiente según el tipo de trabajo:
  - **Impresión protegida:** en el cuadro de diálogo Impresión protegida, introduzca una clave de cuatro dígitos que se utilizará al imprimir el trabajo en la impresora en los campos Clave y Confirmar clave. Se elimina el trabajo después de imprimirse.
  - **Impresión de prueba:** en el cuadro de diálogo Impresión de prueba, escriba el nombre que se utilizará para identificarlo al imprimirlo en la impresora, o haga clic en el botón de **flecha** y seleccione un nombre en la lista, o seleccione **Usar nombre de documento** para que la impresora utilice el mismo nombre del documento para identificarlo.
  - **Impresión personal:** su nombre de usuario se muestra debajo del campo Tipo de trabajo como aparecerá en el panel de control de la impresora cuando imprima el trabajo.
  - **Trabajo guardado:** en el cuadro de diálogo Trabajo guardado, seleccione el tipo de trabajo guardado y realice lo siguiente:
    - **Trabajo compartido:** en el campo Nombre del trabajo, escriba un nombre para identificar el trabajo o seleccione **Usar nombre de documento** en la lista.
    - **Trabajo personal:** en el campo Nombre del trabajo, escriba un nombre para identificar el trabajo o seleccione **Usar nombre de documento** en la lista. En los campos Clave y Confirmar clave, escriba el código de 4 dígitos que utilizará al imprimir el trabajo.
4. Haga clic en **Aceptar**.
5. Si es preciso, seleccione otras opciones y envíe el trabajo de impresión. Se almacenará en el disco duro de la impresora y se imprimirá solo cuando seleccione imprimirlo en el panel de control de la impresora o en Servicios de Internet de CentreWare®.

## Configuración de un trabajo de impresión especial en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable siguiente, seleccione **Papel/Salida**.
4. En la lista Tipo de trabajo, seleccione el tipo de trabajo y, a continuación, realice lo siguiente:
  - Para una **Impresión protegida**, escriba un número de 4 dígitos, entre 0000 y 9999, en el campo Clave. Escriba la clave en el campo Confirmar clave. Haga clic en **Aceptar**.
  - Para una **Impresión de prueba**, escriba un nombre para el documento, seleccione uno de los documentos de la lista, o seleccione **Usar nombre de documento** para que la impresora utilice el nombre del documento de forma predeterminada. Haga clic en **Aceptar**.
  - Para una **Impresión personal**, se utilizará su nombre de usuario para identificar el documento cuando lo imprima desde el panel de control o desde Servicios de Internet de CentreWare®.
  - Para un **Trabajo guardado**, realice una de las acciones siguientes en el cuadro de diálogo Trabajo guardado:
    - Haga clic en **Trabajo compartido**. En el campo Nombre del trabajo, seleccione o escriba un nombre del documento (de máximo 20 caracteres) o seleccione **Usar nombre de documento**. Haga clic en **Aceptar**.
    - Haga clic en **Trabajo personal**. En el campo Nombre del trabajo, seleccione o escriba un nombre del documento (de máximo 20 caracteres) o seleccione **Usar nombre de documento**. En los campos Clave y Confirmar clave, escriba la clave de 4 dígitos que utilizará al imprimir el trabajo. Haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo de impresión.

## Envío de trabajos de Imprimir con

### Notas:

- Para utilizar trabajos de Imprimir con, necesita tener trabajos guardados personales o compartidos almacenados en la impresora.
- La función de trabajos de Imprimir con no está disponible para las impresoras conectadas con USB.

## Envío de trabajos de Imprimir con en Windows XP SP1 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione el controlador de impresora compatible y, a continuación, abra las opciones del controlador de impresora.
2. En la ficha Papel/Salida, seleccione **Imprimir con** en la lista Tipo de trabajo.
3. En el cuadro de diálogo Imprimir con, en la lista Trabajos guardados, seleccione los tipos de trabajos para mostrar en la lista.
4. Seleccione los trabajos guardados personales o compartidos que se deben imprimir con el trabajo actual, y luego haga clic en el botón de **flecha verde** para agregar los trabajos a la lista Trabajo final en la derecha.

5. Para modificar el orden en que se imprimen los trabajos, en la lista Trabajo final, seleccione un trabajo que desea mover y haga clic en los botones de flecha **Arriba** o **Abajo** debajo de la lista según sea preciso.
6. Para eliminar un trabajo de la lista, selecciónelo y haga clic en el botón de **X rojo** debajo de la lista.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Si es preciso, seleccione otras opciones y envíe el trabajo de impresión.

### Envío de trabajos de Imprimir con en Macintosh OS X versión 10.3 o posterior

1. En la aplicación desde la que se imprime, abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione la impresora ColorQube 8570/8870.
2. En el menú desplegable, seleccione **Funciones Xerox**.
3. En el menú desplegable siguiente, seleccione **Papel/Salida**.
4. En la lista Tipo de trabajo, seleccione **Imprimir con**.
5. Si uno de los trabajos guardados es un trabajo Personal guardado, debe introducir la clave de 4 dígitos que utilizó cuando guardó los trabajos en la impresora. Haga clic en **Aceptar**.
6. En la lista Trabajos guardados que se muestra, seleccione el tipo o los tipos de trabajos que se pueden seleccionar. La lista de trabajos se muestra en el cuadro superior.
7. En la lista de la parte superior, seleccione un trabajo para imprimirse con el trabajo actual y, a continuación, haga clic en el botón de flecha **Abajo** para mover el trabajo a la lista Trabajo final.
8. Para modificar el orden en que se imprimen los trabajos, en la lista Trabajo final, seleccione un trabajo que desea mover y haga clic en los botones de flecha **Arriba** o **Abajo** debajo de la lista según sea preciso.
9. Para eliminar un trabajo de la lista Trabajo final, selecciónelo y haga clic en el botón de **X rojo** debajo de la lista.

**Nota:** los trabajos de Imprimir con no están disponibles con impresoras AppleTalk o conectadas mediante USB.

### Impresión o eliminación de trabajos de impresión protegida

Puede imprimir y eliminar trabajos de Impresión protegida desde el panel de control de la impresora. No es posible imprimir trabajos de Impresión protegida desde Servicios de Internet de CentreWare®, pero sí los puede eliminar.

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión protegida en el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión protegida > OK**.
3. Desplácese hasta su Nombre de usuario para seleccionarlo y, a continuación, pulse **OK**.
4. Especifique la clave que utilizó para enviar el trabajo de impresión. Utilice los botones de flecha Arriba y Abajo para desplazarse hasta el primer dígito, luego pulse **OK** para aceptar el dígito y desplácese al siguiente número en la clave. Repita el procedimiento hasta que haya especificado los cuatro dígitos de la clave.

5. Si ha enviado más de un trabajo de impresión protegida con esa clave, seleccione el trabajo deseado o seleccione **Todos** y luego pulse el botón **OK**.
6. Realice una de estas acciones:
  - Para seleccionar **Imprimir y eliminar**, pulse **OK** y luego seleccione el número de copias que se deben imprimir y pulse **OK** para imprimir.
  - Seleccione **Eliminar** para eliminar el trabajo sin imprimirlo y, a continuación, pulse **OK**.

Para eliminar un trabajo de Impresión protegida en Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Vaya a la página de Servicios de Internet de CentreWare® de su impresora. Si desea más información, consulte [Acceso a Servicios de Internet de CentreWare®](#) en la página 39.
2. Haga clic en la ficha o en el botón **Trabajos**.
3. En el panel de navegación de la izquierda, haga clic en **Eliminar trabajos seguros**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la página.

## Impresión o eliminación de trabajos de Impresión de prueba

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión de prueba en el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión de prueba** > **OK**.
3. Seleccione el nombre del trabajo y pulse **OK**.
4. Realice una de estas acciones:
  - Seleccione **Imprimir y eliminar** > **OK**, y luego seleccione el número de copias que desea imprimir y pulse **OK**.
  - Seleccione **Eliminar** para eliminar el trabajo sin imprimirlo y, a continuación, pulse **OK**.

## Impresión o eliminación de trabajos de impresión personal

Se pueden imprimir y eliminar los trabajos de Impresión personal desde el panel de control de la impresora y desde Servicios de Internet de CentreWare®.

Para imprimir o eliminar un trabajo de impresión personal en el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Trabajos de impresión personal** > **OK**.
3. Seleccione su nombre de usuario y pulse **OK**.
4. Realice una de estas acciones:
  - Para imprimir y luego eliminar el trabajo, seleccione **Imprimir y eliminar**, pulse **OK** y, a continuación, seleccione el número de copias que desea imprimir y pulse **OK** para imprimir.
  - Para eliminar todos sus trabajos de Impresión personal sin imprimirlos, seleccione **Eliminar** y, a continuación, pulse **OK**. Seleccione **Sí** y pulse **OK**.

Para imprimir o eliminar un trabajo de Impresión personal en Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Vaya a la página de Servicios de Internet de CentreWare® de su impresora. Si desea más información, consulte [Acceso a Servicios de Internet de CentreWare®](#) en la página 39.
2. Haga clic en la ficha o en el botón **Imprimir**.
3. En el panel de navegación de la izquierda, haga clic en **Trabajos personales**.
4. Seleccione el trabajo y, a continuación, realice una de las acciones siguientes:
  - Para imprimir y eliminar el trabajo, haga clic en el botón **Imprimir y eliminar trabajos**.
  - Para eliminar el trabajo sin imprimirlo, haga clic en el botón **Eliminar trabajos**.

## Impresión o eliminación de trabajos guardados

Se pueden imprimir y eliminar los trabajos guardados compartidos y los trabajos guardados personales desde el panel de control de la impresora y desde Servicios de Internet de CentreWare®.

Para imprimir o eliminar los trabajos guardados desde el panel de control:

1. Seleccione **Características de Walk-Up** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Realice una de las acciones siguientes:
  - Seleccione **Trabajos de impresión guardados > OK**, y luego vaya al paso 5.
  - Seleccione **Trabajos de impresión guardados personales > OK**.
3. Seleccione su nombre de usuario y, a continuación, pulse **OK**.
4. Especifique la clave que utilizó para enviar el trabajo de impresión. Utilice los botones de flecha Arriba y Abajo para desplazarse hasta el primer dígito, luego pulse el botón **OK** para aceptar el dígito y desplácese al siguiente número en la clave. Repita el procedimiento hasta que haya especificado los cuatro dígitos de la clave.
5. Seleccione el trabajo deseado y pulse el botón **OK**.
6. Realice una de las acciones siguientes:
  - Seleccione **Imprimir y guardar > OK**, y luego seleccione el número de copias y pulse **OK** para imprimir.
  - Seleccione **Eliminar** para eliminar el trabajo sin imprimirlo y, a continuación, pulse **OK**.

Para imprimir o eliminar trabajos guardados en Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Vaya a la página de Servicios de Internet de CentreWare® de su impresora. Si desea más información, consulte [Acceso a Servicios de Internet de CentreWare®](#) en la página 39.
2. Haga clic en la ficha o en el botón **Imprimir**.
3. En el panel de navegación en el lado izquierdo, realice una de las acciones siguientes:
  - Haga clic en **Trabajos guardados personales** y luego escriba su nombre de usuario y la clave que le asoció al trabajo guardado en los campos correspondientes. Haga clic en **Aceptar**.
  - Haga clic en **Trabajos compartidos guardados**.
4. Seleccione el trabajo para imprimir o eliminar y, a continuación, haga clic en **Trabajos de impresión** o **Eliminar trabajos** según sea preciso.



# Mantenimiento

# 5

Este capítulo incluye:

- [Mantenimiento y limpieza](#) en la página 125
- [Pedido de suministros](#) en la página 140
- [Traslado y reembalaje de la impresora](#) en la página 143

*Consulte también:*

Lecciones prácticas en vídeo sobre mantenimiento en:

Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570docs](http://www.xerox.com/office/CQ8570docs)

Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870docs](http://www.xerox.com/office/CQ8870docs)

Lecciones prácticas en vídeo sobre sustitución de suministros en:

Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570docs](http://www.xerox.com/office/CQ8570docs)

Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870docs](http://www.xerox.com/office/CQ8870docs)

# Mantenimiento y limpieza

Esta sección incluye:

- [Precauciones generales](#) en la página 125
- [Limpieza de la impresora](#) en la página 126
- [Contadores de uso](#) en la página 132
- [Mantenimiento de rutina](#) en la página 133

Consulte también:

[Seguridad de mantenimiento](#) en la página 14

## Precauciones generales



### **ADVERTENCIA:**

- Al limpiar la impresora NO utilice solventes químicos u orgánicos ni limpiadores en aerosol. NO vierta líquidos directamente en ninguna parte de la impresora. Siga estrictamente las indicaciones incluidas en esta documentación a la hora de utilizar suministros y materiales de limpieza. Guarde todos los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños.
- NO use limpiadores en aerosol ni pulverizadores en la impresora. Algunos pulverizadores contienen mezclas explosivas y no son aptos para su uso con equipos eléctricos. El uso de estos limpiadores puede causar explosiones o incendios.



**ADVERTENCIA:** algunas piezas de la impresora pueden estar calientes. Tenga cuidado al abrir puertas y cubiertas.



**ADVERTENCIA:** NO retire las cubiertas o protectores que están sujetos con tornillos. No se puede realizar ningún mantenimiento o servicio en las áreas protegidas por estas cubiertas y protectores. NO realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.

Para evitar daños a la impresora, siga detenidamente las siguientes instrucciones:

- No coloque nada encima de la impresora.
- No abra las cubiertas y las puertas durante la impresión.
- No incline la impresora mientras esté caliente.
- No toque los contactos eléctricos ni los engranajes. Si lo hace, podría dañar la impresora y deteriorar la calidad de impresión.
- Asegúrese de que las partes que extraiga durante la limpieza vuelven a estar en su lugar cuando enchufe la impresora.

## Limpieza de la impresora

Esta sección incluye:

- Limpieza del exterior de la impresora en la página 126
- Limpieza de la cuchilla de liberación del papel en la página 126
- Limpieza de los rodillos de alimentación de impresión en la página 128

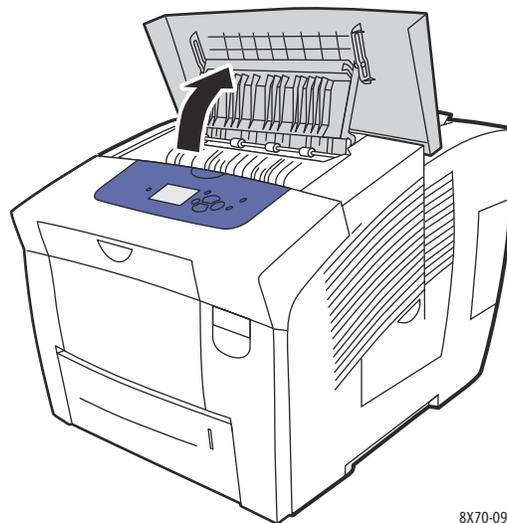
### Limpieza del exterior de la impresora

**⚠ ADVERTENCIA:** para prevenir riesgos de descargas eléctricas, apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar la impresora.

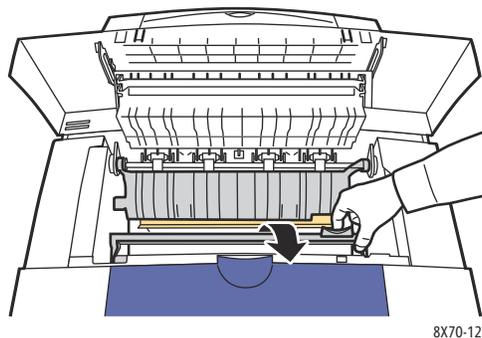
Para eliminar las manchas, limpie el exterior de la impresora con un paño suave humedecido con un detergente neutro y suave. No vaporice detergente directamente sobre la impresora.

### Limpieza de la cuchilla de liberación del papel

1. Abra la puerta de salida B.

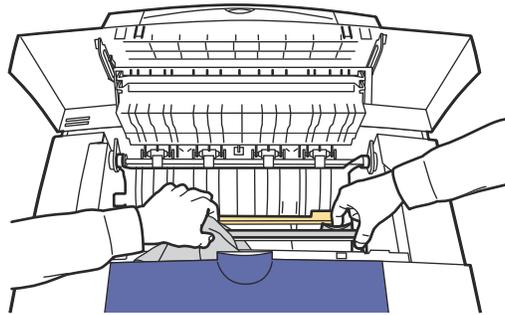


2. Levante la guía de papel inferior hacia la parte frontal de la impresora.



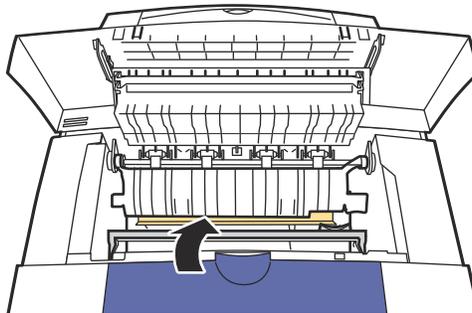
## Mantenimiento

3. Limpie la cuchilla de plástico de liberación de papel situada en la guía de papel inferior utilizando un paño humedecido con alcohol isopropílico del 90 %.



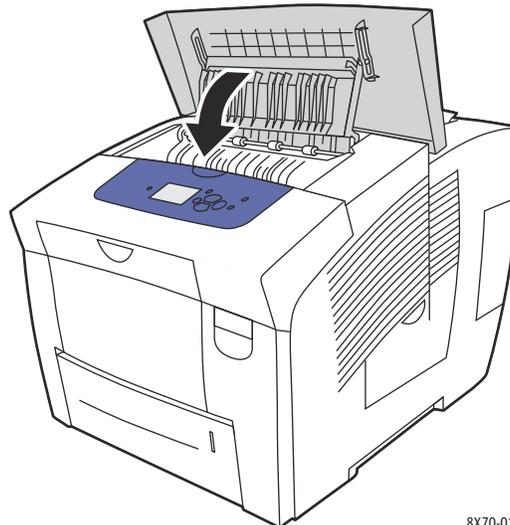
8X70-084

4. Vuelva a colocar la guía de papel en su posición original.



8X70-080

5. Cierre la puerta de salida B.

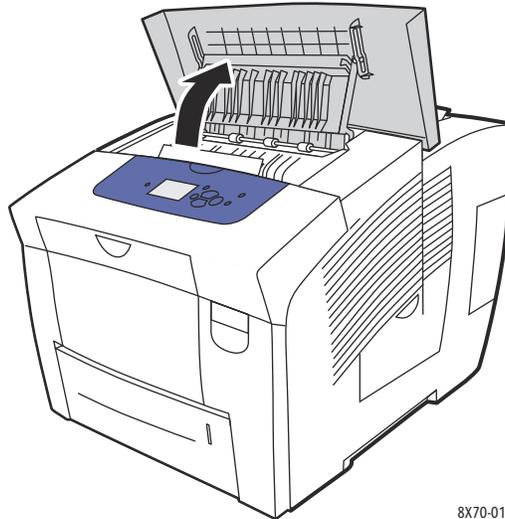


8X70-018

## Limpieza de los rodillos de alimentación de impresión

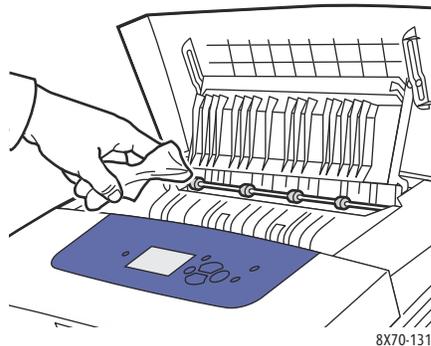
La tinta en el papel y en los rodillos de alimentación de la bandeja puede dejar marcas en las hojas. Siga este procedimiento para limpiar los rodillos.

1. Abra la puerta de salida B.



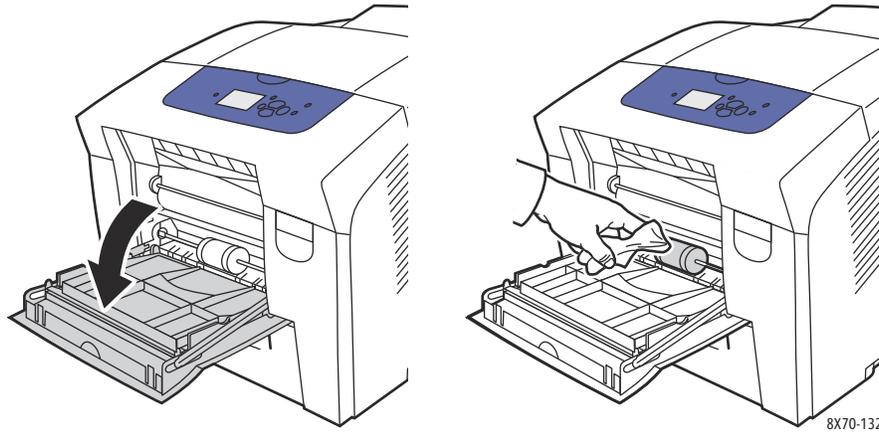
8X70-016

2. Limpie los rodillos de salida grises con un paño suave y limpio. Cierre la puerta de salida B.

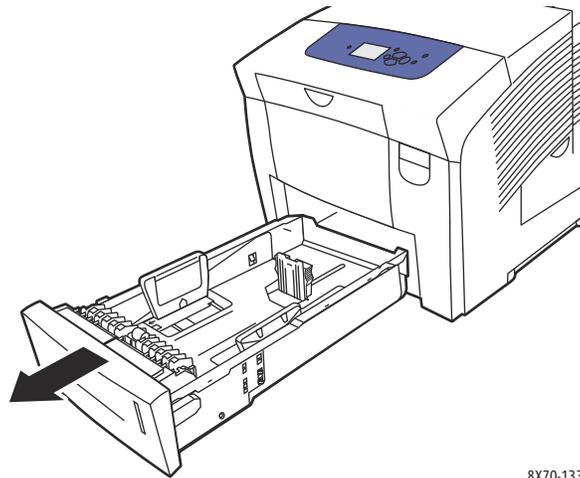


8X70-131

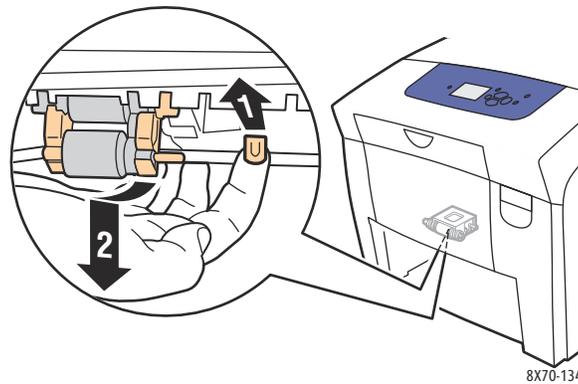
3. Abra la Bandeja 1 y limpie el rodillo de recogida del papel gris. Cierre la bandeja.



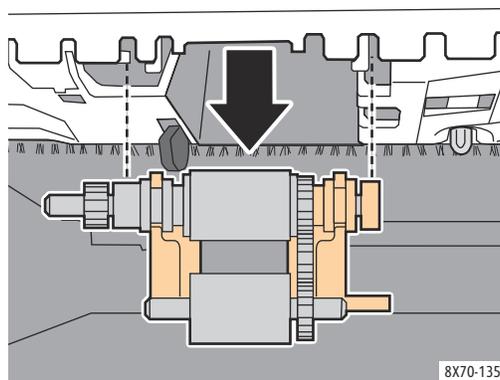
4. Limpie los rodillos en la parte superior de la ranura de la Bandeja 2 de la impresora:
  - a. Abra la Bandeja 2, sáquela por completo de la impresora y póngala a un lado.



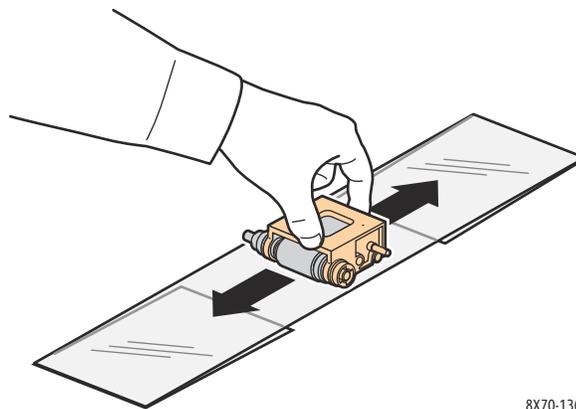
- b. En la parte superior de la ranura de la Bandeja 2 de la impresora, localice la palanca de liberación a la derecha del conjunto del rodillo de recogida gris. Tire de la palanca de liberación hacia usted para permitir que se desplace el conjunto del rodillo.



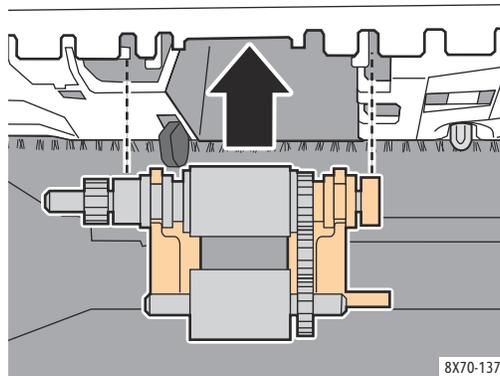
- c. Sujete el conjunto del rodillo y tire hacia abajo para sacarlo de la impresora.



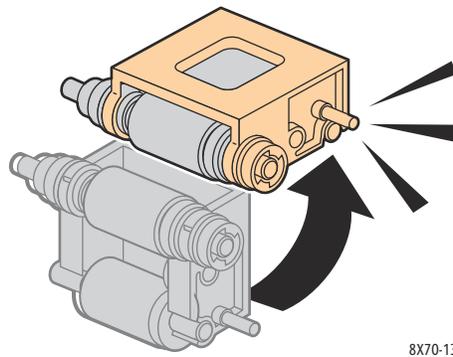
- d. Limpie el rodillo con cinta de embalaje. Un método es colocar en una mesa o mostrador una tira de cinta de embalaje con la cara adhesiva hacia arriba y pasar el conjunto de recogida por toda la cinta.



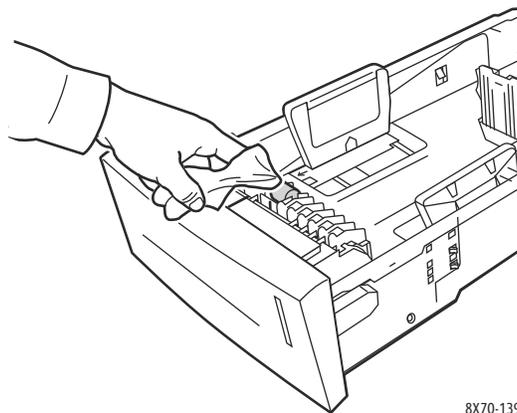
- e. Vuelva a instalar el conjunto del rodillo: sujételo verticalmente para alinearlo con los espacios en los que encaja. Encaje suavemente el conjunto en las ranuras para que cuelgue en la misma posición en la que estaba cuando lo sacó de la impresora en el paso c.



- f. Mueva el conjunto del rodillo hacia atrás y empujelo suavemente en la parte superior de la ranura de la bandeja hasta que encaje en su sitio.



5. Limpie el rodillo separador de la bandeja de papel frotándolo con cinta de embalaje.



6. Vuelva a colocar la bandeja y asegúrese de cerrarla por completo.
7. Repita los pasos 4 a 6 para las bandejas del alimentador opcional que se hayan instalado (Bandejas 3, 4 y 5).

## Contadores de uso

Esta sección incluye:

- [Contadores de facturación](#) en la página 132
- [Uso de suministros](#) en la página 132
- [Perfil de uso](#) en la página 132

### Contadores de facturación

La función Contadores de facturación muestra la información de uso y facturación de la impresora. La información de facturación incluye el número de páginas impresas en color y en blanco y negro, el número total de impresiones y mucho más.

**Nota:** los contadores de facturación controlan el número total de caras impresas, no de hojas, durante la vida de la impresora. No se puede restaurar los contadores de facturación.

Para ver la información del contador de facturación:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Contadores de facturación** > **OK**. Se muestra la lista de impresiones.
3. Para obtener una descripción de cada contador de facturación, por ejemplo **Facturación con 2 contadores**, seleccione el contador y, a continuación, pulse el botón de Ayuda (?) en el panel de control.

### Uso de suministros

La página Uso de suministros imprime el porcentaje de tinta utilizado y calcula la cantidad restante y la vida útil restante del Kit de mantenimiento.

Para imprimir la página Uso de suministros desde el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Información de suministros** > **OK**.
3. Seleccione **Página Uso de suministros** > **OK**.

### Perfil de uso

El Perfil de uso muestra un resumen de la información del contador de facturación, que incluye el recuento de páginas por modo de calidad de impresión y tipo de papel, y la información del kit de mantenimiento y el uso de suministros. Puede ver e imprimir el Perfil de uso desde Servicios de Internet de CentreWare® o imprimir la página desde el panel de control de la impresora.

Para imprimir el Perfil de uso desde el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Páginas de información** > **OK**.
3. Seleccione **Perfil de uso** > **OK**.

## Mantenimiento de rutina

Esta sección incluye:

- [Carga de tinta](#) en la página 133
- [Vaciado de la bandeja de desechos](#) en la página 136
- [Sustitución del kit de mantenimiento](#) en la página 138

La impresora requiere muy poco mantenimiento para proporcionar impresiones de calidad. Añada tinta, vacíe la bandeja de desechos y sustituya el kit de mantenimiento para que la impresora siga funcionando correctamente.

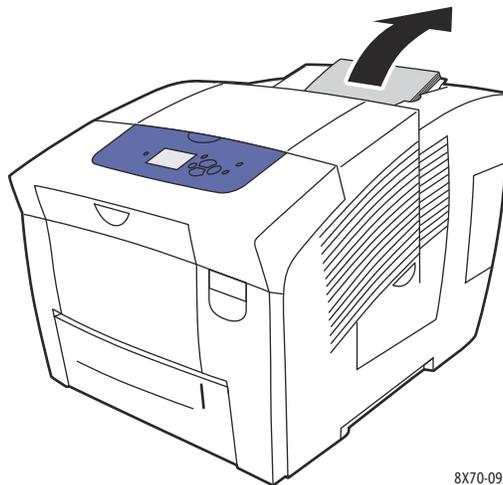
### Carga de tinta

Puede cargar tinta siempre que la impresora esté inactiva, o cuando en el panel de control aparezca el mensaje de que la impresora se ha quedado sin tinta o tiene poca.

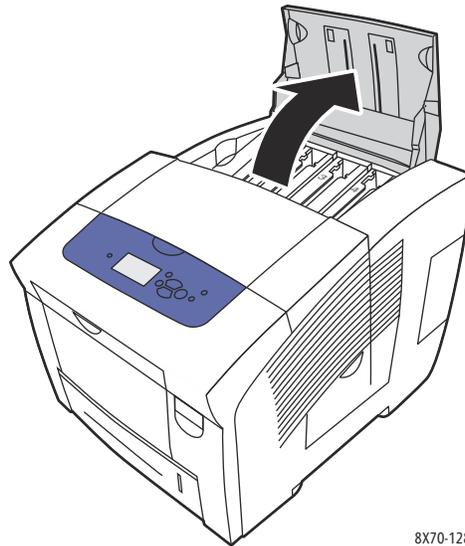
- Conserve la tinta en su embalaje hasta que vaya a utilizarla.
- No fuerce la tinta sólida cuando la inserte en los depósitos de carga de tinta. Identifique la tinta por el color y la forma.
- Para evitar atascos de tinta, no introduzca nunca tinta sólida rota en los depósitos de carga de tinta.

Para cargar tinta:

1. Retire el papel de la bandeja de salida.



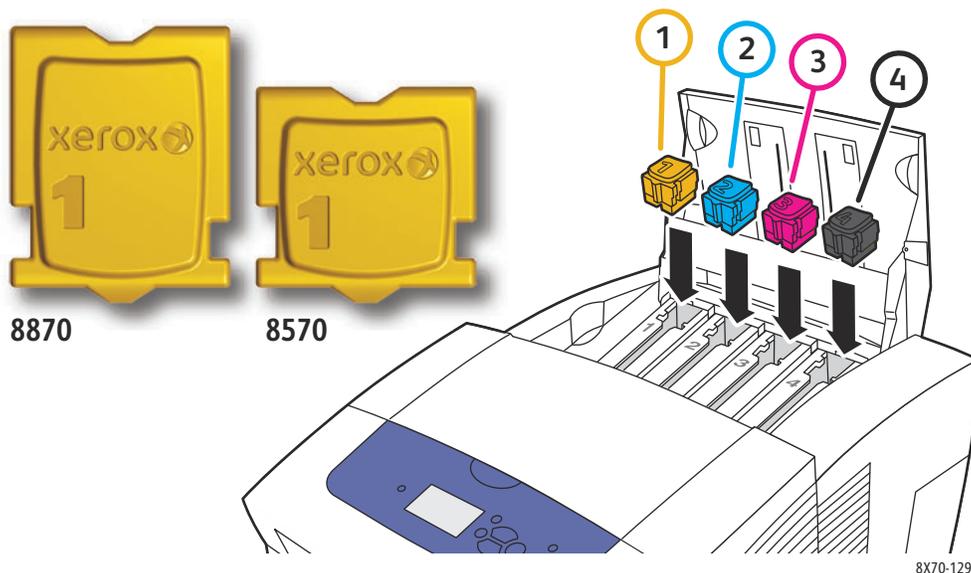
- Abra la puerta C del cargador de tinta.



- Localice el depósito de carga de tinta que esté bajo. Una etiqueta encima de cada compartimiento indica el color de la tinta sólida y la forma del depósito.
- Extraiga la tinta sólida de su embalaje.
- Coloque la tinta sólida en la abertura del depósito de carga de tinta apropiado. No fuerce la tinta sólida en el depósito de carga de tinta. Cada color de tinta sólida tiene una forma única para encajar en el depósito correcto.

**Nota:** las formas de la tinta varían según la impresora; verifique que solicita la tinta correcta para su impresora.

**⚠ PRECAUCIÓN:** solo utilice tinta diseñada exclusivamente para su impresora.



6. Cierre la puerta del cargador de tinta. Aparece **Calentando, espere** en el panel de control hasta que la impresora esté lista para imprimir.

**Nota:** para minimizar el gasto de tinta y optimizar el rendimiento, deje encendida la impresora todo el tiempo. La impresora cuenta con un modo de Ahorro de energía para ahorrar energía cuando esté inactiva. Si desea más información, consulte [Parámetros de ahorro de energía](#) en la página 48.

Para solicitar tinta, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de suministros de Xerox correspondiente a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies)



**PRECAUCIÓN:** utilizar tinta diferente a la Tinta sólida original de Xerox puede afectar a la calidad de impresión y a la fiabilidad de la impresora. Es la única tinta diseñada y fabricada bajo los estrictos controles de calidad de Xerox para su utilización con estas impresoras.

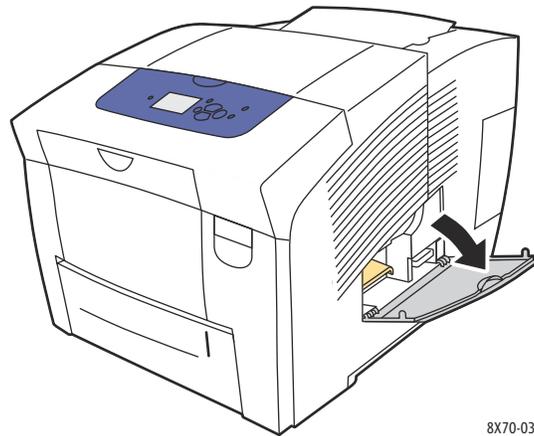
## Vaciado de la bandeja de desechos

Vacíe la bandeja de desechos cuando en el panel de control aparezca un mensaje indicando que la bandeja está llena.

**!** **ADVERTENCIA:** es posible que el interior de la impresora esté caliente. ¡No toque las superficies calientes!

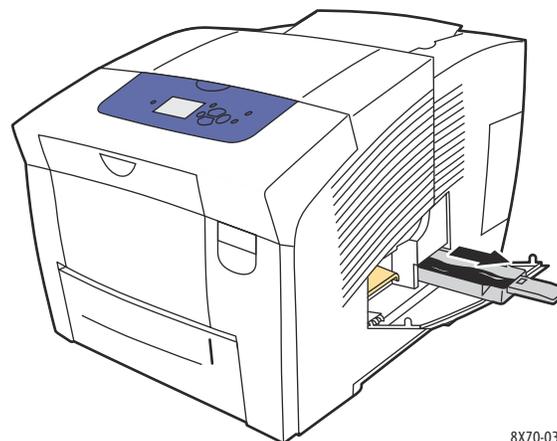
Para vaciar la bandeja de desechos:

1. Abra la puerta lateral D.



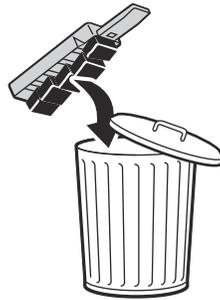
2. Extraiga totalmente la bandeja de desechos (con la etiqueta **B**) de la impresora.

**!** **ADVERTENCIA:** manipule con cuidado la bandeja de desechos, ya que puede estar caliente.



**Nota:** puede que la bandeja de desechos esté bloqueada si la impresora está en el ciclo de calentamiento o si la tinta se está enfriando mediante la rutina de solución de problemas Eliminar rayas leves. Si la bandeja está bloqueada, cierre la puerta y espere 15 minutos antes de repetir los pasos 1 y 2.

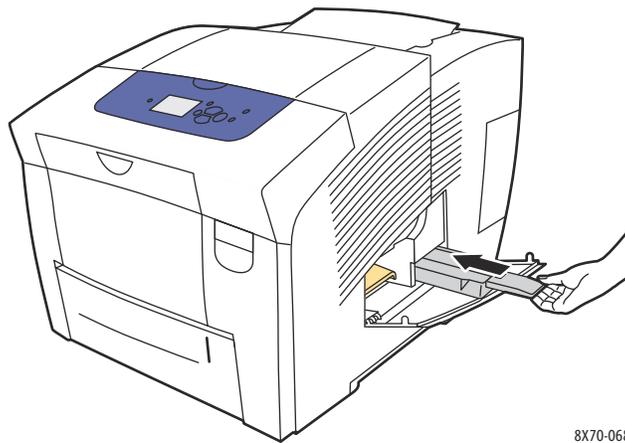
3. Vacíe la bandeja de desechos en un cubo de basura. Mueva la bandeja un poco para expulsar la tinta de desecho. La tinta no es tóxica y puede desecharse como otros materiales de oficina.



8X70-036

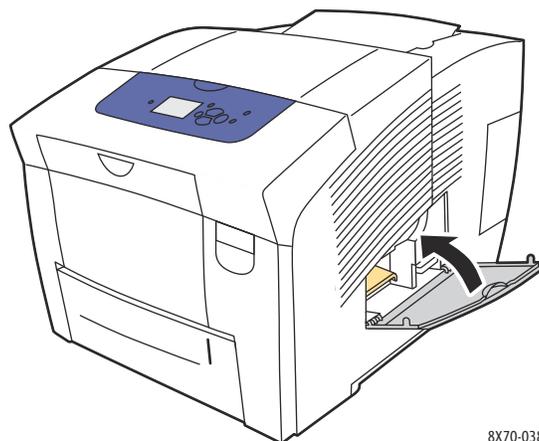
**Nota:** la bandeja de desechos debe estar fuera de la impresora durante más de cinco segundos o seguirá apareciendo el mensaje **Vaciar la bandeja de desechos** en el panel de control.

4. Inserte la bandeja de desechos en la impresora y encájela por completo en la ranura correspondiente.



8X70-068

5. Cierre la puerta lateral D.



8X70-038

**!** **PRECAUCIÓN:** no intente volver a utilizar la tinta de desecho en la impresora; se podría dañar la impresora. Este daño no lo cubre la garantía de la impresora.

## Sustitución del kit de mantenimiento

El kit de mantenimiento contiene un rodillo de mantenimiento que mantiene limpio y engrasado el tambor de imagen.

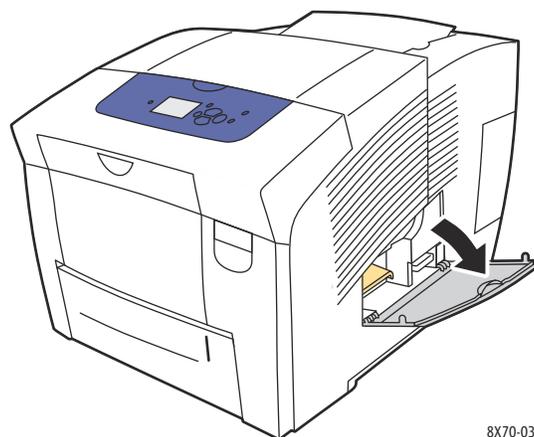
**Nota:** solicite un nuevo kit de mantenimiento cuando aparezca en el panel de control de la impresora un mensaje indicando que el kit está bajo. Sustituya el kit cuando el panel de control le pida que lo sustituya.

Para solicitar un kit de mantenimiento de repuesto, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de suministros de Xerox correspondiente a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies)

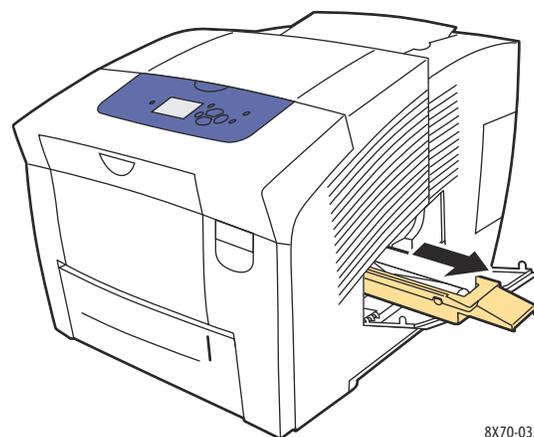
Para reemplazar el kit de mantenimiento:

1. Abra la puerta lateral D.



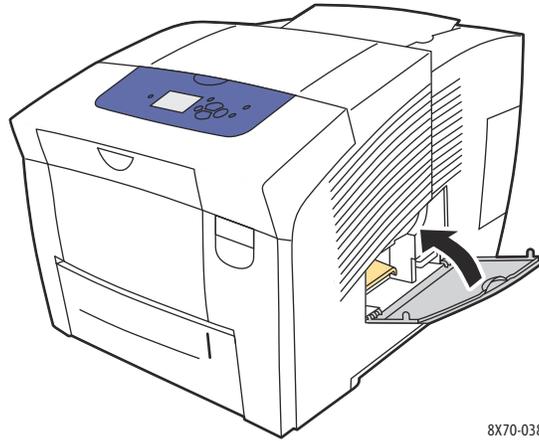
**!** **ADVERTENCIA:** es posible que el interior de la impresora esté caliente. ¡No toque las superficies calientes!

2. Extraiga el kit de mantenimiento (con la etiqueta **A**) de la ranura del kit de mantenimiento.



## Mantenimiento

3. Inserte el kit de mantenimiento de repuesto y encájelo en la ranura del kit de mantenimiento. Siga las instrucciones ilustradas incluidas con el kit de mantenimiento para obtener información completa sobre su instalación y eliminación.
4. Cierre la puerta lateral D.



8X70-038

# Pedido de suministros

Esta sección incluye:

- [Ubicación del número de serie de la impresora](#) en la página 140
- [Consumibles](#) en la página 140
- [Elementos de mantenimiento de rutina](#) en la página 141
- [Piezas sustituibles por el cliente](#) en la página 141
- [Cuándo hacer un pedido de suministros](#) en la página 142
- [Reciclaje de suministros](#) en la página 142

De vez en cuando, es necesario solicitar algunos consumibles y elementos de mantenimiento de rutina. El embalaje de los consumibles contiene las instrucciones de instalación.

## Ubicación del número de serie de la impresora

Al pedir suministros o al solicitar asistencia a Xerox, se le solicitará que proporcione el número de serie de la impresora.

El número de serie se encuentra detrás de la puerta frontal A del marco de la impresora. También puede ver el número de serie en el panel de control de la impresora:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Identificación de la impresora** > **OK**.
3. Desplácese hacia abajo para ver el número de serie.

## Consumibles

La tinta sólida es el único consumible de la impresora ColorQube 8570/8870. Las formas de la tinta varían según la impresora; verifique que solicita la tinta correcta para su impresora.



**PRECAUCIÓN:** utilizar tinta diferente a la Tinta sólida original de Xerox puede afectar a la calidad de impresión y a la fiabilidad de la impresora. Es la única tinta diseñada y fabricada bajo los estrictos controles de calidad de Xerox para su utilización con esta impresora.

Para ahorrar tinta, deje la impresora encendida todo el tiempo. Para obtener más información sobre la reducción del consumo de tinta, vaya al sitio web de asistencia de Xerox correspondiente a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570support](http://www.xerox.com/office/CQ8570support)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870support](http://www.xerox.com/office/CQ8870support)

*Consulte también:*

[Carga de tinta](#) en la página 133

## Elementos de mantenimiento de rutina

Los elementos de mantenimiento de rutina son piezas de la impresora con una vida útil limitada que requieren una sustitución periódica. Los elementos de repuesto pueden ser piezas o kits. Los elementos de mantenimiento de rutina suelen ser sustituidos por el cliente.

El kit de mantenimiento es el único elemento de mantenimiento de rutina de la impresora ColorQube 8570/8870. Para solicitar un kit de mantenimiento de repuesto, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de suministros de Xerox correspondiente a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies)

**Nota:** los kits de mantenimiento de capacidad ampliada también están disponibles para la impresora ColorQube 8570/8870.

Para ver información sobre la vida útil que le queda al kit de mantenimiento:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Información** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Información de suministros > OK**.
3. Seleccione **Vida útil del kit de mantenimiento > OK**.

*Consulte también:*

[Sustitución del kit de mantenimiento](#) en la página 138

## Piezas sustituibles por el cliente

Las piezas sustituibles por el cliente son elementos de larga vida que pueden romperse y necesitar sustitución ocasionalmente.

- Kit de rodillo de alimentación para sustituir los rodillos de alimentación

## Cuándo hacer un pedido de suministros

El panel de control de la impresora muestra un mensaje de aviso cuando el suministro está próximo a agotarse. Compruebe que tiene a mano suministros de repuesto. Es importante pedir estos suministros cuando aparecen los primeros mensajes para evitar interrupciones en la impresión. El panel de control muestra un mensaje de error cuando es necesario reemplazar el suministro.

Para solicitar suministros, póngase en contacto con el distribuidor local o vaya al sitio web de suministros de Xerox correspondiente a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870supplies](http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies)

 **PRECAUCIÓN:** no se recomienda el uso de suministros que no sean Xerox. La Garantía Xerox, los acuerdos de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, mal funcionamiento o disminución del rendimiento, si éstos han sido causados por el uso de suministros que no pertenecen a Xerox, o por aquellos que no son específicos de esta impresora. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más información, póngase en contacto con su representante local.

## Reciclaje de suministros

Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, vaya a:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa)

# Traslado y reembalaje de la impresora

Esta sección incluye:

- [Precauciones al trasladar la impresora](#) en la página 143
- [Traslado de la impresora dentro de la oficina](#) en la página 144
- [Preparación de la impresora para su envío](#) en la página 145

 **PRECAUCIÓN:** las piezas de la impresora están calientes. Para evitar daños en la impresora, deje que se solidifique la tinta y que se enfríe el cabezal de impresión. Para enfriar la impresora rápidamente, ejecute el procedimiento **Desconexión para mover la impresora** en el panel de control de la impresora. La rutina de Desconexión para mover la impresora requiere que retire el kit de mantenimiento y la bandeja de desechos. Si desea más información, consulte [Preparación de la impresora para su envío](#) en la página 145.

## Precauciones al trasladar la impresora

Siga estos consejos para evitar lesiones personales o daños a la impresora.

- Mantenga la impresora horizontal. Inclinarla puede hacer que la tinta se derrame en el interior.
- Para obtener los mejores resultados, utilice la opción Desconexión para mover la impresora del panel de control. Si desea más información, consulte [Traslado de la impresora dentro de la oficina](#) en la página 144.
- Antes de trasladarla, deje siempre enfriar la impresora para evitar derrames de tinta que puedan dañarla.

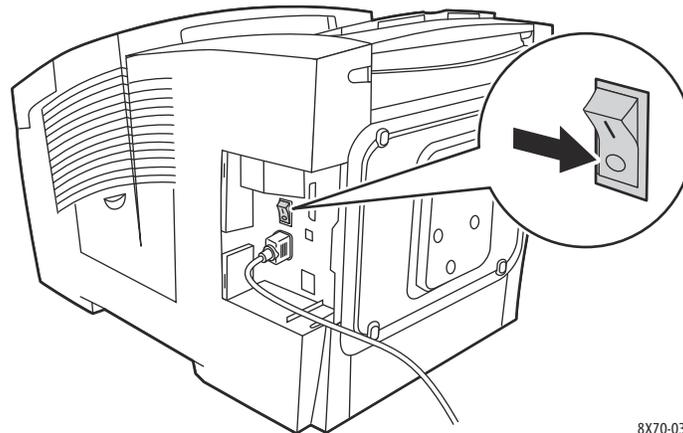
 **ADVERTENCIA:** algunas piezas de la impresora pueden estar calientes. Para evitar lesiones personales, permita que la impresora se enfríe 30 minutos antes de trasladarla o embalarla. Esto permite que se solidifique la tinta y que se enfríe el cabezal de impresión.

- Apague siempre la impresora con el interruptor de alimentación, que se encuentra bajo la puerta E/S en el lado posterior derecho. Desenchufe todos los cables. Nunca apague la impresora tirando del cable de alimentación o mediante el interruptor de encendido y apagado de una regleta de conexiones.

## Traslado de la impresora dentro de la oficina

Para trasladar la impresora dentro de la oficina:

1. Cierre las puertas de la impresora.
2. Apague la impresora con el interruptor de alimentación, que se encuentra detrás de la puerta E/S en el lado posterior derecho.



8X70-031

3. Antes de que transcurran 10 segundos desde que ha apagado la impresora, seleccione **Desconexión estándar** o **Desconexión para mover la impresora** en el panel de control de la impresora y pulse **OK**.
4. Espere a que la impresora finalice el periodo de enfriamiento para que se solidifique la tinta. Si seleccionó **Desconexión para mover la impresora**, el ventilador se apaga cuando la impresora está lo suficientemente fría para su traslado.

**! PRECAUCIÓN:** si apaga la impresora pero no selecciona **Desconexión para mover la impresora** en el panel de control, el ventilador no se activará y deberá esperar más tiempo hasta que la tinta se solidifique. Antes de trasladar o embalar la impresora, espere al menos 30 minutos para que se enfríe completamente.

5. Desconecte la impresora cuando haya terminado el ciclo de enfriado.
6. Utilice las asas a cada lado de la impresora para levantarla. Traslade por separado las bandejas del alimentador opcionales.



## Preparación de la impresora para su envío

Esta sección incluye:

- [Extracción del kit de mantenimiento y la bandeja de desechos](#) en la página 145
- [Apagado de la impresora](#) en la página 147
- [Embalaje de la impresora](#) en la página 147

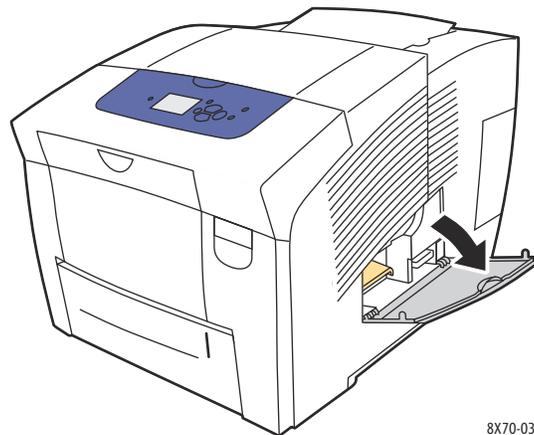
Antes de enviar la impresora:

1. Retire el kit de mantenimiento y la bandeja de desechos.
2. Apague la impresora.
3. Embale la impresora.

### Extracción del kit de mantenimiento y la bandeja de desechos

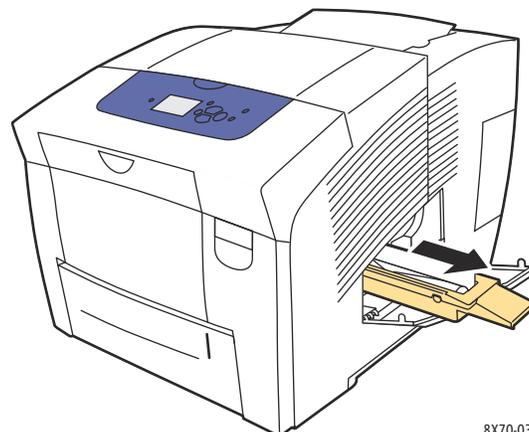
Antes de apagar la impresora, retire el kit de mantenimiento y la bandeja de desechos:

1. Abra la puerta lateral D.



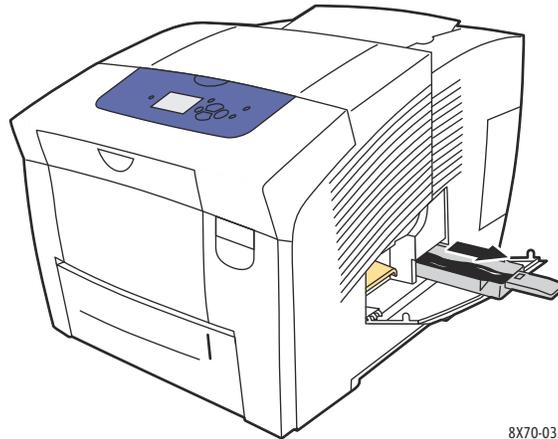
8X70-034

2. Retire el kit de mantenimiento (etiquetado con la letra **A**) y colóquelo en una bolsa de plástico para almacenarlo.



8X70-032

3. Extraiga la bandeja de desechos (etiquetada con la letra **B**) de la ranura de la bandeja de desechos.



**!** **ADVERTENCIA:** manipule con cuidado la bandeja de desechos, ya que puede estar caliente.

4. Vacíe el contenido de la bandeja de desechos. Mueva la bandeja un poco para expulsar la tinta. Guarde la bandeja en una bolsa de plástico para su almacenamiento.

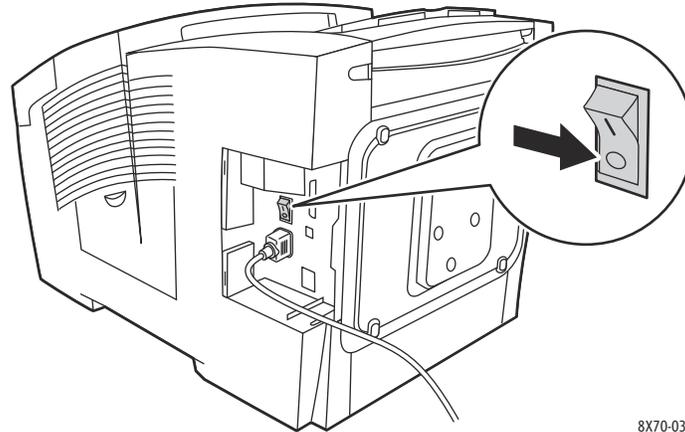


**!** **PRECAUCIÓN:** si embala la impresora con el kit de mantenimiento y la bandeja de desechos instalados, la impresora puede sufrir daños.

5. Cierre las puertas de la impresora.

## Apagado de la impresora

1. Para apagar la impresora, pulse el interruptor de alimentación que se encuentra detrás de la puerta E E/S en el lado posterior derecho.



2. Antes de que transcurran 10 segundos desde que ha apagado la impresora, seleccione **Desconexión para mover la impresora** en el panel de control.
3. Espere a que la impresora finalice el periodo de enfriamiento para que se solidifique la tinta. La impresora se desconectará cuando esté lo suficientemente fría para su traslado.
4. Desconecte la impresora cuando haya terminado el ciclo de enfriado.

**Nota:** no desconecte la impresora sino hasta que se hayan completado las secuencias de apagado y enfriamiento.

## Embalaje de la impresora

Vuelva a embalar la impresora en la caja y material de embalaje original o en un kit de reembalaje de Xerox. Encontrará instrucciones adicionales para volver a embalar la impresora en el kit de reembalaje. Si no tiene el embalaje original, o no puede volver a embalar la impresora, consulte la página web de asistencia para obtener información sobre cómo contactar al servicio de asistencia, o bien póngase en contacto con su distribuidor local de Xerox.

**!** **PRECAUCIÓN:** si la impresora se traslada de forma incorrecta o no se reembala correctamente para su envío, puede sufrir daños que no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio o la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total). La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más información, póngase en contacto con su representante local.

# Solución de problemas

# 6

Este capítulo incluye:

- [Solución de problemas generales](#) en la página 149
- [Atascos de papel](#) en la página 155
- [Problemas con la calidad de impresión](#) en la página 171
- [Obtención de ayuda](#) en la página 184

*Consulte también:*

[Seguridad](#) en la página 9

Lecciones prácticas en vídeo sobre solución de problemas en:

Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570docs](http://www.xerox.com/office/CQ8570docs)

Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870docs](http://www.xerox.com/office/CQ8870docs)

# Solución de problemas generales

Esta sección incluye:

- [Reinicio de la impresora](#) en la página 149
- [La impresora está encendida, pero no hay alimentación](#) en la página 150
- [No se puede imprimir en la impresora con una conexión de red](#) en la página 151
- [No se puede imprimir en la impresora con una conexión USB](#) en la página 151
- [La impresión tarda demasiado](#) en la página 152
- [La impresora emite ruidos no habituales](#) en la página 153
- [La fecha y la hora no son correctas](#) en la página 153
- [La impresión automática a 2 caras imprime a 1 cara](#) en la página 154

Esta sección contiene procedimientos para ayudarle a localizar y resolver los problemas generales con la impresora.

## Reinicio de la impresora

Algunos problemas se pueden resolver reiniciando la impresora.

Para reiniciar la impresora con la función Reiniciar:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Apagar** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Reiniciar la impresora** > **OK**.
3. Seleccione **¿Desea reiniciar la impresora ahora?** > **OK**.

Para reiniciar la impresora mediante la Desconexión estándar:

1. Cierre las puertas de la impresora.
2. Apague la impresora con el interruptor eléctrico situado en la parte posterior derecha de la impresora.
3. Antes de que transcurran 10 segundos desde que ha apagado la impresora, seleccione **Desconexión estándar** en el panel de control de la impresora.
4. Después de completar el procedimiento de apagado, espere 30 segundos, y luego vuelva a **encender** la impresora con el interruptor de alimentación.

Si el problema persiste después de reiniciar la impresora o después de apagar la impresora, esperar 30 segundos y volver a encenderla, consulte la tabla en este capítulo que mejor describe el problema. Para obtener más soluciones, consulte el Asistente de Ayuda en línea para obtener más información sobre el problema que tiene.

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570support](http://www.xerox.com/office/CQ8570support)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870support](http://www.xerox.com/office/CQ8870support)

## La impresora está encendida, pero no hay alimentación

Causas probables	Solución
El cable de alimentación no está bien enchufado en la toma de corriente.	Apague la impresora, desconéctela, espere 30 segundos, luego conecte correctamente el cable de alimentación en la toma de corriente. Encienda la impresora.
Hay algún problema en la toma de corriente a la que está conectada la impresora.	Enchufe otro aparato eléctrico en la toma de corriente y observe si funciona correctamente. Si no es así, pruebe con otra toma de corriente.
La impresora está conectada a una toma de corriente con un voltaje o frecuencia que no corresponde con las especificaciones de la impresora.	Utilice una fuente de alimentación que cumpla las especificaciones que figuran en <a href="#">Especificaciones eléctricas</a> en la página 191.

 **PRECAUCIÓN:** enchufe el cable de 3 hilos (con la conexión a tierra) directamente en una toma de CA con conexión a tierra. No utilice una regleta de conexiones. Si es necesario, póngase en contacto con un electricista autorizado para instalar correctamente una toma de corriente con conexión a tierra.

## No se puede imprimir en la impresora con una conexión de red

Los problemas de conectividad pueden evitar que se pueda imprimir en la impresora.

Causas probables	Soluciones
<p>La dirección IP que utiliza el controlador de impresora no es la que está asignada a la impresora.</p> <p><b>Nota:</b> si a la impresora se le asigna un dirección IP dinámica, la dirección IP de la impresora cambia de forma periódica, incluso después de haber instalado el controlador de impresora.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Determine la dirección IP que utiliza la impresora. Si desea más información, consulte <a href="#">Localización de la dirección IP de la impresora</a> en la página 39.</li> <li>2. Compruebe que el puerto de impresora está configurado con la misma dirección IP o nombre DNS que utiliza la impresora.</li> <li>3. Si fuera necesario, configure el puerto para utilizar la dirección IP o nombre DNS correcto.</li> <li>4. Para evitar que cambie la dirección IP en el futuro, siga una de estas indicaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigne una dirección IP fija a la impresora. Si desea más información, consulte <a href="#">Asignación manual de la dirección IPv4</a> en la página 32 o <a href="#">Asignación manual de una dirección IPv6</a> en la página 36.</li> <li>• Utilice un servidor DNS que permita especificar un nombre para la impresora y vincule el controlador de impresora a dicho nombre en lugar de a la dirección IP. Para más información, consulte con el administrador del sistema.</li> </ul> </li> </ol>

## No se puede imprimir en la impresora con una conexión USB

Causas probables	Soluciones
<p>El cable USB está conectado a un concentrador o adaptador.</p>	<p>Desconecte el cable USB del concentrador o adaptador y conéctelo directamente del equipo a la impresora.</p>
<p>No se ha activado el puerto USB de la impresora.</p>	<p>Active el puerto USB de la impresora:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el panel de control de la impresora, seleccione <b>Configuración de impresora</b> y pulse el botón <b>OK</b>.</li> <li>2. Seleccione <b>Configuración de la conexión &gt; OK</b>.</li> <li>3. Seleccione <b>Configuración de puerto USB &gt; OK</b>.</li> <li>4. Seleccione <b>Puerto USB</b>. Si está Desactivado, pulse el botón <b>OK</b> para activarlo.</li> </ol>

Causas probables	Soluciones
Se está utilizando un cable incorrecto o el cable es demasiado largo.	Utilice un cable USB A/B 2.0. El cable USB debe tener una longitud máxima de 5 metros (16.4 pies). Para obtener más información, consulte la <i>Installation Guide</i> que se entrega con la impresora.
El cable USB es defectuoso o está dañado.	Conecte el cable USB a otro equipo que funcione correctamente e intente imprimir un documento desde el equipo. Si no se imprime el documento, el cable USB puede ser defectuoso o estar dañado. Sustituya el cable USB con uno que funcione.

## La impresión tarda demasiado

Causas probables	Soluciones
El sistema está configurado en modo de impresión lenta (por ejemplo, para imprimir cartulinas o transparencias).	Lleva más tiempo imprimir en ciertos tipos de soportes de impresión especiales. Asegúrese de que el tipo de papel está configurado correctamente en el controlador y el panel de control de la impresora.
La impresora está en el modo de ahorro de energía.	Espere. Lleva tiempo empezar a imprimir cuando la impresora sale del modo de Ahorro de energía.
Tal vez el problema sea la forma como se instaló la impresora en la red.	Determine si un spooler de impresión o un equipo que comparte la impresora está colocando en la memoria intermedia todos los trabajos de impresión y luego los envía a la impresora; esto puede reducir la velocidad de impresión. Para probar la velocidad de impresión de la impresora, imprima algunas páginas internas como el Mapa de menús. Si se imprimen a la velocidad nominal de la impresora, el problema puede ser la red o la instalación de la impresora.
La velocidad de la calidad de impresión es Fotografía.	No es necesario hacer nada. Lleva más tiempo imprimir con la calidad de impresión Fotografía.
El trabajo es muy complejo.	Espere. No es necesario hacer nada.

## La impresora emite ruidos no habituales

**Nota:** la impresora emitirá una serie de ruidos durante el procedimiento de arranque. Esos ruidos serán diferentes chasquidos, pitidos y zumbidos. Deben considerarse como normales si solo se producen durante el arranque o la limpieza y no durante la impresión.

Causas probables	Soluciones
Una de las bandejas no se ha instalado correctamente.	Abra y cierre la bandeja desde la que está imprimiendo.
La impresora realiza un ruido de zumbido o rechinar durante el proceso de impresión cuando el rodillo de la bandeja 1 no está en posición correcta.	Para volver a colocar el rodillo en su posición y eliminar el ruido, abra y cierre la bandeja o la puerta frontal.

## La fecha y la hora no son correctas

Causas probables	Soluciones
La fecha y la hora no se han configurado correctamente.	<p>Configure la fecha y la hora correctas en el panel de control de la impresora:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el panel de control de la impresora, seleccione <b>Configuración de impresora</b> y pulse el botón <b>OK</b>.</li> <li>2. Seleccione <b>Controles de la impresora &gt; OK</b>.</li> <li>3. Seleccione <b>Fecha y hora &gt; OK</b>.</li> <li>4. Siga las instrucciones que aparecen en el panel de control.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> también puede configurar la fecha y hora en Servicios de Internet de CentreWare®.</p>

## La impresión automática a 2 caras imprime a 1 cara

Causas probables	Soluciones
La impresión a dos caras se seleccionó en el panel de control pero no en el controlador de impresora al momento de imprimir.	Seleccione la impresión a 2 caras en el controlador de impresora antes de enviar el trabajo de impresión.
No se seleccionaron el tamaño y tipo de papel correctos en el panel de control cuando se colocó papel en la bandeja que se utiliza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire el papel de la bandeja.</li> <li>2. Coloque otra vez el papel en la bandeja.</li> <li>3. Ajuste las guías del papel de modo que toquen los bordes de la pila de papel.</li> <li>4. Compruebe que en el menú del panel de control aparecen el tamaño y el tipo de papel correctos. Si no es así, corríjalos. Si desea más información, consulte <a href="#">Colocación de soportes de impresión</a> en la página 56.</li> </ol>
El papel utilizado no es compatible con la función de impresión automática a 2 caras.	Utilice solamente soportes de impresión adecuados para la impresión a 2 caras. Si desea más información, consulte <a href="#">Directrices de la impresión automática a 2 caras</a> en la página 96.
Su modelo de impresora no es compatible con la impresión automática a 2 caras.	Imprima utilizando la función de impresión manual a 2 caras. Si desea más información, consulte <a href="#">Impresión manual de documentos a 2 caras</a> en la página 99.

# Atascos de papel

Esta sección incluye:

- [Solución de atascos de papel](#) en la página 155
- [Reducción de los atascos de papel](#) en la página 168
- [Solución de problemas para los atascos de papel](#) en la página 169

## Solución de atascos de papel

Esta sección incluye:

- [Atasco en la puerta de salida B](#) en la página 156
- [Atasco en la puerta frontal A](#) en la página 158
- [Atasco en la bandeja 2](#) en la página 160
- [Atasco en las bandejas 3, 4 o 5](#) en la página 165

*Consulte también:*

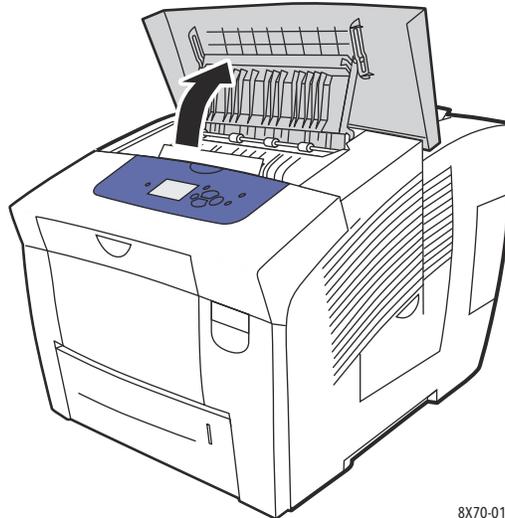
[Seguridad durante el funcionamiento](#) en la página 12

[Símbolos de la impresora](#) en la página 15

## Atasco en la puerta de salida B

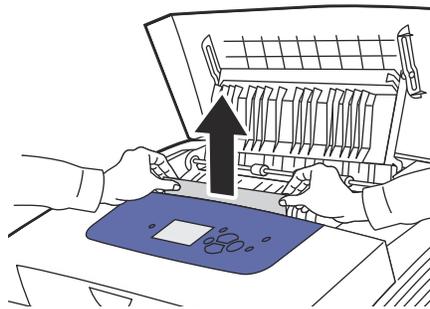
Para solucionar un atasco en la salida:

1. Abra la puerta de salida B.



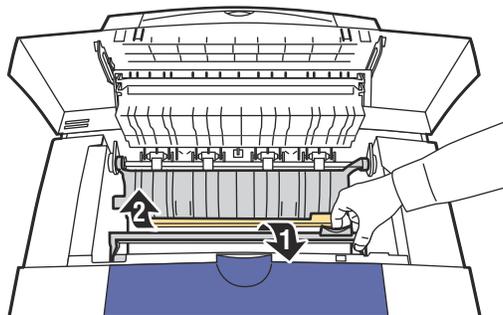
8X70-016

2. Extraiga lentamente el papel atascado de la impresora. Asegúrese de quitar todos los fragmentos de papel.



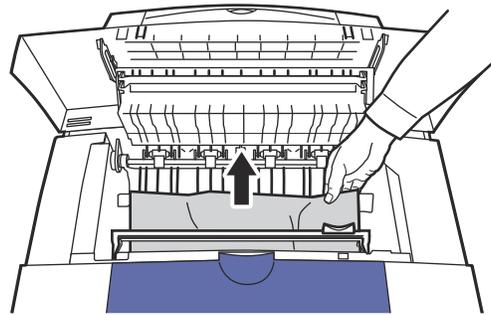
8X70-017

3. Si no ha encontrado papel en el paso 2, levante las guías de papel.



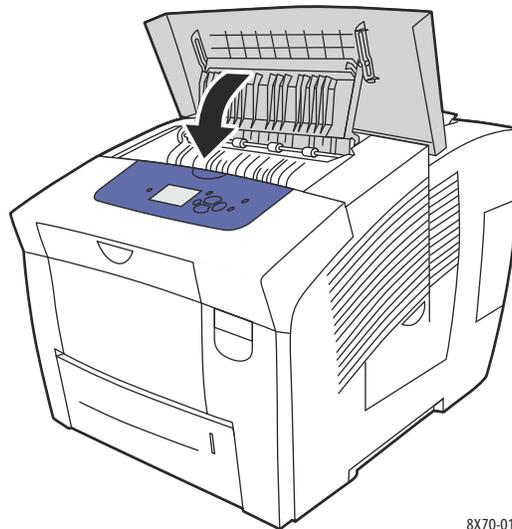
8X70-042

4. Quite el papel atascado.



8X70-065

5. Cierre la puerta de salida.



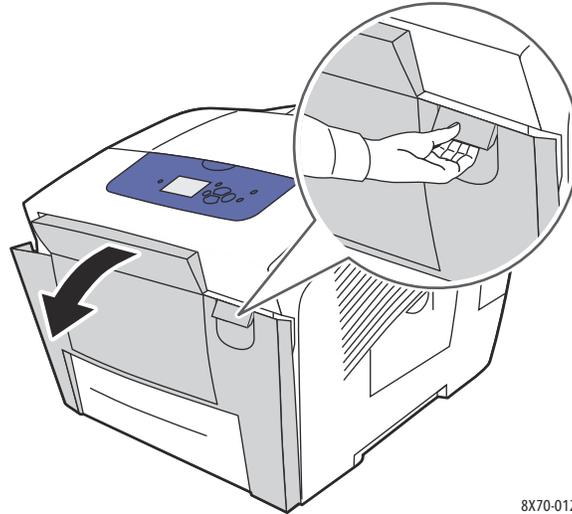
8X70-018

6. Si no ha encontrado papel en los pasos anteriores, compruebe la puerta frontal. Si desea más información, consulte [Atasco en la puerta frontal A](#) en la página 158.
7. Si no ha encontrado papel atascado en los pasos anteriores, compruebe las otras bandejas empezando por la bandeja 2. Para obtener más información, consulte [Atasco en la bandeja 2](#) en la página 160 y [Atasco en las bandejas 3, 4 o 5](#) en la página 165.

## Atasco en la puerta frontal A

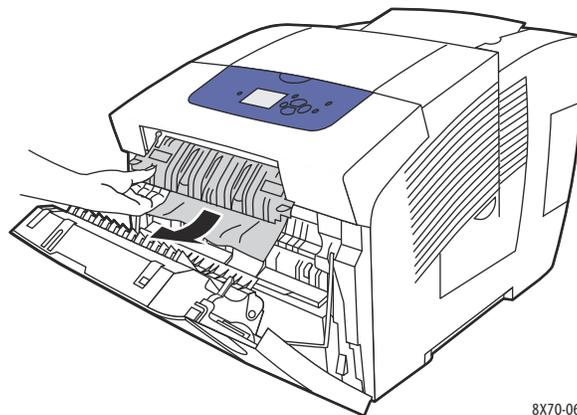
Para solucionar un atasco en la puerta frontal:

1. Levante la palanca situada en la parte delantera de la impresora para abrir la puerta frontal A.



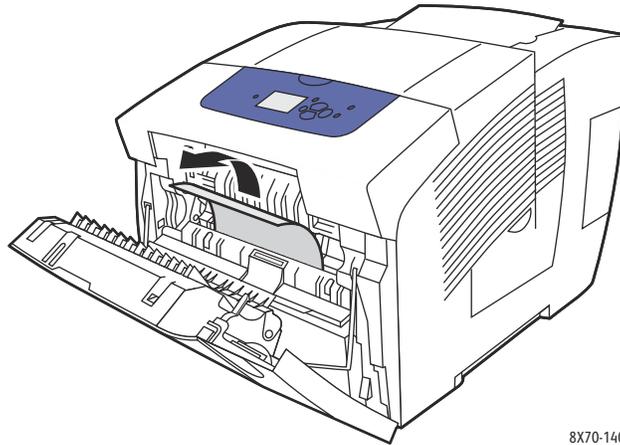
8X70-012

2. Levante la guía de papel detrás de la puerta frontal hasta que encaje en su lugar y luego tire suavemente del papel atascado.

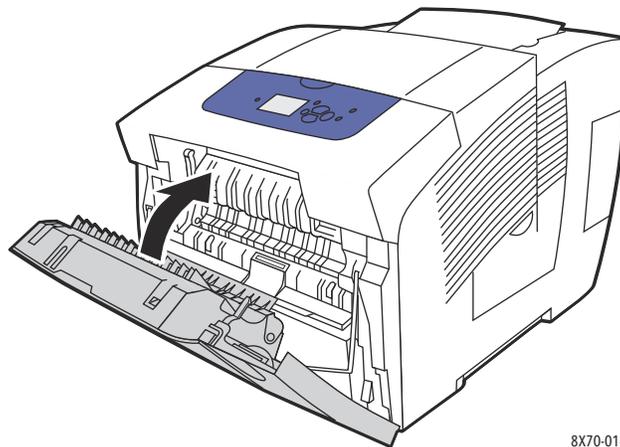


8X70-061

3. Compruebe si hay papel que se haya atascado en una bandeja inferior. Si lo hay, tire suavemente hacia arriba y hacia afuera en la dirección indicada por la flecha en la siguiente ilustración. Asegúrese de quitar todos los fragmentos de papel. Baje la guía de papel.



4. Cierre la puerta frontal.



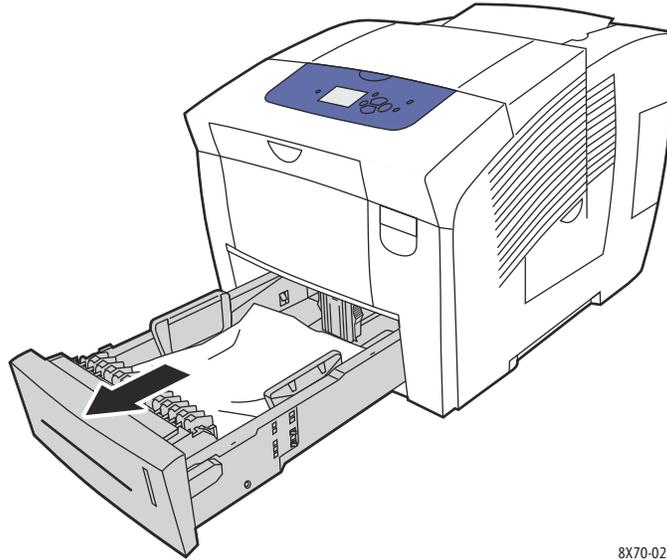
5. Si no ha encontrado papel en los pasos anteriores, compruebe la puerta de salida B. Para obtener más información, consulte [Atasco en la puerta de salida B](#) en la página 156.
6. Si no ha encontrado papel atascado en los pasos anteriores y el panel de control indica que hay un atasco de papel, compruebe la bandeja 2 y las bandejas inferiores opcionales. Si desea más información, consulte [Atasco en la bandeja 2](#) en la página 160 y [Atasco en las bandejas 3, 4 o 5](#) en la página 165.

## Atasco en la bandeja 2

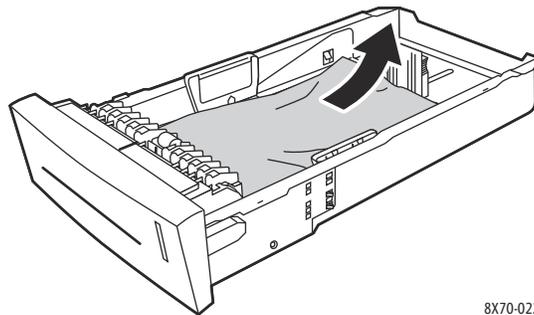
**Nota:** utilice solo papel del tipo, peso y tamaño aprobados para la bandeja utilizada. Para imprimir en tamaño de papel personalizado utilice únicamente la bandeja 1.

Para despejar un atasco en la bandeja 2:

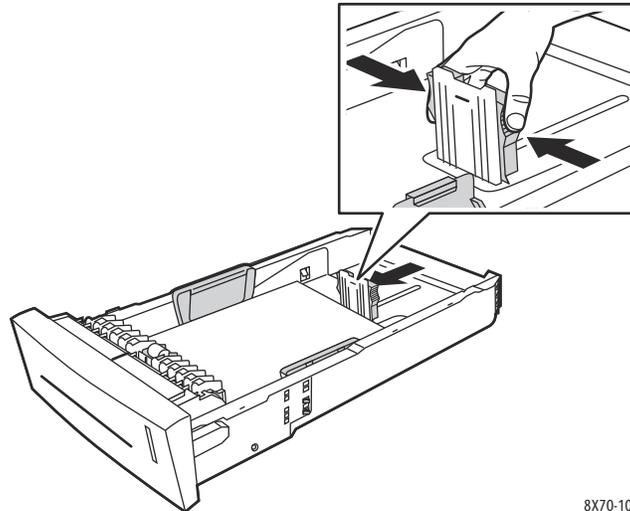
1. Saque totalmente la bandeja de la impresora.



2. Retire la hoja superior de la bandeja.

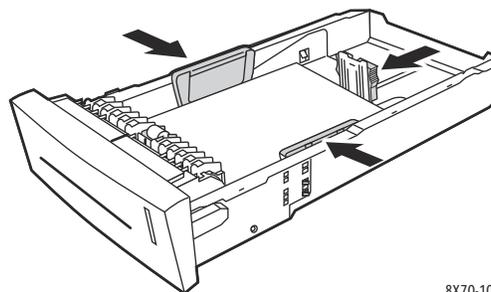


3. Asegúrese de que el papel esté correctamente colocado en la bandeja. Ajuste las guías del papel para la longitud y anchura:
  - a. **Guía de longitud:** presione los lados de la guía y, a continuación, deslícela hasta que la flecha coincida con el tamaño de papel adecuado señalado en la parte inferior de la bandeja. Cuando se coloca adecuadamente, la guía encaja en su sitio.



8X70-107

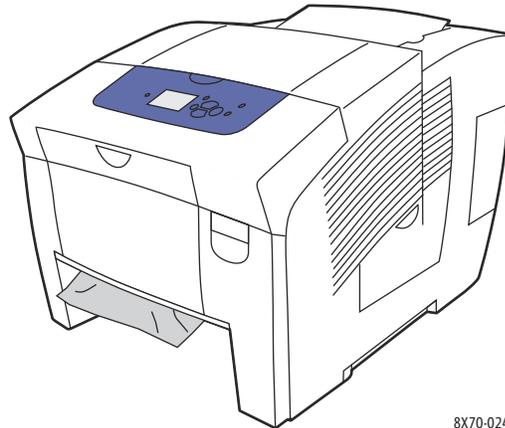
- b. **Guías de anchura:** deslice las guías de anchura hasta que las flechas señalen el tamaño de papel apropiado que figura en la parte inferior de la bandeja. Cuando se colocan correctamente, las guías encajan en su sitio.



8X70-108

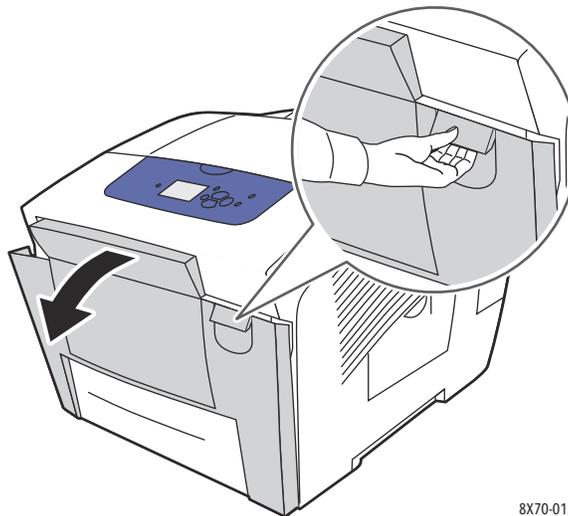
**Nota:** una vez que las guías del papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre el papel y las guías.

4. Compruebe la ranura de la bandeja para ver si hay papel que pueda estar colgando de la parte superior de la ranura.



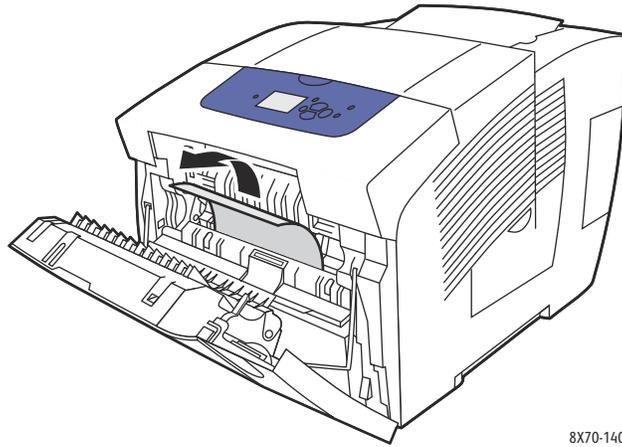
8X70-024

5. Si hay papel colgando, no tire de él; en cambio, realice lo siguiente:
  - a. Abra la puerta frontal A.



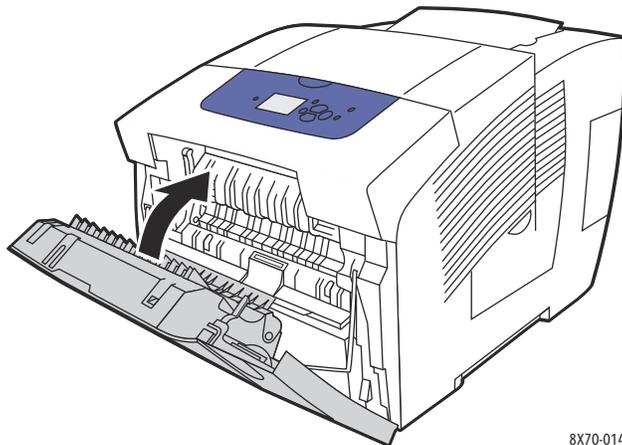
8X70-012

- b. Quite el papel atascado tirando suavemente hacia arriba y hacia afuera. Asegúrese de quitar todos los fragmentos de papel.



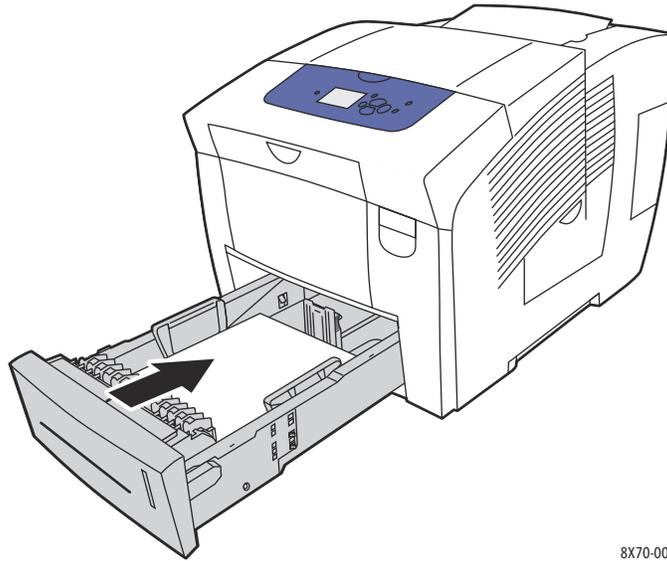
8X70-140

- c. Cierre la puerta frontal A.



8X70-014

6. Introduzca de nuevo la bandeja en su ranura y presione hasta que quede bien encajada en la impresora.



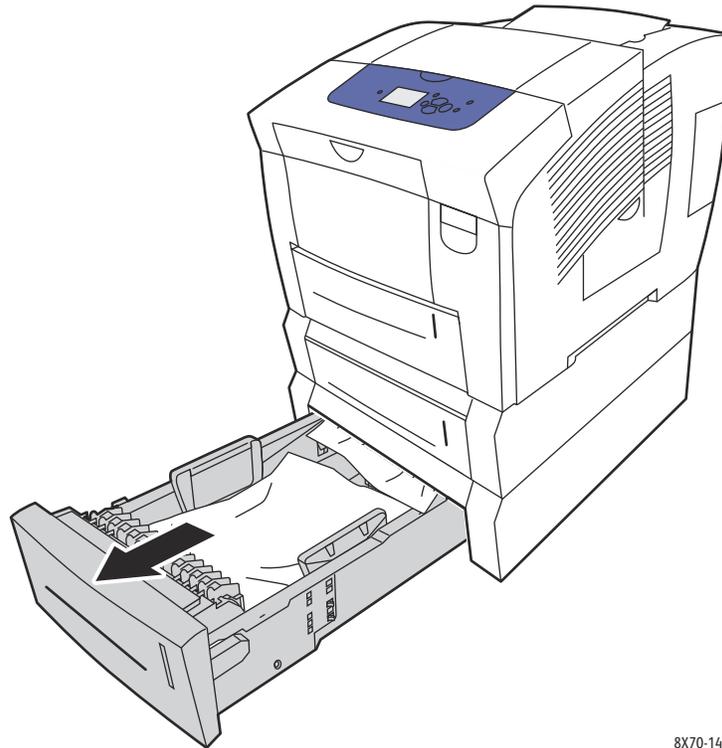
8X70-005

## Atasco en las bandejas 3, 4 o 5

**Nota:** utilice solo papel del tipo, peso y tamaño aprobados para la bandeja utilizada. Para imprimir en tamaño de papel personalizado utilice únicamente la bandeja 1.

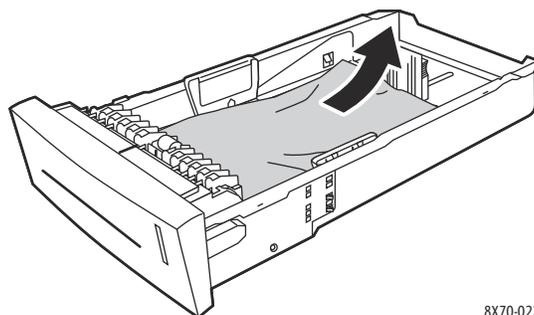
Para despejar un atasco en las bandejas 3 a 5:

1. Saque totalmente la bandeja de la impresora.



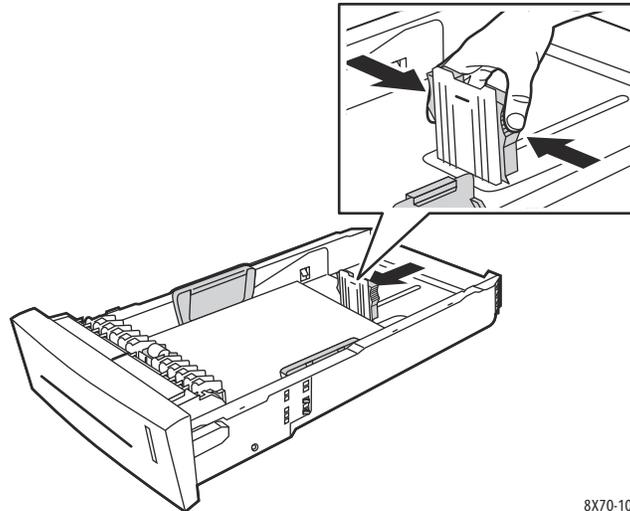
8X70-144

2. Retire la hoja superior de la bandeja.

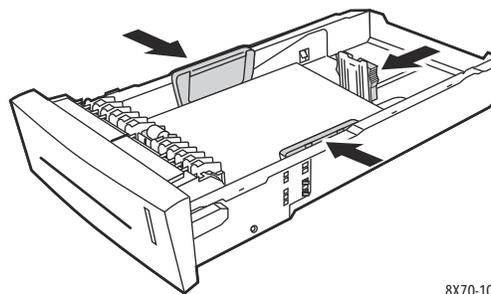


8X70-022

3. Asegúrese de que el papel esté correctamente colocado en la bandeja. Ajuste las guías del papel para la longitud y anchura:
  - a. **Guía de longitud:** presione los lados de la guía y, a continuación, deslícela hasta que la flecha coincida con el tamaño de papel adecuado señalado en la parte inferior de la bandeja. Cuando se coloca adecuadamente, la guía encaja en su sitio.

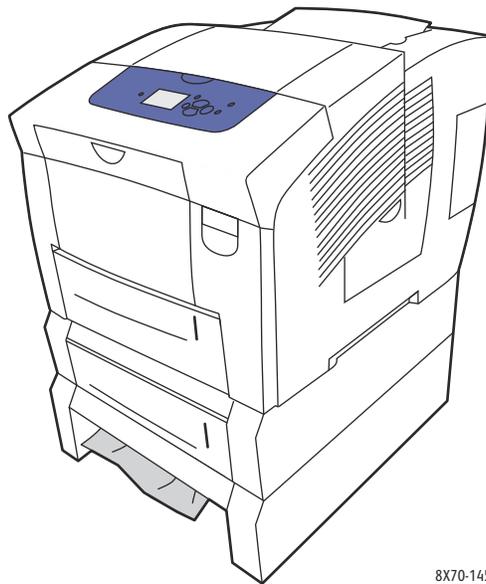


- b. **Guías de anchura:** deslice las guías de anchura hasta que las flechas señalen el tamaño de papel apropiado que figura en la parte inferior de la bandeja. Cuando se colocan correctamente, las guías encajan en su sitio.

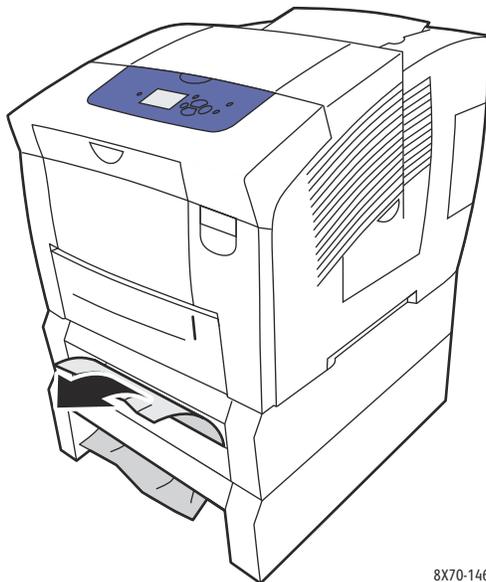


**Nota:** una vez que las guías del papel estén correctamente ajustadas, puede haber un pequeño espacio entre el papel y las guías.

4. Compruebe la ranura de la bandeja para ver si hay papel que pueda estar colgando de la parte superior de la ranura.

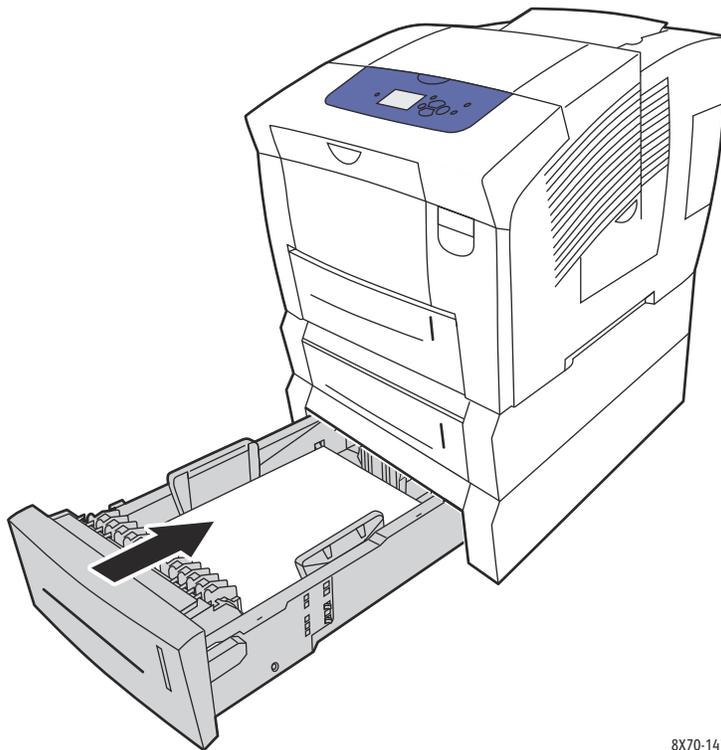


5. Si hay papel atascado colgando de la parte superior de la ranura de la bandeja, saque completamente de la impresora la bandeja que esta sobre él. Debería poder ver la parte superior del papel que sale de la base de la bandeja. Sujete el papel con ambas manos y tirelo suavemente hacia arriba y hacia afuera de la impresora.



6. Asegúrese de quitar todos los fragmentos de papel.

7. Vuelva a colocar todas las bandejas de alimentación, encajándolas por completo en la impresora.



8X70-147

## Reducción de los atascos de papel

En esta sección se proporciona información para ayudarle a reducir los atascos de papel.

Asegúrese de que:

- Utiliza solo soportes admitidos. Para obtener más información, consulte [Soportes admitidos](#) en la página 52.
- Configure las opciones de la bandeja en el panel de control para el tamaño y tipo de soportes de impresión colocados.
- Coloque los soportes de impresión de forma plana, especialmente en el borde anterior.
- Coloque la impresora en una superficie dura, lisa y nivelada.
- Almacene el papel en una ubicación sin humedad.
- Retire las transparencias de la bandeja de salida inmediatamente después de la impresión, para impedir que se genere electricidad estática.
- Ajuste las guías del papel en todas las bandejas después de insertar el papel. Una guía que no esté bien ajustada puede disminuir la calidad de impresión, provocar errores de alimentación del papel o dañar la impresora.

Evite lo siguiente:

- Soportes de impresión doblados, arrugados o excesivamente curvados.
- Airear las transparencias, ya que provoca electricidad estática.
- Cargar más de un tipo/tamaño/peso de papel en una bandeja a la vez.
- Cargar las bandejas en exceso.
- Permitir que la bandeja de salida exceda su capacidad máxima.
- Dejar que la bandeja de salida se llene con más transparencias de las aconsejadas.

## Solución de problemas para los atascos de papel

Esta sección incluye:

- [Se alimentan varias hojas a la vez](#) en la página 169
- [El mensaje Atasco de papel persiste](#) en la página 170
- [Problemas de alimentación del papel](#) en la página 170

La impresora está diseñada para funcionar con el mínimo de atascos de papel al utilizar soportes admitidos por Xerox. Otros tipos de soportes pueden ocasionar atascos de papel con más frecuencia. Si el soporte admitido está atascando el papel con frecuencia en un área en particular, es posible que deba limpiar o reparar dicha área.

### Se alimentan varias hojas a la vez

Causas probables	Soluciones
La bandeja de papel está demasiado llena.	Extraiga parte del papel. No coloque papel por encima de la línea de llenado. Si desea más información, consulte <a href="#">Colocación de soportes de impresión</a> en la página 56.
Los bordes anteriores del papel no están alineados.	Extraiga el papel, alinee los bordes anteriores y después vuelva a colocarlo.
El papel está húmedo.	Quite el papel húmedo de la bandeja e inserte soportes de impresión nuevos y secos en la bandeja.
Hay demasiada electricidad estática.	Utilice una nueva resma de papel. No airee las transparencias.

## El mensaje Atasco de papel persiste

Causas probables	Soluciones
Parte del papel sigue atascado en el sistema.	Vuelva a comprobar la ruta del papel y asegúrese de que ha retirado todo el papel atascado, incluidos los fragmentos pequeños que se hayan quedado atascados. Abra y cierre las puertas de la impresora y compruebe que todas las puertas están cerradas correctamente.

## Problemas de alimentación del papel

Causas probables	Soluciones
El soporte de impresión no está bien colocado en la bandeja.	Retire el soporte de impresión mal colocado y vuelva a colocarlo correctamente en la bandeja. Asegúrese de que las guías de papel de la bandeja están ajustadas correctamente.
El número de hojas de la bandeja sobrepasa el número máximo permitido.	Retire el exceso de soporte de impresión para que no esté por encima de la línea de llenado. Si desea más información, consulte <a href="#">Colocación de soportes de impresión</a> en la página 56.
Las guías del papel no están bien ajustadas al tamaño del soporte de impresión.	Ajuste las guías del papel de la bandeja 1 para que se ajusten al tamaño del soporte de impresión.
Se ha colocado papel arrugado o combado en la bandeja.	Retire el papel, aplánelo y vuelva a colocarlo. Si el problema persiste, no utilice ese tipo de papel.
El papel está húmedo.	Extraiga el papel húmedo y coloque papel que esté seco.
Se están utilizando soportes de impresión no admitidos (tamaño, grosor, tipo incorrectos, etc.).	Compruebe que está utilizando soportes de impresión compatibles con el trabajo de impresión y con la bandeja desde la que imprime.

# Problemas con la calidad de impresión

Esta sección incluye:

- [Control de la calidad de las impresiones](#) en la página 171
- [Impresión de la página Solución de problemas de calidad de impresión](#) en la página 171
- [Selección del modo de calidad de impresión](#) en la página 172
- [Ajuste del color](#) en la página 174
- [Solución de los problemas de calidad de impresión](#) en la página 176
- [Eliminación de manchas de impresión](#) en la página 181
- [Eliminación de las rayas leves](#) en la página 181
- [Sustitución de un inyector de tinta](#) en la página 182

La impresora ColorQube 8570/8870 está diseñada para realizar sistemáticamente impresiones de alta calidad. Si detecta problemas con la calidad de impresión, utilice la información incluida en estas páginas para intentar solucionarlos. Para obtener más información, vaya al sitio web del Centro de asistencia Xerox que corresponda a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570support](http://www.xerox.com/office/CQ8570support)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870support](http://www.xerox.com/office/CQ8870support)



**PRECAUCIÓN:** la garantía, el acuerdo de servicio o la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños causados por el uso de papel no compatible, transparencias u otro soporte especial. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar fuera de estas zonas; para obtener más información, póngase en contacto con su representante local.

## Control de la calidad de las impresiones

La calidad de impresión se controla con el modo de calidad de impresión del controlador, las opciones de corrección del color y el tipo de soporte de impresión utilizado. Puede cambiar estos parámetros en el controlador de impresora o en el panel de control de la impresora.

**Nota:** la configuración del controlador anula la del panel de control.

La impresora contiene utilidades incorporadas para ayudar a diagnosticar problemas de calidad de impresión y ajustar la calidad de imagen de la impresora.

## Impresión de la página Solución de problemas de calidad de impresión

La página Solución de problemas de calidad de impresión describe problemas de calidad de impresión comunes y consejos para solucionarlos. Puede imprimir esta página desde el panel de control de la impresora y desde Servicios de Internet de CentreWare®.

Para imprimir la página Solución de problemas de calidad de impresión desde el panel de control:

1. Seleccione **Solución de problemas**, y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión > OK**.
3. Seleccione **Solución de problemas de calidad de impresión > OK**.

Para imprimir la página Solución de problemas de calidad de impresión en Servicios de Internet de CentreWare®:

1. Abra el navegador web de su equipo y luego escriba la dirección IP de la impresora en el campo Dirección del navegador.
2. En la página Servicios de Internet de CentreWare®, haga clic en el botón o en la ficha **Asistencia**.
3. En el panel de navegación de la izquierda, expanda la carpeta **Solución de problemas**.
4. Haga clic en el vínculo **Páginas de solución de problemas**.
5. Seleccione **Solución de problemas de calidad de impresión** y, a continuación, haga clic en el botón debajo de la lista de páginas.

Consulte también:

[Páginas de información](#) en la página 22

## Selección del modo de calidad de impresión

Los modos de calidad de impresión disponibles con la impresora ColorQube 8570/8870 dependen del controlador.

### Controlador PostScript

Configure el modo de calidad de impresión para el controlador PostScript en las opciones de su equipo, en el panel de control de la impresora o en Servicios de Internet de CentreWare®.

Los modos de calidad de impresión para el controlador PostScript se describen en la tabla siguiente. Para una vista previa de cada modo, imprima las páginas Demostración de modos de impresión. Si desea más información, consulte [Páginas de muestra](#) en la página 24.

Modo de calidad de impresión	Tipo de trabajo de impresión
Color rápido	Es el modo a todo color más rápido, útil para impresiones con muchas imágenes y para ver la presentación preliminar del trabajo. Produce rápidamente documentos para su revisión y es útil para trabajos urgentes. No se recomienda para documentos que tengan texto pequeño, detalles finos o grandes zonas con relleno sólido brillante.
Automático	Disponible solamente desde el controlador de impresora. Al seleccionarlo, el modo de calidad de impresión utilizado para el trabajo de impresión es Fotografía cuando el tipo de papel es Brillante, y Mejorada para los otros tipos de papel.

Modo de calidad de impresión	Tipo de trabajo de impresión
Estándar	Es el modo de uso general para impresiones a todo color. Produce impresiones nítidas y brillantes a gran velocidad. Se recomienda para impresiones en color vibrantes y saturadas.
Mejorado (valor predeterminado)	Es el mejor modo para las presentaciones de empresa. Produce resoluciones de texto de gran calidad y colores muy suaves. Este modo tarda más en procesarse e imprimirse que los modos Estándar o Color rápido.
Fotografía	Modo de alta calidad para impresiones a color. Proporciona los mejores detalles y suavidad para las imágenes fotográficas. Produce impresiones a color de alta calidad, con la mejor resolución de texto y los colores más suaves. Este modo tarda más en procesarse e imprimirse que los otros modos.

Para configurar el modo de calidad de impresión del controlador PostScript desde el panel de control:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de PostScript** > **OK**.
3. Seleccione **Modo de calidad de impresión** > **OK**.
4. Seleccione el modo deseado y pulse el botón **OK**.

## Controlador PCL

Configure el modo de calidad de impresión para el controlador PCL en el panel de control de la impresora o desde **Servicios de Internet de CentreWare®**.

Modo de calidad de impresión	Tipo de trabajo de impresión
Estándar PCL (valor predeterminado)	Modo de propósito general para la impresión a toda velocidad.
Mejorado PCL	Es el mejor modo para las presentaciones. Produce una resolución de texto superior e impresiones a color vibrantes y saturadas.

Para configurar el modo de calidad de impresión del controlador PCL desde el panel de control:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de PCL** > **OK**.
3. Seleccione **Modo mejorado** y, a continuación, pulse **OK** para modificar la opción a Sí para el Modo mejorado, o No, para el Modo estándar.

## Ajuste del color

Esta sección incluye:

- [Corrección automática del color](#) en la página 174
- [Uso de las páginas de muestrarios de colores](#) en la página 175

**Nota:** esta sección solo aplica para el controlador de impresora PostScript.

Se puede ajustar el color para que concuerde lo más posible al medio utilizado para mostrarlo, por ejemplo RGB para el monitor del equipo y color CMYK y colores sólidos para la impresión.

### Corrección automática del color

La corrección automática del color se puede configurar en el panel de control de la impresora y en las opciones del controlador PostScript. Para ajustar la corrección del color en el controlador, consulte [Ajuste de la corrección del color](#) en la página 108.

Para calibrar automáticamente el color en el panel de control de la impresora:

1. Seleccione **Configuración de impresora** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Configuración de PostScript > OK**.
3. Seleccione **Corrección del color > OK**.
4. Seleccione el tipo de corrección del color que desee.

**Nota:** para obtener una explicación de cada tipo de corrección del color, imprima la página Solución de problemas de calidad de impresión y consulte la sección sobre el ajuste de color. Si desea más información, consulte [Impresión de la página Solución de problemas de calidad de impresión](#) en la página 171. También puede ver una descripción de cada tipo de corrección del color en el panel de control pulsando el botón Ayuda (?) en el panel de control cuando esté en el menú Corrección del color.

5. Pulse **OK**.

*Consulte también:*

[Uso de correcciones del color](#) en la página 107

## Uso de las páginas de muestrarios de colores

Las páginas de muestrarios de colores están diseñadas para ayudarle a seleccionar los colores para los trabajos de impresión. Cada página de muestrario de colores contiene una lista de los porcentajes utilizados de tinta (CMYK), o bien de las cantidades utilizadas (de 0 a 255) de rojo, verde, y azul. La mayor parte del software de aplicaciones permite seleccionar colores definiendo los valores RGB, CMYK y PANTONE. Las páginas de muestrarios ayudan a definir o igualar determinados colores, mostrando los colores que puede obtener con los distintos valores de color. Esto es útil para ajustar colores, tonos y gradaciones específicos para aplicaciones de artes gráficas y oficina.

### Notas:

- Puesto que se puede corregir el color de las páginas, asegúrese de que la configuración de corrección del color utilizada para imprimir las páginas de muestrarios de color es la misma que la configuración de la corrección del color seleccionada en el controlador de impresora. Las opciones del controlador deben concordar con la configuración en el panel de control de la impresora para que se correspondan con el color de destino.
- Antes de imprimir las páginas de muestrarios, seleccione en el menú Configuración de la impresora del panel de control el modo de calidad de impresión y la corrección del color predeterminados. La corrección del color para las páginas de muestrarios también se pueden configurar en Servicios de Internet de CentreWare®. Si desea más información, consulte la ayuda en línea de Servicios de Internet de CentreWare®.
- Las páginas de muestrario de colores solo se utilizan con el controlador PostScript.

Para imprimir páginas de muestrario de colores desde el panel de control de la impresora:

1. Seleccione el modo de calidad de impresión predeterminado y la corrección del color que intenta que se corresponda con el controlador PostScript. Si desea más información, consulte [Selección del modo de calidad de impresión](#) en la página 172.
2. Seleccione **Información** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Seleccione **Páginas de prueba > OK**.
4. Seleccione la página de muestrario de colores deseada y, a continuación, pulse **OK**.

**Nota:** cada página de muestrario de colores imprime un cuadro de varias páginas. Para dejar de imprimir antes de que se impriman todas las páginas de un cuadro, pulse el botón **Cancelar** en el panel de control.

Consulte también:

[Uso de correcciones del color](#) en la página 107

## Solución de los problemas de calidad de impresión

Esta sección incluye:

- [No se imprime nada o las páginas están en blanco](#) en la página 176
- [Tinta o residuos en la página](#) en la página 177
- [Rayas leves predominantes \(falta tinta en la impresión\)](#) en la página 177
- [Rayas leves aleatorias](#) en la página 178
- [Las imágenes impresas son demasiado claras u oscuras](#) en la página 178
- [Las imágenes de las transparencias son demasiado claras o demasiado oscuras](#) en la página 179
- [Colores equivocados o fuera de sitio](#) en la página 179
- [Los colores PANTONE no coinciden](#) en la página 180

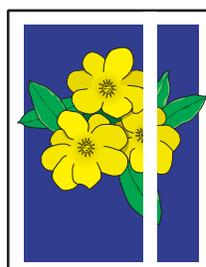
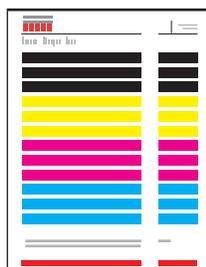
### No se imprime nada o las páginas están en blanco

Causas probables	Soluciones
El tipo de soporte de impresión definido en el controlador de impresora no coincide con el colocado en la impresora.	Coloque el soporte de impresión correcto en la impresora y configure el tipo en el panel de control de la impresora. Si desea más información, consulte <a href="#">Colocación de soportes de impresión</a> en la página 56.
Se están alimentando varias hojas a la vez.	Saque el papel de la bandeja y verifique si existe electricidad estática. Airee el papel común o los otros soportes de impresión (pero no las transparencias) y vuelva a colocarlos en la bandeja.
El soporte de impresión no está bien colocado en la bandeja.	Retire el soporte de impresión, golpéelo ligeramente sobre una superficie para igualarlo, vuelva a colocarlo en la bandeja y alinee las guías del papel.

## Tinta o residuos en la página

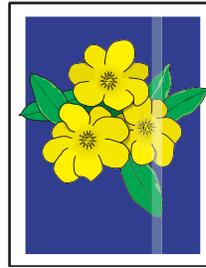
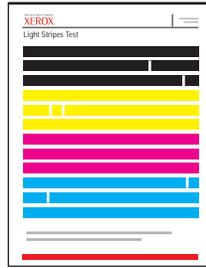
Causas probables	Soluciones
Debe limpiarse la cuchilla de liberación del papel.	Limpie la cuchilla de liberación del papel. Si desea más información, consulte <a href="#">Limpieza de la cuchilla de liberación del papel</a> en la página 126.
Está imprimiendo a 2 caras manualmente utilizando el papel que ya se imprimió en una cara y no seleccionó <b>2a cara</b> como el tipo de papel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Al imprimir a 2 caras, seleccione la opción <b>2a cara</b> en el panel de control de la impresora y en el controlador de impresora. Si desea más información, consulte <a href="#">Impresión manual de documentos a 2 caras</a> en la página 99.</li> <li>Limpie las manchas de tinta ejecutando el procedimiento de Eliminar manchas de impresión. Si desea más información, consulte <a href="#">Eliminación de manchas de impresión</a> en la página 181.</li> </ul>

## Rayas leves predominantes (falta tinta en la impresión)



Causas probables	Soluciones
Hay suciedad o residuos en la zona de la puerta de salida.	Abra la puerta de salida y extraiga los residuos de la zona de salida del papel. Si desea más información, consulte <a href="#">Limpieza de la cuchilla de liberación del papel</a> en la página 126.
El cabezal de impresión debe limpiarse.	Ejecute el procedimiento para Eliminar rayas leves. Si desea más información, consulte <a href="#">Eliminación de las rayas leves</a> en la página 181.

## Rayas leves aleatorias



Causas probables	Soluciones
Uno de los inyectores de tinta del cabezal de impresión no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ejecute el procedimiento para Eliminar rayas leves. Si desea más información, consulte <a href="#">Eliminación de las rayas leves</a> en la página 181.</li> <li>Seleccione Modo de sustitución de inyector para sustituir el inyector que funciona mal y causa las rayas leves. Si desea más información, consulte <a href="#">Sustitución de un inyector de tinta</a> en la página 182.</li> </ul>

## Las imágenes impresas son demasiado claras u oscuras

Causas probables	Soluciones
El modo de calidad de impresión seleccionado no es apropiado para el trabajo de impresión.	Seleccione el modo de calidad de impresión que mejor coincida con el trabajo de impresión. Si desea más información, consulte <a href="#">Selección del modo de calidad de impresión</a> en la página 172.
El tipo de soporte de impresión no se configuró correctamente en el controlador de impresora o en el panel de control de la impresora.	Al imprimir sobres, etiquetas, cartulinas o transparencias, especifique el tipo de soporte de impresión apropiado y la bandeja en el panel de control antes de enviar el trabajo de impresión desde el controlador de impresora.
El soporte de impresión seleccionado no es compatible o no es apropiado para el trabajo de impresión.	Utilice soportes de impresión aprobados por Xerox. Si desea más información, consulte <a href="#">Tamaños y pesos de papel admitidos</a> en la página 55.

## Las imágenes de las transparencias son demasiado claras o demasiado oscuras

Causas probables	Soluciones
El tipo de papel seleccionado en el controlador no es correcto.	Compruebe que se ha seleccionado <b>Transparencia</b> en la aplicación de software o en el controlador de impresora.
El tipo de papel seleccionado para la bandeja de origen no es correcto.	Compruebe que el tipo de papel para la bandeja que tiene transparencias se configuró como <b>Transparencia</b> .
Está utilizando un tipo de transparencias que no es compatible.	Utilice solamente las transparencias recomendadas para su impresora.

## Colores equivocados o fuera de sitio

Causas probables	Soluciones
Una o varias ranuras de tinta contienen el color equivocado.	Compruebe la tinta en el cargador de tinta para comprobar que cada color está en la ranura de tinta correcta. Si desea más información, consulte <a href="#">Carga de tinta</a> en la página 133.
El color generado por el sistema es erróneo o difiere del color con el que debe coincidir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifique las opciones de corrección del color. Si desea más información, consulte <a href="#">Ajuste del color</a> en la página 174 y <a href="#">Uso de correcciones del color</a> en la página 107.</li> <li>• Si desea más soluciones, consulte el Asistente de Ayuda en línea para obtener más información sobre la calidad de imagen y la corrección del color.</li> </ul> <p>Impresora ColorQube 8570:  <a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570support">www.xerox.com/office/CQ8570support</a>                      Impresora ColorQube 8870:  <a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870support">www.xerox.com/office/CQ8870support</a></p>

## Los colores PANTONE no coinciden

Causas probables	Soluciones
<p>Los colores impresos en el documento no coinciden con la tabla cromática PANTONE de la impresora ColorQube 8570/8870.</p>	<p>Para que se ajusten los colores del documento según la tabla de colores:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el software de aplicación permite que el usuario seleccione un archivo PPD de la impresora para imprimir un documento, asegúrese de que el PPD de la impresora ColorQube 8570/8870 está seleccionado. Los colores PANTONE de la impresora están calibrados para medios tonos predeterminados de la impresora; si se modifican los medios tonos predeterminados de la impresora se modificará la reproducción de color de la impresora. Para obtener más información sobre los parámetros de software para las aplicaciones, consulte el manual de usuario de cada aplicación.</li> <li>• Es recomendable desactivar otras aplicaciones de ajuste de color, por ejemplo, ColorSync o el ajuste de color ICM, al realizar el ajuste de colores PANTONE. Si se utiliza otra aplicación de ajuste de color mientras se realiza el ajuste de colores PANTONE, puede dar resultados impredecibles. Si desea utilizar el software Color Management, configure la corrección del color de la impresora como <b>Ninguna</b>, y no utilice las tablas específicas de la impresora.</li> <li>• Para ajustar los colores sólidos PANTONE, en el controlador de impresora PostScript, seleccione <b>Propiedades</b>, haga clic en la ficha <b>Opciones de color</b>, seleccione la corrección del color <b>Automática</b>, seleccione <b>Personalizada</b> en el lista desplegable y, a continuación, seleccione <b>Color sólido</b>. Por ejemplo, en el controlador PostScript, establezca la corrección del color como <b>Ninguna</b> si la tabla de colores PANTONE se imprimió utilizando <b>Ninguna</b> (la opción recomendada). Si desea más información, consulte <a href="#">Ajuste de la corrección del color</a> en la página 108. Además verifique que los valores de CMYK de los colores coinciden con los valores CMYK de la tabla.</li> <li>• Las tablas PANTONE impresas pueden decolorarse con el tiempo y la exposición a la luz solar. Compruebe las tablas de color utilizadas para seleccionar los colores y compárelas con el muestrario de colores PANTONE que se puede obtener de PANTONE, Inc.</li> <li>• Es posible que sea necesario volver a imprimir la tabla, especialmente si ha estado expuesta a la luz durante algún tiempo. El almacenamiento de las tablas en la oscuridad ayuda a mantener los colores.</li> <li>• Imprima una página de prueba desde el panel de control para comprobar los colores. Si la impresora tiene soportes de impresión que no cumplen con las especificaciones, o bien otros suministros se están agotando, puede que no sea posible realizar el ajuste de colores PANTONE.</li> </ul>

## Eliminación de manchas de impresión

Este procedimiento de limpieza elimina las manchas de tinta en las impresiones.

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión > OK**.
3. Seleccione **Eliminar manchas de impresión > OK**.

La impresora imprime varias hojas de limpieza en blanco a medida que realiza el procedimiento de limpieza.

## Eliminación de las rayas leves

Este procedimiento limpia el cabezal de impresión.

### Notas:

- No realice el procedimiento avanzado para Eliminar rayas leves sin realizar primero dos procedimientos básicos para Eliminar rayas leves.
- Compruebe que el controlador de impresora PostScript está en el modo de calidad de impresión Mejorado.
- Antes de realizar el procedimiento para Eliminar rayas leves, imprima la página Prueba de rayas leves para comprobar si faltan inyectores de tinta o si están incompletos. Si desea más información, consulte [Impresión de la página Prueba de rayas leves](#) en la página 182.

Para limpiar el cabezal de impresión:

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión > OK**.
3. Seleccione **Eliminar rayas leves > OK**.
4. Seleccione **Iniciar ciclo de limpieza básico > OK**.

La impresora realizará una limpieza del cabezal de impresión, que tarda unos cinco minutos. Entonces, la impresora imprime una página de limpieza y una página de Prueba de rayas leves. Si la página Prueba de rayas leves parece estar bien, ha terminado. Si no es así, vaya al paso 5.

5. Repita los pasos 1 a 4. Revise la página Prueba de rayas leves que se imprime. Si no faltan inyectores de tinta o si no son débiles, ha terminado; de lo contrario, vaya al paso 6.

**Nota:** realice el procedimiento avanzado para Eliminar rayas leves una vez.

6. En la página Prueba de rayas leves, tome nota del color y del número de la raya de color que falta o que es débil.
7. En el panel de control, en el menú Eliminar rayas leves, seleccione **Avanzadas > OK**.
8. En el panel de control, seleccione el color que falta o que es débil y, a continuación, pulse **OK**.
9. Seleccione el número del inyector que falta o que es débil y, a continuación, pulse **OK**.  
La impresora imprime varias páginas de limpieza.
10. Después de que se ha completado el procedimiento de limpieza, si el problema continúa, realice otra limpieza básica. Si el problema no se corrige, intente sustituir un inyector cercano por el inyector que falta. Si desea más información, consulte [Sustitución de un inyector de tinta](#) en la página 182.

## Impresión de la página Prueba de rayas leves

La página Prueba de rayas leves ayuda a identificar problemas con los inyectores de tinta.

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión > OK**.
3. Seleccione **Eliminar rayas leves > OK**.
4. Seleccione **Prueba de rayas leves > OK**.

## Sustitución de un inyector de tinta

Esta sección incluye:

- [Activación del modo de Sustitución de inyector](#) en la página 182
- [Desactivación del modo de Sustitución de inyector](#) en la página 183

Cuando los inyectores de tinta no se arreglan al limpiar el cabezal de impresión, puede activar la sustitución del inyector para sustituir los inyectores adyacentes para imprimir en el área que normalmente abarca el inyector defectuoso. Asegúrese de realizar el procedimiento de limpieza del cabezal de impresión antes de sustituir los inyectores. Si desea más información, consulte [Eliminación de las rayas leves](#) en la página 181.

**Nota:** los inyectores que se hayan sustituido seguirán apareciendo como sustituidos hasta que se desactive el modo Sustitución de inyector.

La sustitución de inyector requiere que un inyector adyacente y que funcione bien sustituya el inyector débil, descolorido o que falta. Por ejemplo, si el inyector cian 2 falta, el inyector cian 1 o el inyector cian 3 pueden sustituir el inyector cian 2, si los inyectores 1 o 3 no faltan o no están débiles.

El modo Sustitución de inyector no corregirá las situaciones en que tres o más inyectores consecutivos faltan o están débiles. Por ejemplo, si los inyectores cian 1, 2 y 3 faltan o están débiles, el modo Sustitución de inyector no se podrá utilizar para el inyector 2.

**Nota:** cuando se sustituye un inyector, se muestra un punto negro junto al número de inyector en la página Prueba de rayas leves. Sustitución de inyector se utiliza solo al imprimir desde un equipo. Sustitución de inyector no se puede utilizar al imprimir la página Prueba de rayas leves desde el panel de control.

Se imprimirá una explicación del Modo del servicio en la parte inferior de la página Prueba de rayas leves. La explicación de Modo del servicio resume el número de inyectores sustituidos para cada color, por ejemplo, C:1, M:0, Y:0, K:0.

## Activación del modo de Sustitución de inyector

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión > OK**.
3. Seleccione **Eliminar rayas leves > OK**.
4. Si fuera necesario, seleccione **Prueba de rayas leves** para realizar una impresión de prueba de rayas leves que muestre si hay algún inyector débil o que falte y el número del inyector.
5. Seleccione **Modo de sustitución de inyector > OK**.
6. Seleccione el color del inyector que falta o que está débil y, a continuación, pulse **OK**.

7. Seleccione el número del inyector que falta o que está débil (1 a 309) y, a continuación, pulse **OK** para confirmar la selección.

**Nota:** si necesita sustituir más inyectores, seleccione **Guardar cambios y seleccionar otro inyector** y repita los pasos 6 y 7.

8. Seleccione **Guardar cambios y salir > OK** para completar el procedimiento.

### Desactivación del modo de Sustitución de inyector

1. En el panel de control de la impresora, seleccione **Solución de problemas** y pulse el botón **OK**.
2. Seleccione **Problemas con la calidad de impresión > OK**.
3. Seleccione **Eliminar rayas leves > OK**.
4. Seleccione **Modo de sustitución de inyector > OK**.
5. Seleccione **Desactive el Modo de sustitución de inyector > OK**.

**Nota:** los trabajos guardados y almacenados en el disco duro de la impresora, si el disco duro opcional se ha activado, se deben enviar de nuevo para imprimirse correctamente mientras la opción Sustitución de inyector esté activada.

# Obtención de ayuda

Esta sección incluye:

- [Mensajes del panel de control](#) en la página 184
- [Alertas de PrintingScout](#) en la página 185
- [Asistente de Ayuda en línea](#) en la página 185
- [Vínculos con la web](#) en la página 185

Xerox proporciona varias utilidades de diagnóstico automático que ayudan a proporcionar y mantener la calidad de impresión.

Consulte también:

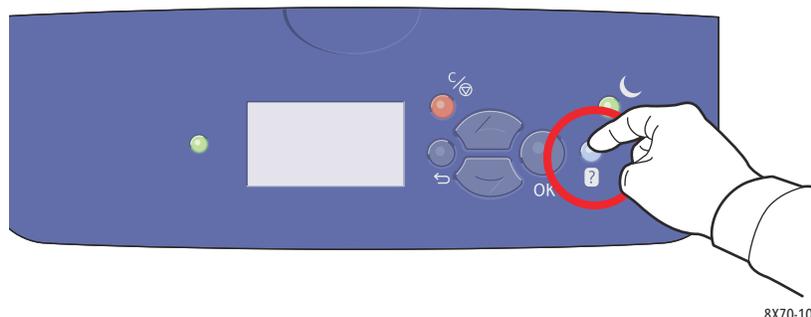
[Centro de asistencia Xerox](#) en la página 27

## Mensajes del panel de control

El panel de control de la impresora proporciona información y ayuda para solucionar los problemas. Cuando se produce una condición de error o advertencia, el panel de control mostrará un mensaje informándole del problema. En muchos casos, el panel de control también mostrará un gráfico animado con la ubicación donde se encuentra el problema, por ejemplo, un atasco de papel. Para muchos de los mensajes de error y de estado, la Ayuda del panel de control proporciona información adicional. Si desea más información, consulte [Ayuda del panel de control](#) en la página 184.

## Ayuda del panel de control

Cuando se muestra un mensaje de error o de estado en el panel de control, pulse el botón Ayuda para ver información adicional sobre el mensaje. El botón Ayuda tiene un signo de interrogación (?).



8X70-105

La mayoría de los elementos del menú del panel de control tienen texto de ayuda asociado que describe el elemento del menú. Para ver el texto de ayuda de un elemento del menú, utilice los botones Arriba y Abajo para seleccionar el elemento del menú y, a continuación, pulse el botón Ayuda en el panel de control.

## Alertas de PrintingScout

PrintingScout es una utilidad instalada con el controlador de impresora Xerox. Comprueba automáticamente el estado de la impresora durante el envío de un trabajo de impresión. Si la impresora no es capaz de imprimir el trabajo, PrintingScout mostrará automáticamente un aviso en la pantalla del equipo para avisarle de que la impresora necesita atención. En el cuadro de diálogo PrintingScout, haga clic en la alerta para ver las instrucciones que explican cómo solucionar el problema.

## Asistente de Ayuda en línea

El Asistente de Ayuda en línea es una base de datos que proporciona instrucciones y asistencia para la solución de problemas de la impresora. Encontrará soluciones para problemas de calidad de impresión, atascos de papel, instalación de software y mucho más.

Para acceder al Asistente de Ayuda en línea, vaya al sitio web de asistencia de Xerox correspondiente a su impresora:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/CQ8570support](http://www.xerox.com/office/CQ8570support)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/CQ8870support](http://www.xerox.com/office/CQ8870support)

## Vínculos con la web

Xerox dispone de diversos sitios web que ofrecen información adicional sobre la impresora ColorQube 8570/8870. Cuando se instalan los controladores de impresora Xerox en el equipo, se instala también una serie de enlaces de Internet de Xerox en la carpeta Favoritos del navegador. Visite los siguientes sitios web para obtener más información.

## Impresora ColorQube 8570

Recurso	Vínculo
Para acceder al servicio de asistencia técnica PhaserSMART, que se encarga de diagnosticar automáticamente los problemas de la impresora de red y proponer soluciones.	<a href="http://www.phasersmart.com">www.phasersmart.com</a>
La información de asistencia técnica sobre su impresora incluye Asistencia técnica en línea, <i>Recommended Media List</i> (Listado de soportes recomendados), Asistente de Ayuda en línea, descargas de controladores, documentación, lecciones prácticas en vídeo y mucho más.	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570support">www.xerox.com/office/CQ8570support</a>
Pedido de suministros para la impresora.	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8570supplies">www.xerox.com/office/CQ8570supplies</a>
Un recurso sobre herramientas e información, tales como tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas que se adapten a sus necesidades particulares.	<a href="http://www.xerox.com/office/businessresourcecenter">www.xerox.com/office/businessresourcecenter</a>

Recurso	Vínculo
Centro de servicio de asistencia y venta local.	<a href="http://www.xerox.com/office/worldcontacts">www.xerox.com/office/worldcontacts</a>
Registro de la impresora.	<a href="http://www.xerox.com/office/register">www.xerox.com/office/register</a>
Las Fichas de datos de seguridad identifican los materiales y facilitan información sobre cómo tratar y almacenar materiales peligrosos de forma segura.	Estados Unidos y Canadá: <a href="http://www.xerox.com/msds">www.xerox.com/msds</a> Unión Europea: <a href="http://www.xerox.com/environment_europe">www.xerox.com/environment_europe</a>
Información sobre el reciclaje de suministros.	<a href="http://www.xerox.com/gwa">www.xerox.com/gwa</a>

## Impresora ColorQube 8870

Recurso	Vínculo
Para acceder al servicio de asistencia técnica PhaserSMART, que se encarga de diagnosticar automáticamente los problemas de la impresora de red y proponer soluciones.	<a href="http://www.phasersmart.com">www.phasersmart.com</a>
La información de asistencia técnica sobre su impresora incluye Asistencia técnica en línea, <i>Recommended Media List</i> (Listado de soportes recomendados), Asistente de Ayuda en línea, descargas de controladores, documentación, lecciones prácticas en vídeo y mucho más.	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870support">www.xerox.com/office/CQ8870support</a>
Pedido de suministros para la impresora.	<a href="http://www.xerox.com/office/CQ8870supplies">www.xerox.com/office/CQ8870supplies</a>
Un recurso sobre herramientas e información, tales como tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas que se adapten a sus necesidades particulares.	<a href="http://www.xerox.com/office/businessresourcecenter">www.xerox.com/office/businessresourcecenter</a>
Centro de servicio de asistencia y venta local.	<a href="http://www.xerox.com/office/worldcontacts">www.xerox.com/office/worldcontacts</a>
Registro de la impresora.	<a href="http://www.xerox.com/office/register">www.xerox.com/office/register</a>
Las Fichas de datos de seguridad identifican los materiales y facilitan información sobre cómo tratar y almacenar materiales peligrosos de forma segura.	Estados Unidos y Canadá: <a href="http://www.xerox.com/msds">www.xerox.com/msds</a> Unión Europea: <a href="http://www.xerox.com/environment_europe">www.xerox.com/environment_europe</a>
Información sobre el reciclaje de suministros.	<a href="http://www.xerox.com/gwa">www.xerox.com/gwa</a>



# Especificaciones de la impresora

Este capítulo incluye:

- [Especificaciones físicas](#) en la página 189
- [Especificaciones medioambientales](#) en la página 190
- [Especificaciones eléctricas](#) en la página 191
- [Especificaciones de rendimiento](#) en la página 192
- [Especificaciones del controlador](#) en la página 193

Para obtener información sobre especificaciones del papel, consulte [Soportes admitidos](#) en la página 52.

# Especificaciones físicas

## Unidad básica

La unidad básica es solo la impresora con la bandeja 1 y la bandeja 2:

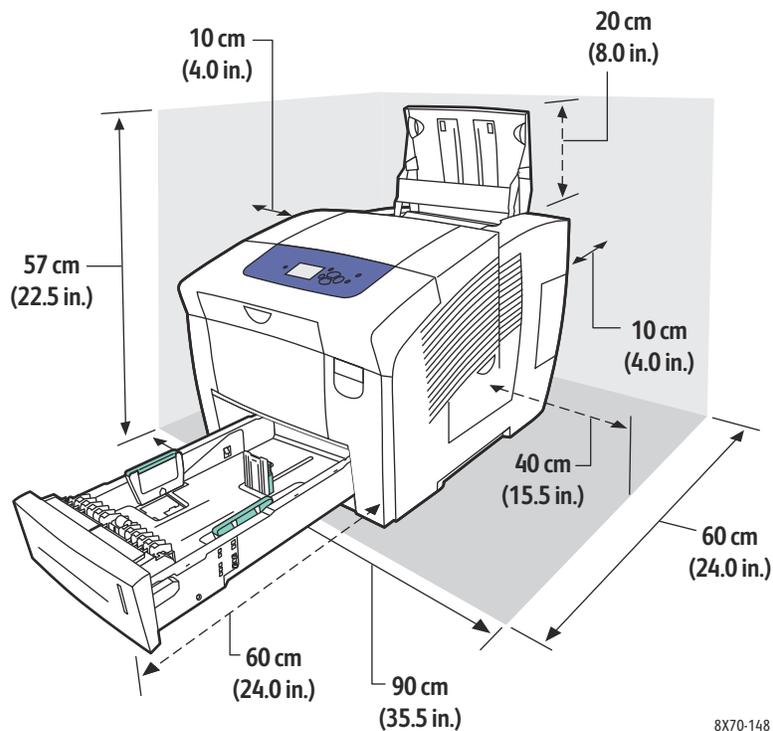
- Ancho: 40.6 cm (16 pulg.)
- Profundidad: 52.1 cm (20.5 pulg.)
- Altura: 37 cm (14.6 pulg.)
- Peso (incluye las bandejas 1 y 2): 27.4 kg (60.5 lb.)

## Bandejas 3, 4 y 5 (opcional)

Todas las bandejas de alimentación:

- Ancho: 40 cm (15.5 pulg.)
- Profundidad: 50.8 cm (20 pulg.)
- Altura: 12.7 cm (5 pulg.)
- Peso: 5.4 kg (12 lb.)

## Requisitos de espacio



# Especificaciones medioambientales

## Temperatura

- Almacenamiento y transporte: de -30° a 60°C / de -22° a 140°F
- Funcionamiento: de 10° a 32°C / de 50° a 90°F

## Humedad relativa

- Almacenamiento y transporte: entre 10 % y 95 % (sin condensación)
- Funcionamiento: entre 10 % y 80 % (sin condensación)

## Especificaciones eléctricas

- De 90 a 140 VCA, de 47 a 63 Hz (máximo permitido)
- De 180 a 264 VCA, de 47 a 63 Hz (máximo permitido)

Tiempos predeterminados: 1 minuto (en espera) y 30 minutos (en modo de ahorro de energía).

# Especificaciones de rendimiento

## Resolución

Resolución máxima: 2400 FinePoint

## Velocidad de impresión

Velocidad de impresión máxima (páginas por minuto) para modos de calidad de impresión PostScript:

Modo de calidad de impresión	Bandeja 1		Bandeja 2, 3, 4 o 5	
	A 1 cara	Automática a 2 caras	A 1 cara	Automática a 2 caras
Color rápido	20 ppm	18 ppm	40 ppm	31 ppm
Estándar	15 ppm	13 ppm	30 ppm	27 ppm
Mejorado	10 ppm	9 ppm	20 ppm	19 ppm
Fotografía	3 ppm	2 ppm	6 ppm	6 ppm

Velocidad de impresión máxima en páginas por minuto para el controlador de impresora PCL:

Modo de calidad de impresión	Bandeja 1		Bandeja 2, 3, 4 o 5	
	A 1 cara	Automática a 2 caras	A 1 cara	Automática a 2 caras
Estándar PCL	10 ppm	9 ppm	20 ppm	19 ppm
Mejorado PCL	6 ppm	5 ppm	11 ppm	11 ppm

# Especificaciones del controlador

## Procesador

Procesador RISC CPU (1 GHz)

## Memoria

Opcional hasta 2 GB (DDR2 SDRAM)

## Interfaces

Ethernet 10Base-T/100/1000Base-TX

USB 2.0 (Bus serie universal)



# Información sobre normativas

Este capítulo incluye:

- [Normativa básica](#) en la página 195
- [Otras normativas](#) en la página 197
- [Fichas de datos de seguridad](#) en la página 198

## Normativa básica

Xerox ha probado esta impresora según la normativa sobre emisiones electromagnéticas e inmunidad. El objeto de esta normativa es mitigar las interferencias causadas o recibidas por la impresora en un entorno normal de oficina.

### Estados Unidos (normativa FCC)

Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección adecuada contra interferencias perturbadoras cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a estas instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir las interferencias por su cuenta.

Si este equipo causa interferencias a equipos de recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie la ubicación del receptor.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente cuyo circuito eléctrico sea diferente del de la toma de corriente del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/televisión.

La realización de cambios o modificaciones no autorizados por Xerox de forma expresa pueden anular la autorización del usuario para utilizar este equipo. Para asegurar el cumplimiento del Apartado 15 de las reglas de la FCC, utilice cables de interfaz blindados.

### Canadá (normativa)

Este aparato digital de clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Unión Europea

 **PRECAUCIÓN:** este es un producto de clase A. Este producto puede causar radiointerferencias en entornos domésticos, lo que puede obligar al usuario a tomar medidas adecuadas.



La marca CE que lleva este producto significa que Xerox declara el cumplimiento de las siguientes directivas aplicables de la Unión Europea en las fechas indicadas:

- 12 de diciembre de 2006: Directiva de bajo voltaje 2006/95/CE
- 15 de diciembre de 2004: Directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE

Si esta impresora se utiliza correctamente, siguiendo las instrucciones destinadas al usuario, no supone ningún riesgo para el consumidor ni para el entorno.

Para garantizar el cumplimiento de la normativa europea, deben utilizarse cables de interfaz blindados. Si desea obtener una copia firmada de la Declaración de conformidad de esta impresora, póngase en contacto con Xerox.

## Otras normativas

### Turquía (normativa RoHS)

En cumplimiento con el Artículo 7 (d), certificamos que "cumple con la normativa EEE".

# Fichas de datos de seguridad

Para ver la información de datos de seguridad de la impresora, consulte:

Impresora ColorQube 8570:

- Norteamérica: [www.xerox.com/msds](http://www.xerox.com/msds)
- Unión Europea: [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

Impresora ColorQube 8870:

- Norteamérica: [www.xerox.com/msds](http://www.xerox.com/msds)
- Unión Europea: [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

Los números de teléfono de los Centros de asistencia al cliente pueden consultarse en:

- Impresora ColorQube 8570: [www.xerox.com/office/worldcontacts](http://www.xerox.com/office/worldcontacts)
- Impresora ColorQube 8870: [www.xerox.com/office/worldcontacts](http://www.xerox.com/office/worldcontacts)

# Reciclaje y eliminación de residuos

Este capítulo incluye:

- [Directrices e información](#) en la página 200
- [Todos los países](#) en la página 200
- [Norteamérica](#) en la página 200
- [Unión Europea](#) en la página 201
- [Otros países](#) en la página 203

# Directrices e información

## Todos los países

Si es el responsable de desechar la impresora Xerox, tenga en cuenta que ésta puede contener plomo, mercurio, perclorato y otros materiales cuya eliminación puede estar regulada por motivos medioambientales. La presencia de estos materiales cumple en su totalidad la normativa internacional aplicable en el momento en que se comercializó este producto. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación del producto, póngase en contacto con las autoridades locales. En Estados Unidos, también puede consultar el sitio web de Electronic Industries Alliance: [www.eia.org](http://www.eia.org). Perclorato: este producto puede contener uno o más dispositivos con perclorato como, por ejemplo, las baterías. Puede que sea necesario manipularlo mediante algún procedimiento especial; consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Norteamérica

Xerox dispone de un programa para la recogida y reutilización/reciclaje de los equipos. Póngase en contacto con el representante de ventas de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar si este producto Xerox forma parte del programa. Para obtener más información sobre los programas medioambientales de Xerox, visite [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) (impresora ColorQube 8570), [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) (impresora ColorQube 8870); o póngase en contacto con la administración local para obtener información sobre reciclaje y recogida de residuos.

## Unión Europea

Algunos equipos pueden utilizarse tanto en un entorno doméstico/privado como en un entorno profesional/comercial.

### Entorno doméstico/privado



Si el equipo tiene este símbolo, indica que no debe desechar el equipo utilizando los mismos medios que utiliza para los residuos domésticos.

En conformidad con la legislación europea, los aparatos eléctricos y electrónicos que lleguen al final de su vida útil deben separarse de los desechos domésticos.

En el ámbito doméstico de los estados miembros de la UE existen puntos de recogida designados para entregar los aparatos eléctricos y electrónicos sin ningún coste. Para más detalles, póngase en contacto con la administración local encargada de los servicios de recogida de residuos y desechos.

En algunos estados miembros de la UE, cuando se compra un equipo nuevo, es posible que el distribuidor local tenga la obligación de llevarse el equipo sin cobrar nada por ello. Pídale información al distribuidor.

### Entorno profesional/comercial



Si el equipo tiene este símbolo, indica que debe desecharse según los procedimientos nacionales establecidos.

En conformidad con la legislación europea, los aparatos eléctricos y electrónicos que lleguen al final de su vida útil deben desecharse según los procedimientos vigentes.

Antes de desechar el equipo, póngase en contacto con su distribuidor local o representante de Xerox para obtener información sobre el procedimiento de recogida de los equipos que han llegado al final de su vida útil.

## Información para el usuario sobre la recogida y eliminación de equipos antiguos y baterías usadas



La presencia de estos símbolos en los productos y/o los documentos que los acompañan indican que los productos eléctricos y electrónicos y las baterías utilizadas no pueden mezclarse con el resto de los residuos domésticos.

Para proceder al tratamiento, la recuperación y el reciclaje de productos antiguos y baterías usadas, llévelos a los puntos de recogida correspondientes según la legislación local aplicable y las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al eliminar estos productos y baterías de forma correcta, contribuirá a ahorrar valiosos recursos y a prevenir los efectos negativos para la salud humana y el medio ambiente que podrían derivarse de una manipulación inadecuada de los residuos.

Para obtener más información sobre la recogida y el reciclaje de productos antiguos y baterías, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de desechos o con el establecimiento de venta donde adquirió los artículos.

La eliminación incorrecta de este residuo puede ser objeto de sanción económica, de conformidad con la legislación local

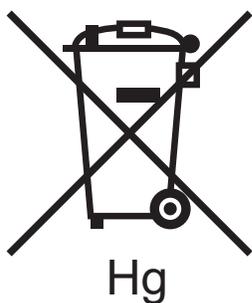
### Información para usuarios empresariales de la Unión Europea

Si desea eliminar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su proveedor para obtener más información.

### Información sobre la eliminación en países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, póngase en contacto con su ayuntamiento o proveedor para conocer el método correcto de eliminación.

## Nota sobre el símbolo de batería



El símbolo del contenedor con ruedas puede usarse junto con un símbolo químico. Esto establece la compatibilidad con los requisitos establecidos por la Directiva.

## Extracción

Las baterías solo deben ser sustituidas en unas instalaciones de mantenimiento autorizadas por el FABRICANTE.

## Otros países

Póngase en contacto con las autoridades locales encargadas de los servicios de recogida de residuos y desechos, y pida consejo.

# Índice

## alfabético

### A

- ajuste del tamaño de papel, 105
- Alertas de PrintingScout, 185
- alimentación manual para la impresión, 58
- almacenamiento del papel, 54
- ambiente de funcionamiento, 190
- Asistente de Ayuda en línea, 185
- atascos
  - despeje, 155
  - despeje de las bandejas opcionales, 165
  - despeje en la bandeja 2, 160
  - despeje en la puerta de salida B, 156
  - despeje en la puerta frontal A, 158
  - prevención, 168
  - reducción, 168
- atascos de papel, 155, 169
  - despejes de las bandejas 3 a 5, 165
- Ayuda del panel de control, 184

### B

- Bandeja 1
  - colocación de papel en, 56
  - configuración de modo para, 63
  - configurar el indicador para, 64
  - impresión de etiquetas desde, 75
  - impresión de sobres desde, 72
  - impresión de transparencias desde, 68
  - impresión en papel brillante desde, 78
  - impresión en papel preperforado desde, 81
  - uso de la alimentación manual para la impresión, 58
- bandeja de desechos
  - quitar para transportar la impresora, 145
  - ubicación de, 18
  - vaciado, 136

- Bandejas 2 a 5
  - colocación de papel en, 59
  - configuración de modo para, 65
  - impresión de etiquetas desde, 76
  - impresión de sobres desde, 73
  - impresión de transparencias desde, 69
  - impresión en papel brillante desde, 79
  - impresión en papel preperforado desde, 82
- bandejas opcionales, 21
- botón Ayuda del panel de control, 184

### C

- cabezal de impresión
  - limpieza, 181
- calidad de impresión
  - control, 171
  - selección del modo para un trabajo de impresión, 172
  - solución de problemas, 171, 176
- características de la impresora, 16, 20
- características del panel de control, 19
- características opcionales, 21
- Centro de asistencia Xerox, 27
  - instalación, 47
- colocación de papel en la bandeja 1, 56
- colocación de papel en las bandejas 2 a 5, 59
- color
  - solución de problemas, 174, 179
- conexión de la impresora, 29
  - conexión a una red, 30
  - conexión mediante USB, 30
- Conexión USB, 30
  - solución de problemas, 151
  - ubicación de, 18
- configuración de la conexión de la impresora
  - restablecimiento a los valores predeterminados, 37
- Configuración de la conexión Ethernet, 30
- configuración de la dirección de red, 31
- configuración de la impresora, 28
- configuración de TCP/IP
  - restablecimiento a los valores predeterminados, 37
- configuraciones de impresora, 20
- contadores de facturación, 132
- contadores de uso, 132
- controlador Linux, 45
- controlador PCL, 41
  - instalación, 46

controlador PostScript, 41  
  instalación para Macintosh, 43  
  instalación para Windows, 42

controlador UNIX, 41  
  instalación, 45

controladores  
  instalación, 40  
  instalación de otros, 46  
  instalación de PCL de Windows, 46  
  instalación de UNIX, 45  
  instalación para Macintosh OS X, 43  
  instalación para Windows, 42  
  lista de, 41

corrección del color, 107  
  ajuste, 107, 108  
  ajuste automático, 174  
  personalizar, 108  
  selección, 107  
  uso de Color en palabras, 107

cubiertas, 111

cuchilla de liberación del papel  
  limpieza, 126

**D**

DHCPv6, 35

dimensiones de la bandeja, 189

dirección de red  
  localización de la impresora, 39

dirección IP  
  asignación a la impresora, 31  
  asignación automática de IPv4, 31  
  asignación automática de IPv6, 34  
  asignación manual de IPv4, 32  
  asignación manual de IPv6, 36  
  configuración prioridad de direcciones, 37  
  vista desde el panel de control, 39

directrices  
  para agregar tinta sólida, 133  
  para impresión en papel brillante, 78  
  para impresión en transparencias, 68  
  para imprimir en etiquetas, 75  
  para imprimir en sobres, 71  
  para la colocación de soportes de impresión, 53  
  para la impresión a dos caras, 96

directrices de almacenamiento del papel, 54

directrices de seguridad  
  para el mantenimiento de la impresora, 14  
  para la operación de la impresora, 12

  para la ubicación de la impresora, 12  
  para utilizar los suministros de la impresora, 13

directrices para la impresión a dos caras, 96

directrices sobre la colocación de papel, 53

directrices sobre la colocación de soportes de impresión, 53

**E**

elementos de mantenimiento de rutina, 141

especificaciones, 188  
  controlador, 193  
  rendimiento, 192

especificaciones de la velocidad de impresión, 192

especificaciones de RAM, 20

especificaciones eléctricas, 191

especificaciones físicas de la impresora, 189

especificaciones medioambientales, 190

etiquetas  
  impresión, 75  
  impresión desde la bandeja 1, 75  
  impresión desde las bandejas 2 a 5, 76

**F**

Fichas de datos de seguridad, 198

folletos  
  impresión, 103

funciones del botón del panel de control, 19

Funciones ecológicas, 94  
  activar y desactivar, 95

**G**

generalidades de la impresión, 51

**H**

herramientas para la solución de problemas  
  PhaserSMART, 185, 186  
  uso de PrintingScout, 185  
  uso del Asistente de Ayuda en línea, 185

**I**

identificación de la impresora, 140

impresión, 50

- documentos a dos caras, 96
- en blanco y negro, 109
- etiquetas, 75
- folletos, 103
- imágenes invertidas, 115
- marcas de agua, 113
- papel brillante, 78
- sobres, 70
- tamaño de papel personalizado, 85
- tipos especiales de trabajos, 117, 119
- transparencias, 67
- uso de la alimentación manual, 58
- varias páginas en una sola hoja, 101
- Impresión a 2 caras, 96
  - automática, 98
  - manual, 99
- impresión automática a dos caras, 98
- impresión de varias en 1, 101
- impresión en blanco y negro, 109
- impresión manual a dos caras, 99
  - impresión de la cara 1, 99
  - impresión de la cara 2, 100
- impresora
  - apagado, 147
  - conexión mediante red, 30
  - conexión mediante USB, 30
  - configuración, 28
  - elección del tipo de conexión, 29
  - eliminación de, 200
  - embalaje para transportar, 147
  - envío, 145
  - levantar, 144
  - reciclaje, 200
  - reinicio, 149
  - traslado, 143
- Impresora ColorQube 8570
  - recursos de asistencia para, 25
  - registro, 185
- Impresora ColorQube 8870
  - recursos de asistencia para, 26
  - registro, 186
- imprimir lecciones prácticas, 185
- Indicador de la bandeja 1, 64
- información sobre normativas
  - Canadá, 195
  - Estados Unidos, 195

- Europa, 196
- Turquía, 197
- IPv4, 32
- IPv6, 33
  - activar, 33
  - configuración de la Id. de interfaz para, 34
  - configuración de prioridad de direcciones para, 37

## K

- kit de embalaje de la impresora, 147
- kit de mantenimiento
  - pedido de kits de capacidad ampliada, 141
  - quitar, 145
  - sustituir, 138
  - ubicación de, 18
  - vista de la vida útil restante, 141

## L

- limpieza
  - cabezal de impresión, 181
  - cuchilla de liberación del papel, 126
  - exterior de la impresora, 126
  - rodillos de alimentación, 128
- Lista de fuentes PCL, 23
- Lista de fuentes PostScript, 23
- listas de fuentes, 23

## M

- manipulación del papel según el modo de la bandeja (reglas de selección de bandeja), 63
- mantenimiento, 124
  - carga de tinta, 133
  - limpieza de la impresora, 126
- Mapa de menús, 22
- marcas de agua, 113
- memoria, 20
  - actualización, 21
- mensajes de aviso en el panel de control, 184
- mensajes de error, 184
- mensajes de estado, 184
- mensajes del panel de control, 184
- menús del panel de control
  - lista de impresión de, 22
- Modo de ahorro de energía, 48
- modo de calentamiento, 48
- modo de calidad de impresión Color rápido, 172

- modo de calidad de impresión Estándar (controlador PCL), 173
- modo de calidad de impresión Estándar (controlador PostScript), 172
- modo de calidad de impresión Fotografía, 172
- modo de calidad de impresión Mejorada (controlador PostScript), 172
- modo de calidad de impresión Mejorado (controlador PCL), 173
- modo de selección de bandeja, 63
- Modo de sustitución de inyector
  - activar, 182
  - desactivar, 183
- modos de calidad de impresión, 20
  - selección, 172
  - selección del controlador PostScript, 172
  - selección para el controlador PCL, 173
- modos de las bandejas
  - configuración de bandeja 1, 63
  - configuración de las bandejas 2 a 5, 65

**N**

- normativa del reciclaje de impresora, 199
- notificación de finalización del trabajo, 93
- número de serie
  - localizar, 140

**O**

- opciones de encuadernación para la impresión a dos caras, 97
- opciones de impresión
  - almacenamiento de un conjunto de opciones en Macintosh, 93
  - almacenamiento de un conjunto de opciones en Windows, 91
  - selección, 87
  - selección de las opciones predeterminadas en Windows, 87
  - selección para un trabajo de impresión en Macintosh, 91
  - selección para un trabajo de impresión en Windows, 88
- opciones de impresión de ahorro de energía, 94
- opciones de la impresora, 20, 21
- opciones del controlador de impresora de Macintosh, 92
- opciones del controlador de impresora de Windows, 89

- almacenamiento de un conjunto de, 91
- configuración de las opciones predeterminadas, 87
- Opciones del controlador PCL, 89
- Opciones del controlador PostScript, 89
- operación segura de la impresora, 12

**P**

- Página de arranque, 23
- Página de configuración, 22
- Página de configuración de la conexión, 23, 29
- Página de consejos sobre el papel, 23
  - impresión, 55
- Página de demostración de gráficos, 24
- Página de demostración de impresión a dos caras, 24
- Página de demostración de modos de impresión, 24
- Página de demostración de oficina, 24
- Página de solución de problemas de calidad de impresión, 23
- página del directorio del disco duro, 23
- Página Solución de problemas de calidad de impresión
  - impresión, 171
- Página Uso de suministros, 23, 132
- páginas
  - ampliación y reducción, 105
  - impresión de varias en una sola hoja, 101
- Páginas de demostración, 24
- páginas de información, 22
- Páginas de muestra, 24
- páginas de muestrarios de colores, 175
- páginas de separación, 110
- páginas web de asistencia técnica, 25, 26, 185
- páginas web de recursos para asistencia de la impresora, 185
- papel
  - aceptable para su uso, 52
  - colocación en la bandeja 1, 56
  - colocación en las bandejas 2 a 5, 59

- daños a la impresora, 54
- pedidos, 53
- Recommended Media Lists (listados de soportes recomendados) para, 52
- tamaños y pesos admitidos, 55
- uso de tamaño personalizado, 83
- papel brillante, 78
  - impresión desde la bandeja 1, 78
  - impresión desde las bandejas 2 a 5, 79
- papel preperforado, 81
  - impresión desde la bandeja 1, 81
  - impresión desde las bandejas 2 a 5, 82
- papel y soportes de impresión admitidos, 52
- parámetros de ahorro de energía, 48, 49
- pedidos
  - opciones y actualizaciones, 21
  - papel y soportes de impresión, 53
  - suministros, 140
  - tinta, 140
- perfil de uso, 132
- piezas de la impresora, 17
- piezas de repuesto, 141
- precauciones de limpieza, 125

## R

- RAM
  - actualización, 20
- Ranuras de RAM, 18
- Reanudación rápida para el modo de Ahorro de energía, 49
- reciclaje
  - impresora, 199
  - suministros, 142
- Recommended Media Lists (Listados de soportes recomendados), 52
- recuentos de páginas
  - impresión, 132
  - ver, 132
- recursos de ayuda
  - uso de PhaserSMART, 185, 186
  - uso de PrintingScout, 185
  - uso del Asistente de Ayuda en línea, 185
- recursos de ayuda para problemas de la impresora, 184
- recursos de información de la impresora, 25
- recursos en línea, 25, 26
- red
  - conexión de la impresora a, 30
- registro de la impresora, 185, 186

- reinicio de la impresora, 149
- requisitos de espacio de la impresora, 189
- requisitos del sistema operativo, 40
- Resumen de perfil de uso, 23
- rodillos de alimentación
  - limpieza, 128

## S

- seguridad, 9
- seguridad del cable de alimentación, 10
- seguridad eléctrica, 10
- separadores de páginas, 110
- Servicios de Internet de CentreWare
  - acceso, 39
- símbolos de seguridad, 15
- sitio web de suministros, 21
- sobres, 70
  - colocación de sobres con solapa en la bandeja 1, 72
  - colocación de sobres con solapa lateral en la bandeja 1, 72
  - colocación de sobres con solapa lateral en las bandejas 2 a 5, 73
  - impresión desde la bandeja 1, 72
  - impresión desde las bandejas 2 a 5, 73
- software
  - instalación, 40
- solución de problemas, 148
  - atascos de papel, 155, 169, 170

- color, 174, 179
  - color PANTONE, 180
  - el mensaje de atasco de papel persiste, 170
  - hora y fecha de la impresora, 153
  - imágenes de transparencias, 179
  - impresión automática a dos caras, 154
  - impresión de red, 151
  - impresión lenta, 152
  - impresiones demasiado claras u oscuras, 178
  - inyectores de tinta ausentes o defectuosos, 182
  - manchas de impresión, 181
  - manchas de tinta o borrones, 177
  - páginas en blanco, 176
  - problemas con la
    - calidad de impresión, 171, 176
  - problemas de conexión de USB, 151
  - problemas generales de la impresora, 149
  - rayas leves aleatorias en las impresiones, 178
  - rayas leves o blancas en la impresión, 181
  - rayas leves o blancas predominantes en las impresiones, 177
  - ruidos de la impresora, 153
  - solución de problemas, 150
  - varias hojas se alimentan a la vez, 169
  - soportes de impresión
    - aceptable para la impresión automática a 2 caras, 96
    - aceptable para su uso en las bandejas 2 a 5, 59
    - aceptable para usarlo en la bandeja 1, 56
    - colocación en las bandejas, 56
    - pedidos, 53
  - soportes de impresión que se deben evitar, 54
  - soportes especiales, 67
  - suministros
    - cuándo realizar un pedido, 142
    - pedidos, 140
    - reciclaje, 142
    - reducción del consumo de, 94
    - sitio web de Xerox para, 142
  - sustitución de un inyector de tinta, 182
- T**
- Tabla de color CMYK, 24
  - Tabla de color PANTONE, 24
  - Tabla de color RGB, 24
  - tablas de color, 24
  - tamaño de página
    - ajuste a escala por porcentaje, 106
    - ajuste por el tamaño de salida de la página, 105
    - creación personalizada, 84
    - tamaño de papel personalizado, 83
      - definición en el controlador de impresora, 84
      - definición en el panel de control, 84
      - impresión, 85
    - tamaños y pesos de papel admitidos, 55
    - tareas de mantenimiento de rutina, 133
    - tiempo de enfriamiento de la tinta, 144
    - tinta, 140
      - agregar, 133
      - pedidos, 140
      - reducir el consumo, 140
    - tipos de controladores disponibles, 41
    - tipos de papel, 55
      - adecuado en la bandeja 1, 56
      - adecuado en las bandejas 2 a 5, 59
      - creación personalizada, 86
      - lista de papel más utilizado, 52
    - tipos de papel personalizados, 86
    - tipos especiales de trabajos, 117
    - trabajos de impresión de prueba
      - crear, 118
    - trabajos de impresión especiales
      - impresión de trabajos de impresión protegida, 121
      - impresión de Trabajos de Imprimir con, 119
    - Trabajos de impresión personal
      - crear, 118
    - Trabajos de impresión protegida
      - impresión y eliminación, 121
    - Trabajos de impresión segura
      - crear, 118
    - Trabajos de Imprimir con, 119
    - Trabajos guardados
      - crear, 118
      - impresión o eliminación, 122
    - Trabajos guardados personales
      - crear, 118
    - transparencias
      - directrices de impresión, 68
      - impresión, 67
      - impresión desde la bandeja 1, 68
      - impresión desde las bandejas 2 a 5, 69
    - transporte de la impresora, 145
      - embalar la impresora para, 147

- traslado de la impresora, 143
  - apagado de la impresora para, 147
  - dentro de la oficina, 144
  - precauciones para, 143

## U

- ubicación de la conexión del cable de alimentación eléctrica, 18
- ubicación de la conexión Ethernet, 18
- ubicación de la palanca de liberación de la puerta de salida, 17
- ubicación de la palanca de liberación de la puerta frontal, 17
- ubicación de la puerta lateral D, 17
- ubicación de la tarjeta de configuración, 18
- ubicación de las bandejas, 17
- ubicación de las ranuras de memoria, 18
- ubicación del botón Cancelar, 19
- ubicación del botón Retroceder, 19
- ubicación del cargador de tinta, 17
- ubicación del interruptor eléctrico, 18
- unidad de disco duro
  - pedidos, 21
  - ubicación de, 18
- uso de la ayuda en el panel de control, 184